MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

Rielasingen sucht die »Vierer«-Fotos S. 2

Nachbarschaftstreff Lilje ist ein Modell S. 3

Bauhaus in Singen hat neu eröffnet S. 11

Auftakt beim Totschlag-Prozess S. 24

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

2. OKTOBER 2013 | WOCHE 40 | SI/AUFLAGE 32.679 | GESAMTAUFLAGE 86.081 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD GESPROCHEN:



Neue Ära

Am heutigen Mittwochabend wird um 18.30 Uhr Bürgermeister Bernd Häusler zum neuen OB der Stadt Singen verpflichtet. Eine Vereidigung ist nicht mehr nötig, da dies schon vor seiner Funktion als Amtsverweser nach dem Abtritt von Andreas Renner im Jahr 2005 beziehungsweise bei seiner Wahl als Bürgermeister im Jahr 2006 geschehen ist. Mit diesem Akt ist ein Neustart für Singen verbunden, der natürlich ein entsprechendes Publikum von Zuhörern und Zusehern benötigt. Denn ab dann gilt, dass umgesetzt werden sollte, was vor der Wahl versprochen wurde. Oliver Fiedler

fiedler@wochenblatt.net

Räte sichern OB konstruktive Zusammenarbeit zu

Uneinigkeit herrscht bei den Fraktionen über den Zeitpunkt der Bürgermeisterwahl

Singen (stm). Am heutigen Mittwochabend steht die Verpflichtung von Bernd Häusler als neuer Singener Oberbürgermeister ab 18.30 Uhr im Ratssaal an. Schon am Tag seines Wahlsieges gegen den bisherigen Amtsinhaber Oliver Ehret bezeichnete Häusler es als wichtige Aufgabe, die Gräben, die während des Wahlkampfes offen zu Tage getreten sind, so schnell wie möglich zu überbrücken. Einen großen Anteil daran könnte der Singener Gemeinderat haben, der sich auch bei Fragen wie Wohnungsbau, Innenstadtentwicklung und vielen anderen Problemen als konstruktiver Partner des neuen OBs erweisen könnte. Aus gegebenem Anlass hat das WOCHENBLATT deshalb die sechs im Gemeinderat vertretenen Fraktionen zu einer Stellungnahme gebeten.

Unisono wünschen sich die Fraktionen vom neuen OB Häusler, dass er Gemeinderat und Bürgerschaft frühzeitig in die Entscheidungsfindung mit einbezieht und sichern ihm eine konstruktive Zusammenarbeit bei Sachthemen zu. Gespalten sind die Fraktionen, inwieweit es sinnvoll ist, die Bürgermeisterwahl, wie von Häusler im WOCHENBLATT-Interview vom 24. Juli angeregt, bis nach den Kommunalwahlen zu verschieben.



Ab heute Abend, 18.30 Uhr, darf man Wahlsieger Bernd Häusler offiziell Oberbürgermeister Singens nennen. swb-Bild: stm

CDU (Marcus König, z.Zt. kommissarischer Fraktionsvorsitzender): Wie versprochen sollte der neue OB, Gemeinderat und Bürgerschaft von Anfang an in seine Entscheidungsfindung einbeziehen. Die CDU-Fraktion ist zu einer konstruktiven Zusammenarbeit bereit und wird bei der politischen Arbeit darauf achten, das Verbindende in den Vordergrund zu stellen. Vor der Wahl des Bürgermeisters müssen erst Vorschläge der Verwaltung zu neuen Fachbereichsstrukturen intensiv im Gemeinderat diskutiert werden.

SPD (Regina Brütsch): Wir erwarten in erster Linie Transparenz und frühzeitige Beteiligung von Gemeinderat und Bevölkerung. Richtungsweisende Entscheidungen müssen schnell angegangen werden. Daher halten wir eine Verschiebung der Bürgermeisterwahl für wenig dienlich. Hierfür braucht es eine gute und leistungsfähige Struktur in der Verwaltung, über deren Aufgabenverteilung zügig diskutiert werden soll.

FDP (Peter Hänsler): Ich erwarte von Herrn Häusler, dass der Gemeinderat frühestmöglich in die Entscheidungsfindung mit einbezogen wird und gegenteilige Meinungen nicht in Feindschaft umgesetzt werden. Aufgrund der Abschaffung der unechten Teilortswahl ist es besser, einen neuen Bürgermeister erst nach der nächsten Kommunalwahl zu wählen.

Neue Linie (Prof. Dr. Rühland): Die Neue Linie hat Bernd Häusler im Wahlkampf bezüglich Sachthemen und dem von ihm angekündigten Klimawechsel unterstützt. Wir erwarten eine konstruktive, transparente, offene Diskussion und eine rasche Umsetzung. Nach der Vorstellung über die künftige Struktur im Rathaus sollte die Wahl eines Bürgermeisters stehen. Dabei sollte gelten: Sachkompetenz vor Parteizugehörigkeit.

Freie Wähler (Dr. Hubertus Both): Die Freien Wähler wünschen sich ein offenes Miteinander, eine transparente, sachorientierte Politik und einen kontinuierlichen Dialog von OB, Gemeinderat und Bürgern. Wohnungsbau muss Chefsache sein. Die Bürger sollten mehr in Entscheidungsprozesse eingebunden werden. Da die Bürgermeisterwahl eine Entscheidung für mindestens 8 Jahre ist, sollte ein neuer 1. Bürgermeister die mehrheitliche Unterstützung des zukünftigen Gemeinderats besitzen.

Bündnis 90/Die Grünen (Eberhard Röhm): Neben Änderungen bei der GVV erwarten wir eine engagiertere Wohnungspolitik. Mit einem OB Bernd Häusler wollen wir konstruktiv zusammenarbeiten. Bis zur Kommunalwahl ist eine von uns geforderte Anpassung der Fachbereiche erforderlich. Dabei geht Qualität vor Schnelligkeit. Deshalb sollte der neue Gemeinderat die Position eines Bürgermeisters besetzen.

Die kompletten Statements unter www.wochenblatt.net.

Erntedank mit Eintopf

Rielasingen-Worblingen (of). Am kommenden Sonntag, 6. Oktober, wird in den meisten Kirchen Erntedank gefeiert. In der evangelischen Johannesgemeinde wird dies nach einem Familiengottesdienst (ab 10 Uhr) mit einem gemeinsamen Eintopfessen ab etwa 11.30 Uhr begangen, zu dem herzlich eingeladen wird. Wer seine Ernte teilen möchte und Gaben für den Altar übrig hat, kann diese am 4. und 5.10., jeweils vormittags gerne abgeben.

Zahlreiche Bauvorhaben im Ausschuss

Steißlinger Gemeinderat hat reichlich Arbeit

Steißlingen (le). Die Prosperität einer Kommune kann man sicherlich unter anderem auch an der Tagesordnung der Ratssitzungen ablesen, wie zum Beispiel in Steißlingen, wo sie häufig fast ausschließlich aus Punkten besteht, die sich mit Baufragen befassen. So auch wieder am vergangenen Montag. Sieben Tagesordnungspunkte und alle sieben drehten sich um Bebauungspläne, Örtliche Bauvorschriften, Beteiligung der Öffentlichkeit, Entwurfsplanungen, Baugesuche und Bauvoranfragen. Spitzenreiter war der mehrfach erwähnte Bebauungsplan für das Fahrsicherheitszentrum. Die vor der Sommerpause noch fehlende genaue Definition der Werte wurde nachgeholt und die Lärmkontingentierung auf 65dB(A)/m² am Tage und 52 dB(A)/m² bei Nacht der Betrieb des Verkehrsübungsplatzes festgelegt. Auch im Rahmen von Wettbewerben mit mehreren Fahrzeugen soll dies nicht zu einer Beeinträchtigung der Steißlinger Wohnbereiche führen. Auch der Bebauungsplan für das neue Gewerbegebiet »Vor Eichen« stand wieder auf der Tagesordnung, unter anderem wurde der Verzicht auf Betriebswohnungen beschlossen. Ferner müssen der erforderliche Waldausgleich und die notwendigen Kompensationsmaßnahmen noch genau definiert werden. Außerdem muss mit dem Ministerium für Verkehr und Infrastruktur noch die Art der Einfahrt abgeklärt werden. Dabei wird von der Gemeinde die Regelung über einen Kreisverkehr bevorzugt. Zudem stimmte der Gemeinderat der vorgestellten Erschließungsplanung für die nördliche Zufahrt zum Feuerwehrgerätehaus zu und beauftragte die Verwaltung, die Ausschreibung der Arbeiten in die Wege zu leiten.

Musiker feiern ihre Kirbi

Volkertshausen (swb). Die traditionelle Kirbi des Musikverein Volkertshausen findet am kommenden Sonntag, 6. Oktober, in der Wiesengrundhalle statt.

Zu Schlachplatten, Maultaschen und Bratwürsten unterhält die Gäste das Salonorchester des Musikvereins von 11 bis etwa 13 Uhr. Am Nachmittag werden die Jugendkapellen aus Herdwangen und Volkertshausen auf die Bühne gehen, um für einen beschwingten Nachmittag zu sorgen.

- Anzeige -



- Anzeige -

Neueröffnung des Media-Marktes

Eine Woche lang herrschte im Media Markt Singen der Ausnahmezustand. Der »größte Schlussverkauf des Jahres«, so das Motto des Elektrofachmarktes, lockte zahlreiche Kunden an, die sich über fantastische Sonderangebote hermachten. Und dann: die große Ruhe vor dem nächsten Sturm. Heute, Mittwoch, hat der Markt geschlossen, am morgigen Feiertag natürlich auch. Jetzt lädt der Markt gleich zur großen Herbstoffensive mit vielen Produktneuheiten und tollen Eröffnungsangeboten am Freitag, den 4. Oktober ein.

ALDI SÜD

Bauhaus in ganz neuen Dimensionen

Einen gewaltigen Ansturm erlebte der neue Bauhaus-Fachmarkt an der Singener Georg-Fischer-Straße zu seiner offiziellen Eröffnung am Freitag. Doch die Eröffnung geht natürlich noch weiter, denn über 15.500 Quadratmeter Einkaufsfläche mit Drive-In-Arena und riesigem Stadtgarten wollen noch von vielen Menschen entdeckt werden. Was das neue Bauhaus in Singen über 120.000 Produkte hinaus für unsere Region bieten kann, wird in einer ausführlichen Beilage im Innenteil dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs präsentiert.



Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Ringer ohne Chance

StTV Singen verliert mit 24:14

Singen (swb). Eine deftige Auswärtsniederlage hagelte es für die Hohentwieler beim gut aufgelegten AC Gutach-Bleibach. Der Unterschied lag auf der Hand. Die AC-Trümpfe stachen in diesem Kampf, wobei bei den Singenern die Überraschungen ausblieben.

Die Kämpfe im Einzelnen: 55 kg: Technischer Überlegenheitssieger wurde Patrick Oleyzincn gegen Daniel Heitzmann. 60 kg: Singen ließ die Klasse unbesetzt, so dass Gutach zu vier Mannschaftspunkten kam. 66 kg: Matheusz Kampik konnte dieses Mal gegen den agilen P. Mulke den Kampf offener gestalten und ließ nur eine 11:6-Punktniederlage zu.

66 kg: Zurück im Team wurde Rubin Quini von dem starken Rumänen Alexandru Anton kurz vor der Pause geschultert. 74 kg: Siegringer Pawel Drzednon konnte in diesem Kampf seine Leistung gegen Marcel Fehrenbach nicht abrufen. Die knappe 1:2-Punktniederlage war auf Seite der Gutachter eine Überraschung.

74 kg: Stark verbessert war Krystof Banceyk in diesem Kampf. Gegen Igor Domovets konnte er sechs Minuten den Kampf offen gestalten. Zum Schluss war beim Stand von 4:4 die höhere Wertung zugunsten des Heimringers entscheidend.

84 kg: Mit dem bundesligaerfahrenen Bogdan Eismont hatte Dennis Schrell keine Chance. Mit einem schnell gezogenen Soublesse war der Kampf in kürzester Zeit für Eismont beendet.

84 kg: Singens Tomans Jonkiencz behielt mit 14:3 Punkten gegen Thomas Hoffmann die Oberhand. Im Bruderduell siegte Jacek Bielienski gegen Krystof Bielienski mit 6:1 Punkten und konnte drei Mannschaftspunkte holen.

120 kg: Stark besetzt ist das Schwergewicht in der Oberliga. Das muss momentan auch Kevin Riedel fühlen. Gegen Christian Kiefer musste er trotz drei Punkten Führung die technische Überlegenheit des Gutach-Bleibachers anerkennen.

Die zweite Aktivenmannschaft konnte auswärts in Aichhalten mit 24:20 Punkten gewinnen. Sie liegt momentan noch verlustpunktfrei an zweiter Stelle. Die Jugend liegt nach Siegen gegen KSV Konstanz und KSV Wollmatingen auf dem 3. Rang.



An die 300 Läufer und Freizeitsportler beteiligten sich am Genuss-Walking in Bohlingen. Nach den Aufwärmübungen mit Lisa Schnell ging es auf die Rundkurse. *swb-Bild: hz*

Laufend genießen

Bohlinger Walking lockt 300 Läufer

Bohlingen (hz). Bereits zum siebten Mal in Folge veranstaltete die katholische Kirchengemeinde Bohlingen das »Genuss-Walking« für Jedermann. Im Mittelpunkt stand erneut das gemeinsame, lockere Gehen mit einem Gehtempo für das körperliche und seelische Wohlbefinden. Längst ist dieser Sport- und Freizeitanlass weit über die Grenzen des Hegaus bekannt. Dieses Mal beteiligten sich trotz mäßiger Witterung etwa 300 Läufer. Darunter beispielsweise eine 12-köpfige Läufergruppe der Klinik Mammern aus der Schweiz und zwei Läufer aus Madrid. Unter den Gästen waren beim Start Oberbürgermeister Bernd Häusler, Ortsvorsteher Stefan Dunaiski, der Bundestagsabgeordnete Andreas Jung und der Landtagsabgeordnete Wolfgang Reuther. Nach dem »geistlichen Startschuss« durch Pfarrer Bernhard Herbstritt begaben sich die Läufer auf die Rundkurse von 8, 13 oder 18 Kilometern, die durch das Aachtal, über den Schienerberg und/oder über den Galgenberg führten. Der Start und das Ziel waren bei der Gartenmanufaktur Siegwarth. In deren imposanten Schaugarten feierten die Walker eine große »After-Walking Party«. Neben kulinarischen Fitnessleckereien wurde ein interessantes Rahmenprogramm zum Thema Fitness und Gesundheit geboten. Zur musikalischen Abwechslung trugen die Lokalformation »Polka Cabana« und im japanischen Pavillon das erfolgreiche schweizerisch-deutsche Gemeinschaftsprojekt »Duo Sommertraum« bei. Selbst der einsetzende Regen vermochte die Party- und Feierlaune nicht zu trüben. Da wurde unter den Sonnenschirmen enger zusammengerückt, gesungen und geschunkelt und mit dem aufgespannten Regenschirm in den Wegen getanzt. Der Reinerlös der Veranstaltung kam der Sanierung des Bohlinger Kirchturms zu Gute.

»4er Bild« beim Regionenspiel

Rielasingen-Worblingen (swb/of). Die Aufgabe im Regionenspiel von SWR4 ist am Montagmorgen im Radio bekannt gegeben worden: »Machen Sie Fotos von den schönsten Plätzen in Rielasingen, Worblingen und Arlen.«

Wichtig, auf den Fotos müssen ein oder mehrere Menschen die Ziffer »4« darstellen. Alternativ kann die Ziffer »4« auch mit Gegenständen dargestellt werden. Wichtig ist, dass auf den Bildern aber mindestens eine Person zu sehen ist. Die Bilder können fortlaufend, am besten digital im Dateiformat jpg oder png per Mail an swr@rielasingen-worblingen.de geschickt werden. Es ist auch möglich Sticks, CD's oder Papierbilder im Rathaus an der Information bei Herrn Gutke auch außerhalb der Öffnungszeiten abzugeben. Der Einsendeschluss ist am Dienstag, 8. Oktober, 11 Uhr.

Zusätzlich wird das schönste Bild aus beiden Gemeinden bereits am 8. Oktober von SWR4 prämiert.

Beim Sieg von Rielasingen-Worblingen erhält der Fotograf von der Gemeinde einen Geschenk-Scheck in Höhe von 100 Euro.



Bürgermeister Baumert und seine Mitarbeiter machen es schon mal vor, wie es mit der »4« im Regionenspiel geht. Solche Fotos werden nun massenweise gesucht. *swb-Bild: Gemeinde*

Gelb für Sicherheit

ADAC gibt Warnwesten heraus

Hegau/Singen (swb). Der Vorsitzende des ADAC-Ortsvereins Engen, Günter Tauchmann, übergab kürzlich an 32 Erstklässler der Grundschule Mühlhausen im Beisein der Klassenlehrerinnen und des Direktors Werner Duffner die von der ADAC-Stiftung Gelber Engel und ihren Aktionspartnern gestifteten wunderschönen Sicherheitswesten. Er betonte, dass diese Aktion bereits zum vierten Mal durchgeführt wurde, und dass es dem ADAC ein großes Anliegen ist, die kleinsten Verkehrsteilnehmer mit diesen Westen noch besser zu schützen. Sie stellen ein zusätzliches Plus an Sicherheit dar, auf die die Kinder nicht verzichten sollten.

Der ADAC Singen hat ebenfalls die neuen gelben Westen an die Kinder der Grundschulen übergeben.



Die Grundschüler im Hegau werden wieder mit gelben Warnwesten des ADAC ausgestattet. *swb-Bild: pr*

Radikal Reduziert!
Sonder-aktion
SB-Mode Markt Konstanz Macairestraße 3
Sonder-aktion
Muster nur Größe 38
Jedes Langarm-T-Shirt nur 4.95 €
% SB-Mode Markt Singen Scheffelstraße 13 %
Gilt nur für die Größe 38
Nur gültig vom 02. bis 08. Oktober 2013
Nur gültig vom 02. bis 08. Oktober 2013

Auktionshaus Michael Bayer
Goldankauf
Schmuck, Münzen, Barren, Zahngold, Silber, Bruchgold.
Scheffelstraße 27 78224 Singen

Eiscafé Portofino Pizzeria
Eis, Kaffee und Kuchen, Cocktails, Pizza und Lasagne
auch zum Mitnehmen.
Tel. 0 77 31 / 6 88 00

Edith Dold Beauty Studio
Einladung zum Infotag am 05.10.13 in Bad Dürrheim, 11–15 h, bitte mit Anmeldung
Dipl. IHK Ernährungsberaterin
kostenloses unverb. Beratungsgespräch
• Körperformung
• Fettreduktion
• Gewebestraffung an Bauch, Beinen, Po und Brust
• Kosmetische Behandlung von Cellulite, Narben, Doppelkinn
• Gewebestraffung im Gesicht
• Entspannung
Salzgasse 15 78136 Schonach Telefon: 0 77 22/8 68 96 22
Friedrichstraße 1 78073 Bad Dürrheim Telefon: 0 77 26/37 88 50
www.beautytek-dold.de

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Schweinebraten aus der zarten Hüfte gegart – mit Paprika oder mediterran gewürzt 100 g 1,45
Bergkraxler / Rohpolnische deftige Halbdauerware / Rohpolnische am Stück, Bergkraxler geschnitten 100 g 1,10
Speckwurst würzige Blutwurst mit feinen Schinkenwürfeln – im Naturdarm oder als Vesperscheibe 100 g 0,75
Fleischkäse im Ofen gebacken – als Vesperscheibe oder fein aufgeschnitten 100 g 0,70
Schweinefilet ohne Fett und Sehnen pariert – für die schnelle Küche 100 g 1,48
Brustkern das kernige Suppenfleisch mit Fettabdeckung 100 g 0,78
Schweinekotelett mager oder durchwachsen – auf jeden Fall frisch aufgehackt 100 g 0,69
Rinder-Rollbraten gefüllt mit Röstzwiebeln/Speck und Petersilie ein Genuss 100 g 1,20
Handwerkstradition seit 1907

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 45 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVDA ADA

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Jetzt wieder!! Frische Blut- und Leberwürste mit rohem und gekochtem Sauerkraut.
die schmecken lecker Putenfilet geräuchert oder gefüllt Mailänder – Spinatkäse 100 g € 1,29
zum Kartoffelsalat Schweinehals im Tannenrauch geräuchert 100 g € 0,89
das schmeckt immer frische Schweinefilet-Variationen auch gefüllt 100 g € 1,69
mit viel magerem Rindfleisch Landjäger natürlich hausgemacht Paar € 1,10
allseits beliebt Jägerwurst fettarm und mager 100 g € 1,49
täglich frisch produziert Weißwürste Münchner Art natürlich hausgemacht 100 g € 0,99
täglich frisch gemacht Kartoffelsalat 100 g € 0,69
bei allen beliebt Original Kalbsleberwurst auch als Portion 100 g € 1,19
aus unserem Tannenrauch Lachsschinken natürlich hausgemacht 100 g € 1,69
Jetzt wieder!! Frisch gekochter Hirschgulasch, Semmelknödel, Schupfnudeln, Hochzeitssuppe

»PSSST« BETTENHAUS
Betten
Matratzen
Wasserbetten
Singen Georg-Fischer-Strasse 32 (geg. Real)

PLANA Küchenland
Besuchen Sie uns am 6.10.2013 zum Schausonntag!
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de



Einen stimmungsvollen Abschied bereitete die Bohlinger Volleyballjugend ihrem langjährigen Trainer Jochen Friczewski.

Adieu nach 30 Jahren

Jochen Friczewski verabschiedet

Singen-Bohlingen (swb). Wehmut lag in der Luft, als Jochen Friczewski zum letzten Mal das Training der Volleyball-AG in der Rielasinger Ten-Brink-Halle besuchte. Die Volleyballmädchen und -jungs des SV Bohlingen waren ihm schon seit vielen Jahren besonders ans Herz gewachsen.

Obwohl er schon seit längerem seinen Rücktritt bekannt gab, war Jochen Friczewski immer wieder am Freitag zum Spiel in die Halle gekommen, um auszuhelfen, wenn Not am Mann war.

Er hat im Jahre 1990 die Kooperation Schule-Verein mit der Ten-Brink-Schule und dem SV Bohlingen ins Leben gerufen. Einer seiner größten Erfolge war sicherlich die Teilnahme an den deutschen Volleyball-Meisterschaften mit den Mädchen der D-Jugend 1999 im Saarland.

Homburger
Bestattungshaus
12/20
Weil Sie im Trauerfall jemanden brauchen, der alles im Blick hat.
Wir helfen Abschied nehmen.
Schaffhauser Straße 52 · 78224 Singen · Tel. 07731.99750

Konzept für Dorfentwicklung

Singen (of). Der Ausschuss für Stadtplanung und Bauen hat am Mittwoch dem Dorfentwicklungskonzept »Beuren 2012 + 25« zugestimmt. Im Rahmen von mehreren Bürgerworkshops wurden seit Anfang 2012 viele Ideen gesammelt, die nun in konkrete Maßnahmen münden sollen. Auf Platz 1 der Maßnahmen steht natürlich die Mehrzweckhalle mit Feuerwehrdepot und Jugendtreff, was schon seit 27 Jahren für den Singener Stadtteil gefordert wird. Weitere Punkte des Plans sind in der Folge eine neue Gestaltung der Ortsmitte mit einem neuen Dorfplatz anstelle der dann rückgebauten Musikhalle und des Feuerwehrhauses. Miriam Lorenz vom Büro »365°« stellte dazu eine Planung mit einem Projekt für Altenwohnungen vor, die Platz für eine Passage mit Dorfplatz und Dorfbrunnen lassen sollen. Weitere Maßnahmen sind die Verkehrsberuhigung und Aufwertung der Buronstraße, die bessere Verknüpfung der typischen Gässle, eine Aufwertung des Dorfbachs, die Stärkung des Wohnstandorts, Lärmschutz zur B 33 neu. Gemeinderat Wolfang Werkmeister lobte die gute Vorarbeit, die mit starker Bürgerbeteiligung entwickelt wurde. Ortsvorsteher Adolf Oexle freute sich sichtlich: »Hier ist Gewaltiges geleistet worden«, und fragte nach, ob nun der erste Spatenstich für den Jugendtreff und das Feuerwehrhaus (Kosten: 1,9 Millionen Euro) wirklich noch in diesem Jahr vollzogen werden. Bürgermeister Bernd Häusler teilte mit, dass man mit dem Spatenstich doch noch bis zum März warten müsse, weil ein früherer Baubeginn zuschussschädlich sein könne. Das Projekt soll durch das »Entwicklungsprogramm ländlicher Raum« gefördert werden.

GOLDANKAUF
SIE VERLIEREN VIEL GELD!
IHR GOLD IST VIEL MEHR WERT!
UM DIE HÖCHSTEN PREISE ZU ERFAHREN, LASSEN SIE SICH UNBEDINGT u. UNVERBINDLICH ÜBERALL BERATEN!
bis 36,00 € / g Feingold (1 – 4 g Stückelung)
Altgold - Schmuck - Münzen
Zahngold (auch mit Zähnen)
Silber (auch versilbert) - Platin
Beratung und Ankauf
! Neue Öffnungszeiten !
RADOLFZELL, Höllturm Passage 1/5
Tel. (0 77 32) 82 38 461 MO / MI / FR 10 – 18 h
STOCKACH, Hauptstr. 13
Tel. (0 77 71) 64 89 620 DI / DO 10 – 18 h
SINGEN, Ekkehardstr. 19
Tel. (0 77 31) 95 57 286 MO / MI / FR 10 – 18 h
Baritli Edelmetallhandel GmbH
über 80 x in DEUTSCHLAND

Vocalinos bei den Kulturtagen

Singen (swb). Im Rahmen der Kulturtage der Sparkasse Singen-Radolfzell findet am Samstag, 12. Oktober, die schon traditionelle Aufführung der Jugendmusikschule Singen statt. Die »Vocalinos« präsentieren unter der Leitung von Melinda Liebermann das Musical »Der Tag an dem es Flupp machte«. Beginn ist um 19 Uhr in der Kundenhalle der Sparkasse Singen, Erzbergerstraße 2a.

Das Stück von Tobias Wenkemann handelt von der Einzigartigkeit jedes Einzelnen. Was geschieht, wenn man in einem Traum wohnt und plötzlich in eine fremde Welt purzelt? Genau das passiert Flupp, dem Blauen, als er sich völlig unverhofft im wundersamen Maratonga wieder findet. Allein zwischen wilden Kämpfern, verrückten Dichtern und schönen Elfen wünscht sich Flupp nichts sehnlicher, als Freunde zu finden. Mit Hilfe des verrückten Vogels Artefax wird Flupp herausfinden, wie er im fremden Maratonga glücklich werden kann.

Karten gibt es dafür bei der Information in der Sparkasse Singen (Erzbergerstr. 2a) im Vorverkauf. Der Erlös des Kartenverkaufs kommt der Jugenmusikschule Singen zugute.

Ein Ausflug nach Vietnam

Singen (swb). Franz Ehinger hat Vietnam von Hanoi bis Saigon bereist und zeigt darüber eine Diaschau beim Senioren-Bildungskreis am Freitag, 11. Oktober, um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Straße 5.

Geschichte der Audifaxstraße

Singen (swb). Die Stolperstein-Initiative in Singen sucht Zeitzeugen. Während eines Umbaus in der Audifaxstraße 3 erzählten unbekannte Passanten den Bauleuten, dass sich in einem 2002 bis 2003 abgerissenen Zwischenboden dieses Hauses vor 1945 eine Anzahl jüdischer Menschen (zehn oder elf) versteckt hätten. Wer nähere Angaben zu diesem Hinweis machen könnte – auch vom Hörensagen – wird um Mitteilung an www.stolpersteine-singen.de oder kapp.ean@t-online.de oder per Post Dr. Heinz Kapp, Dr.-Andler-Straße 3, 78224 Singen oder Tel. 07731/67779 gebeten.

Ein Treff als Vorbild

Lilje feierte ihren 10. Geburtstag

Singen (of). Der Nachbarschaftstreff »Lilje« am Berliner Platz in Singens Süden konnte mit einem schönen Fest am Freitag seinen 10. Geburtstag feiern. Dietmar Johann als Vorsitzender des AWO-Kreisverbands blickte in die Entstehungsgeschichte zurück, als mit maßgeblichen Bund- und Landeszuschüssen die »Soziale Stadt« vor 10 Jahren hier im Langenrain und am Berliner Platz umgesetzt wurde, was vor allem mit der Aufwertung des Wohnraums und Umfelds in den Häusern der GVV und der Hegau-Baugenossenschaft einherging. Teil des Konzepts war auch dieses Nachbarschaftszentrum, das unter Federführung der Arbeiterwohlfahrt, mit Unterstützung der Alfred-Herhausen-Stiftung und in Kooperationen mit der Johann-Peter-Hebelschule und dem Kinderhaus Masurenstraße hier etabliert wurde. »Hier konnte der zentrale Begriff der Hilfe zur Selbsthilfe umgesetzt werden«, freute sich Johann. Allerdings wurde das Zentrum nur bis 2009 gefördert. Seither ist die Stadt Singen als Unterstützer mit eingestiegen. Bürgermeister Bernd Häusler sieht den Nachbarschaftstreff als Modellprojekt und sagte zu, dass die Stadt Singen auch weiter hinter dem erfolgreichen Konzept stehen würde. »Eigentlich bräuchten wir in unserer Stadt noch mehr dieser Nachbarschaftszentren, beispielsweise in der Oststadt oder im Norden«, machte Häusler deutlich. Landtagsabgeordneter Hans-Peter Storz, der auch als Gemeinderat sprach, betonte, dass man sich Singen eigentlich auch nicht mehr ohne die »Lilje« vorstellen könne. Die SPD wolle die Schaffung weiterer solcher Zentren unterstützen. Raimund Siirak vom Nachbarschaftszentrum Lilje zeigte sich über das Lob sehr erfreut. Hier sei es von Anfang an darum gegangen, vom »Mehr haben« zum »Mehr sein« zu kommen. Die Lilje sei ein schönes Beispiel für die freiwillige Umverteilung in der Gesellschaft. Zahlreiche Projekte, zuletzt das Seifenkistenrennen mit der Hebelschule oder die Strick-AG, zeugen vom guten Miteinander mit den Menschen im Quartier.



Die Singener Südstadt hat auch ihre eigene Musik. Sie konnte man zum 10. Geburtstag des Nachbarschaftstreffs »Lilje« ausgiebig genießen. swb-Bild: of



▸ WISSEN

Beim Tag der offenen Tür im Institut für Vedisches Wissen in Rielasingen-Arlen lauschten viele Zuhörer den lebendigen Vorträgen von Hildegard und Dr. Rainer Waldschütz. Das Institut erlebt seit seiner Gründung vor zwei Jahren einen immer stärkeren Zuspruch.



▸ KALENDER

Am Sonntag endete die Ausstellung der »Singener Maler« im Singener Rathaus. Über die Ausstellung hinaus gibt es den in Kooperation mit dem Hospizverein entwickelten Kalender »Wege«, an dem sich die Gruppe (im Bild ein Werk von Joachim Böhm) beteiligt hatte und ganz etwas anderes als ein Trauerwerk geschaffen hat. Den durch Sponsoring der Sparkassen- wie der Boeskens-Stiftung günstigen Kalender bekommt man in der Geschäftsstelle des Hospizvereins (Im Gabrinus 1, 07731/31138).





Die Hegauer Firmlinge sind mit ihrem Besuch in Assisi dem Papst zuvorgekommen. *swb-Bild: pr*

Noch vor dem Papst

Firmwallfahrt in Assisi

Singen/Steißlingen (swb). Noch bevor Papst Franziskus am Todestag von Franz von Assisi am 3. Oktober in die Stadt kommt, war eine Gruppe Jugendlicher aus der Seelsorgeeinheit Mittlerer Hegau bereits in Assisi, um sich hier auf das Sakrament der Firmung intensiv vorzubereiten.

In mehreren Workshops, die von Birgit Tröndle (Gemeindereferentin) und Matthias Hoppe (Diakon und Dekanatsbeauftragter für Schulpastoral im Dekanat Hegau) geleitet wurden, konnten die Jugendlichen ihre Glaubenserfahrungen erweitern und viele neue Eindrücke für sich sammeln.

Der Besuch des Musicals »Chiara di Dio«, bei dem aus dem Leben der heiligen Klara berichtet wurde, vermittelte auf eindrückliche Weise die Lebens- und Glaubenswelt der heiligen Klara und ließ die ganze Geschichte vor dem Auge lebendig werden.

Besonders intensiv wurde die Begegnung mit Schwester Margit von den Sießener Franziskanerinnen wahrgenommen. Mit ihr wurden für die Jugendlichen die Orte des heiligen Franziskus und der heiligen Klara leibhaftig erfahrbar gemacht. Hierzu begleitete Schwester Margit die Jugendlichen kreuz und quer durch Assis und in die Einsiedelei des heiligen Franziskus. Die Jugendlichen erlebten Gebetszeiten, Meditationen und Impulse zum eigenen Leben und Glauben.

Ein weiterer Höhepunkt war die Führung durch Bruder Thomas in der Basilika San Francesco, in der der Heilige beigesetzt ist. Von ihm erfuhren die Jugendlichen, wie sich Franziskus auf Spurensuche nach Gott begeben hat. Er ermunterte die jungen Menschen, sich selbst auf die Suche zu machen und den Fährten zu folgen. Am Ende der Firmwallfahrt bleibt nur zu sagen: Es war für alle eine Woche mit viel Fröhlichkeit, toller Gemeinschaft, wegweisend-besinnlichen Impulsen und herrlichem Wetter. Die Firmung wird in den Pfarreien St. Remigius/Steißlingen und St. Verena/Volkertshausen am 8. und 9. November gefeiert.

KURZ & BÜNDIG!

AWO-Clubprogramm: 3.10.-9.10.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., Feiertag, Club geschlossen; Fr., Frühstücksclub; Mo., 10-13 Uhr, Kochen; Di., 10-12 Uhr Beschäftigungsangebot, 13-14 Uhr Kognitives Training, 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 11-12.15 Uhr Beschäftigungsangebot, 14-17 Uhr Kegeln. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Sonntagscafé (Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde), Feldbergstr. 46, Singen, von 14.30 - 16.30 Uhr, mit frischem Kaffee und selbstgebackenen Kuchen. Der Erlös kommt dem »Hospizverein Singen« zugute.

BSK Singen e.V. trifft sich jeden Mittwoch ab 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21, Singen, zum gemütlichen Beisammensein, Gedankenaustausch, Spiel und Spaß. Gäste sind willkommen!

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung. Ort: Hegau-Bodensee-Klinikum, Eingangshalle, Zeit: 19.30 Uhr, Termine: mittwochs: 2., 9., 16.10., Ärzte und Hebammen der Frauenklinik, Organisation: Chefarzt Dr. Lucke.

Der Jahrgang 1927/28 trifft sich am Di., 8.10., um 15 Uhr im Gasthof Roter Rettich, Singen.

Die IG-Metall-Seniorinnen und Senioren treffen sich am Di., 8.10., um 14 Uhr im Siedlerheim, 78224 Singen, Worblinger Str. 67.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 05.10./06.10.2013:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Erntedank-Gottesdienst mit Abendmahl (Wein), Mitwirkung von Il Nido (Pfr. Weimer, Fr. Scheuer), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Familiengottesdienst zum Erntedank mit Abendmahl u. Kindergottesdienst.
Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst zum Erntedank mit Taufe, Vorstellung der neuen Konfirmanden/innen, 11.30 Uhr Mini-Gottesdienst.
Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst zum Erntedank und Praiseland für Kinder in der Markuskirche.
Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: Sa., 15 Uhr Taufgottesdienst (Pfrin. Müller-Fahlbusch). So., 9.30 Uhr Erntedankgottesdienst in der Friedenskirche (Pfrin. Müller-Fahlbusch).
»Schlosskapelle Langenstein«: Kein Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste 05.10./06.10.2013:
»Singen«: St. Elisabeth: So., 10 Uhr Eucharistiefeier.
Herz-Jesu: So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier.
Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier.
St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 11 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

VEREINSNACHRICHTEN!

FRIEDINGEN

SCHLEPPERFREUNDE
Anlässlich des Heckenfestes treffen sich die Mitglieder am Do., 3.10., um 9.30 Uhr am Farrenstall zur Ausfahrt und um 12.30 Uhr zum Mittagessen im Farrenstall in Friedingen. Grillgut/Getränke sind vorhanden, Salate dürfen mitgebracht werden. Bei schlechter Witterung entfällt die Ausfahrt, man trifft sich dann um 12 Uhr zum Mittagessen.

MÜHLHAUSEN

TTC
Die Dorf- und Vereinsmeisterschaften des TTC Mühlhausen werden am Donnerstag, 3.10., in der Eugen-Schädler-Halle ausgetragen. Beginn für Aktive ist 10 Uhr, für Hobbyspieler 14 Uhr.

SINGEN

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Montag, 7.10., 16.45-18 Uhr, Rehasportgruppe 1, »Vorbereitung für die Lebenshilfe-Adventsfeier« (Tittisbühlhalle); 18.15-19.30 Uhr, Rehasportgruppe 2, »Vorbereitung für die Lebenshilfe-Adventsfeier« (Tittisbühlhalle). Dienstag, 8.10., 16-20 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Kochen; 18 Uhr Malkurs, Termin 5 (feste Gruppe, 6 Termine); 18 Uhr Sitzgymnastik; 18 Uhr Einkehren (5 Euro). Mi., 9.10., 16-20 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Einkehren (5 Euro); 18 Uhr Leseecke.
Weitere Infos hierzu unter Telefon 07731/822809-12 Fax: 822809-22, schweiker@lebenshilfe-singen.de, www.lebenshilfe-singen.de.

BRIEFMARKENVEREIN
Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein am Sonntag, 6.10., ab 9.30 Uhr im Vereinsheim FC Magricos, Haselbusch 14. Gäste und Interessenten sind willkommen.

DRK
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 19.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik« DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardtschule; 17 Uhr »Rücken-Fit«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit für Sie und Ihn«, Uhlandsporthalle. Jeden Donnerstag: 10 Uhr Seniorengymnastik in der Begegnungsstätte Feldbergstr. 46 in Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr »Seniorentanz« (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29; 13.45 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

FÖRDERVEREIN »DIE FÄRBE«
Zur Mitgliederversammlung lädt der Förderverein des Theaters »Die Färbe« am Donnerstag, 17.10., um 19.30 Uhr ins Theater »Die Färbe«, Schlachthausstr. 24, Singen, ein. Tagesordnungspunkte sind u. a.: Berichte, Neuwahlen, Wünsche/Anträge an die Mitgliederversammlung (diese sind bis Donnerstag, 10. Oktober, zu richten an Irene Fleischmann, Im Brand 1, 78224 Singen oder irene.fleischmann@randegger.de), Beschlussfassung über Anträge, Bericht zur aktuellen Situation des Theaters und Ensembles, Ausblick zur Spielzeit 2013/14.

SCHNUPFVEREIN
Der nächste Hock des Schnupfvereins findet am Samstag, 5.10., um 19 Uhr im Gasthaus Kreuz statt. Gäste willkommen.

SCHWARZWALDVEREIN
Ihr 100-jähriges Bestehen feiert die Ortsgruppe Singen am Samstag, 12.10., mit einem Festabend.

VOLKERTSHAUSEN

DRK
Ein Blutspendetermin findet am Dienstag, 15.10., von 15.30-19.30 Uhr in der Wiesengrundhalle statt.
Unter allen Spendern vom 1.10. - 8.12. verlost der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen Wochenenden für 2 Personen in Nürnberg mit Übernachtung und Besuch des Christkindlesmarktes.

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514
(Tierambulanz)	0160/5187715
Frauenhaus Notruf:	07731/31244

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Rohr verstopft ?
Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 – 2 27 67
01 72 – 7 47 40 30

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
Zu erfragen über den jeweiligen Haus-Tierarzt (AB).

Studienkreis
Profi-Nachhilfe für alle!
Abitur-Vorbereitung
Jetzt starten:
Sicher das Abi schaffen!
Studienkreis Singen
Hegaustraße 20, 0 77 31/6 13 46
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr

Land- und Biometzgerei Rimmele
Fleischerfachgeschäft • Partyservice
Schulstraße 8
78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 3 89
Singen
im Norma Fichtestr.
Tel. 0 77 31 / 79 19 39
www.metzgerei-rimmele.de

Mein MARKTPLATZ
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz
MUSTERANZEIGENGRÖSSE
SINGEN NORD
0,95 € /mm
1-sp., 50 mm hoch, 4-fbg.
AUFLAGE:
18.128 Exemplare
Preisbeispiel:
47.50€
Zzgl. der gesetzl. MwSt.
Die ideale Werbeplattform von der Sie profitieren:
• 2er, 3er oder 5er Kombi möglich
• total lokal
• preisgünstig
Ich berate Sie gerne:
Maike Busshart | Telefon 0 77 31 / 88 00-13
m.busshart@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz
»Mein Marktplatz« ist ein Produkt aus dem Hause WOCHENBLATT

Zusteller gesucht! Lust auf einen Zusatzverdienst?
Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns als
ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren) oder rüstige Rentner
für das WOCHENBLATT am Mittwoch in
– Steißlingen
Bitte informieren Sie sich! Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 0 77 31 / 88 00 44
WOCHENBLATT

Neuer Münchow-Markt

Gemeinderat verabschiedet Bebauungsplanänderung

Rielasingen-Worblingen (of). Die schon länger geplante Umsiedlung des Edeka-Münchow-Marktes geht in die Phase der Umsetzung. Der Gemeinderat von Rielasingen-Worblingen billigte in seiner Sitzung am Mittwochabend die Änderung des Bebauungsplans »Gewerbegebiet 1« für ein Sondergebiet »Lebensmitteleinzelhandel« im Bereich zwischen Zeppelin- und Worblinger Straße im südlichen Teil des Gewerbegebiets. Der mit der Bearbeitung der Bebauungsplanänderung beauftragte Architekt Andreas Wieser stellte die Details der Planung vor, die einen Lebensmittelmarkt mit einer Verkaufsfläche von bis zu 1.800 Quadratmetern und entsprechende Parkflächen ermöglichen soll. Ein Streifen östlich des Markts soll weiterhin als konventionelles Gewerbegebiet genutzt werden. Das aktuelle Einzelhandelsgutachten wie auch die Liste sogenannter »zentrenrelevanter Sortimente« sei bei der Planung berücksichtigt worden, betonte Wieser. Die Einzelhandelsanalyse des Büros Acocella hat letztlich eine Vergrößerung der Verkaufsflächen empfohlen und im Nachgang diesen Standort favorisiert.

Eine ganze Reihe von Gemeinderäten wie Bernhard Beger, Lothar Reckziegel, Gudrun Breyer, Hermann Wieland, äußerten ihre Bedenken bezüglich einer Hauptzufahrt von der Worblinger Straße. Sie sei nicht richtig platziert, weil dort ein Wohngebiet gleich gegenüber sei und der Hauptstrom der Kunden sicherlich über die Zeppelinstraße einfahren wolle. Barbara Kammerer formulierte dazu den Antrag, auf diese Einfahrt zu verzichten. Hermann Wieland, Holger Reutemann und Marc Balogh lenkten ein, und schlugen eine »kleine Lösung« mit Zugang für Radler wie Fußgänger von der Worblinger Straße her vor. Frank Meng von Edeka-Südwest zeigte Verständnis für die Argumente. »Diese Einfahrt ist kein Muss«, betonte er.

Für die Einfahrt plädierten dagegen Klaus Rohr und Volkmar Brielmann. Der Antrag von Barbara Kammer fand dann nur noch sechs Befürworter, 13 Räte stimmten für eine verkleinerte Zufahrt auf das Gelände.

- Anzeige -
Erfolg der Woche
Thomas Graf, Rielasingen-Worblingen



Seit ich im INJOY (über OBI) trainiere, hat sich für mich einiges zum Positiven verändert. Nicht nur, dass ich 21 kg abgenommen habe, ich muss auch keine Medikamente mehr einnehmen. Durch meine neue Figur habe ich auch viel mehr Selbstbewusstsein.
Danke an das ganze INJOY-Team.

für ein besseres Leben

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS
INJOY Singen · Georg-Fischer-Str. 27 (über OBI)
Abnehm-Hotline: 0 77 31 - 9 31 60

Jubiläum der Finanzchefin

Rielasingen-Worblingen (of). Verena Manuth, die Kämmerin der Gemeinde Rielasingen, konnte letzte Woche ihr 25-jähriges Dienstjubiläum feiern. Im Kreise der Mitarbeiter und mit Würdigung durch Bürgermeister Ralf Baumert wurde gefeiert. »Als Herrscherin unse-



Verena Manuth bekam zu ihrem 25-jährigen Dienstjubiläum mehr als nur den dicken Blumenstrauß von Bürgermeister Ralf Baumert überreicht.
swb-Bild: of

rer Finanzen achten Sie mit Argusaugen darauf, dass in der Gemeinde keine unnötigen Ausgaben gemacht werden«, lobte sie Baumert und bezeichnete Verena Manuth als eine seiner wichtigsten Beraterinnen in der kommunalen Arbeit. Sie sei als Führungskraft sehr kooperativ und kritisch konstruktiv und auch privat mit der Gemeinde sehr verbunden.

Verena Manuth hatte ihre Ausbildung im September 1988 in der Gemeinde Rielasingen-Worblingen begonnen. Mit Unterbrechungen durch ihre Ausbildung beim Landratsamt Konstanz und das Studium an der FH Kehl, das sie 1992 bereits mit der Staatsprüfung für den gehobenen Verwaltungsdienst abschloss, war sie in der Gemeinde tätig gewesen. Keine Frage war es deshalb, dass ihr nach der Verabschiedung ihres Kämmerer-Vorgängers Siegfried Murzin die Leitung des kommunalen Rechnungsamts im Jahr 2004 übertragen wurde, nachdem sie bereits 12 Jahre das Steueramt geleitet hatte. »Eine solche Führungsaufgabe zu übernehmen, war immer mein Ziel gewesen, sagte Verena Manuth, die stets ihren Horizont auf Fortbildungen erweiterte. Schon seit einigen Jahren ist der kommunale Haushalt in Rielasingen-Worblingen schuldenfrei. Verena Manuth ist im Ehrenamt Vorsitzende des Berufsverbandes der kommunalen Finanzverwaltung im Landkreis.

Alexander Gonser baut

Singen (stm). Der Bauinvestor der neuen Kindertagesstätte St. Lucia in Singen heißt Alexander Gonser und nicht wie fälschlicherweise in der WOCHENBLATT-Beilage »Träume« geschrieben Eberhard Gonser.

Mo. – Fr. 8 bis 22 Uhr, Sa. 7.30 bis 22 Uhr
ac aach-center Stockach
Bahnhofstraße 10

ac aach-center
EDEKA sulger ...einfach besser!
Bahnhofstr. 10 • 78333 Stockach





... so frisch
Schweine-Geschnetzeltes mager und zart 1 kg — 5,99

... Obst & Gemüse
Feldsalat aus Deutschland Klasse I 100 g = € 0,53 150 g Schale — –,79

Delikatess Farmerschinken 100 g — 1,49

Kopfsalat aus Deutschland Klasse I Stück — –,59

... so günstig
Milka Schokolade verschiedene Sorten je 100 g Tafel — –,66

Löwentaler Käse Hartkäse aus Rohmilch, mind. 45 % Fett i. Tr. 100 g — –,99

... Getränke
Fürstenberg Premium Pils oder **Export** 1 l = € 1,20 je Kiste mit 20x 0,5 l Flaschen zzgl. 3,10 Pfand — 11,99

Hengstenberg Knax Gewürzgurken 100 g = € 0,15 670 g Glas — –,99

Pangasiusfilet auch mariniert 100 g — 1,09

Tomaiolo Chianti Riserva 1 l = € 6,39 0,75 l Flasche — 4,79

Iglo Fischstäbchen 15er Packung, tiefgefroren 1 kg = € 3,69 je 450 g Packung — 1,66

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 bis 22 Uhr, Sa. 7.30 bis 22 Uhr
Angebote gültig ab Mittwoch, den 2. Oktober 2013 Irrtum vorbehalten. Solange Vorrat reicht.

65 Jahre bei Kersten Europe

Singen (swb). Im Rahmen einer Jubiläumsfeier wurden im Unternehmen Kersten Europe aus Steißlingen zwei Jubilare für 40 Jahre und 25 Jahre Betriebs-



Jubilar Martin Becker mit Geschäftsführer Rüdiger Köhler und Jubilar Richard Bruttel.
swb-Bild: pr

zugehörigkeit geehrt. Richard Bruttel begann am 3. September 1973 seine Ausbildung zum Schlosser bei Späth Stahl- und Metallbau und hat sich über die 40 Jahre zu einem hochspezialisierten Mitarbeiter in der Kernbiegetechnik weiterentwickelt.

Martin Becker begann am 8. August 1988 seine Ausbildung zum Industriemechaniker. Er wechselte in die Vertriebsabteilung und ist heute für die Kalkulation und den Einkauf ein zuverlässiger und kompetenter Ansprechpartner.

Vorschläge zur Ältestenwahl

Singen (swb). Bis Montag, 7. Oktober, können alle Interessierten das offizielle Wählerverzeichnis für die Ältestenkreiswahl am 1. Dezember im Pfarrbüro der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde (Beethovenstraße 50) in Singen zu den gängigen Bürozeiten einsehen und gegebenenfalls dagegen Widerspruch einlegen. Die Frist für die Wahlvorschlagsliste wurde bis zum 12. Oktober verlängert.

Am Sonntag, 27. Oktober, wird im Anschluss an den Gottesdienst zu einer Gemeindeversammlung eingeladen, bei der sich die Kandidatinnen und Kandidaten persönlich vorstellen.

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 40 · Mittwoch, den 2. Oktober 2013

Noch bis zum kommenden Sonntag: Ausstellung in der Alten Kirche mit Vittorio Morganti aus Bolsena

Liebe Mitbürgerinnen
und Mitbürger,

unser neu formierter Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V. lädt zu seiner ersten Veranstaltung ein, der Ausstellung mit Bildern des italienischen Künstlers Vittorio Morganti. **Die Ausstellung dauert noch bis einschließlich kommenden Sonntag: sie ist morgen, Donnerstag, den 03. Oktober 2013, am kommenden Samstag, den 05. Oktober 2013, sowie am Sonntag, den 06. Oktober 2013, jeweils von 15.00 - 18.00 Uhr geöffnet.**



Der Künstler Vittorio Morganti lebt in unserer italienischen Partnergemeinde Bolsena. Er war ein enger Freund des inzwischen leider verstorbenen Künstlers und Freskenmalers Duccio Guidotti, der in unserer Alten Kirche im Jahr 1999 ein wunderbares Fresko geschaffen und unserer Gemeinde damit ein großartiges Geschenk gemacht hat. Viottorio Morganti freut sich sehr, seine Bilder jetzt bei uns in Volkertshausen in unserer Alten Kirche unter dem Fresko seines Freundes Duccio Guidotti ausstellen zu dürfen.





Mit freundlichen Grüßen
Ihr

Alfred Mutter, Bürgermeister

Geburtstage Jubilaen

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 3. Oktober 2013:
Herr Friedrich Heck, Grenzstraße 9
seinen 78. Geburtstag
am 4. Oktober 2013:
Frau Anna Mesz, Schillerstraße 13
ihren 83. Geburtstag
und
Frau Ingrid Tigges,
Steißlinger Straße 22
ihren 73. Geburtstag
am 5. Oktober 2013:
Herr Hans Kratt, Gartenstraße 3 a
seinen 72. Geburtstag
am 6. Oktober 2013:
Frau Theresia Trenkwalder,
Im Winkel 5
ihren 77. Geburtstag
am 7. Oktober 2013:
Frau Doris König, Mühlenstraße 5
ihren 74. Geburtstag
und
Frau Ursula Benz, Goethestraße 8
ihren 72. Geburtstag
am 9. Oktober 2013:
Herr Klaus Wieser, Wehristraße 22
seinen 71. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

Grünannahme bereits am Mittwoch, den 2. Oktober 2013 Keine Grünannahme am Samstag, den 5. Oktober 2013
Aufgrund des Feiertags am Donnerstag, den 3. Oktober 2013 (Tag der Deutschen Einheit) wird die Grünannahme im Bauhof vorverlegt.
Die Grünabfälle können bereits am
Mittwoch, den 2. Oktober 2013 von 15.00 – 18.00 Uhr
im Bauhof abgegeben werden.
Am Samstag, den 5. Oktober findet keine Grünannahme statt.

Rathaus am Freitag, den 4. Oktober 2013 geschlossen

Am Freitag, den 4. Oktober 2013 (Brückentag zwischen dem Tag der Deutschen Einheit und dem darauffolgenden Wochenende) ist das Rathaus geschlossen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses nehmen an diesem Tag Urlaub.

MüllterMine

Montag, 7. Oktober 2013
Biomüll

Mittwoch, 16. Oktober 2013
Gelber Sack

Donnerstag, 17. Oktober 2013
Blaue Tonne

Freitag, 18. Oktober 2013
Problemmüll

Montag, 21. Oktober 2013
Biomüll

Donnerstag, 24. Oktober 2013
Kühlgeräte
Bildschirme
Elektro-Großgeräte

Dienstag, 29. Oktober 2013
Restmüll

Deutsch-italienischer Freundeskreis Associazione Italo-Tedesca

Einladung – Invito
Einladung zum Stammtisch – Invito all'incontro mensile

Am Mittwoch, den 02. Oktober 2013 findet der Stammtisch um 20.00 Uhr in der Weinstube in Volkertshausen statt. Wir laden herzlich dazu ein.

Mercoledi il 02 ottobre 2013 l'incontro mensile avra luogo alle ore 20.00 alla Weinstube a Volkertshausen.
Vi invitiamo cordialmente!

Sportverein 1913

1. Mannschaft, Bezirkspokal
Donnerstag, 03.10.2013, 15:00
FSV Phönix Gottmadingen - SV Volkertshausen in Gottmadingen
Samstag, 05.10.2013 16:00
SV Volkertshausen - TSV Stahringen in Volkertshausen
2. Mannschaft
Samstag, 05.10.2013, 14:00
SV Volkertshausen 2 - SV Schlatt a. R. in Volkertshausen
Damen, Bezirkspokal
Donnerstag, 03.10.2013, 13:00
FC Überlingen - SG DJK Singen/ Volkertshausen in Überlingen
Samstag, 05.10.2013 16:00
TuS Immenstaad - SG DJK Singen/Volkertshausen in Immenstaad
A- Junioren, Bezirkspokal
Donnerstag, 03.10.2013, 15:00
SG Aach-Eigeltingen - SG Herdwangen in Volkertshausen
Sonntag, 06.10.2013 12:30
SG Steißlingen - SG Aach-Eigeltingen in Steißlingen
B- Junioren, Bezirkspokal
Donnerstag, 03.10.2013, 16:00
SG Aach-Eigeltingen - SG Hohenfels-Sentenhart in Eigeltingen
Samstag, 05.10.2013, 12:00
SG Hausen a.d. Aach - SG Aach-Eigeltingen in Hausen an der Aach
C- Junioren, Bezirkspokal
Donnerstag, 03.10.2013, 13:30
SG Volkertshausen - BSV Nordstern Radolfzell in Volkertshausen
Samstag, 05.10.2013, 12:30
SG Volkertshausen - SG Zizenhausen/Hi./Ho. 2 in Volkertshausen
D- Junioren
Samstag, 05.10.2013, 14:00
SG Volkertshausen - SG Hilzingen 2 in Aach
B- Juniorinnen, Südbadenpokal
Mittwoch, 02.10.2013, 19:00
FC Überlingen - SG DJK Singen in Überlingen
Sonntag, 06.10.2013, 11:00
BSV Nord Radolfzell - SG DJK Singen, in Radolfzell
Sonntag, 06.10.2013, 11:00
SV Denkingen - SG DJK Singen 2 in Denkingen
C- Juniorinnen
Freitag, 04.10.2013, 18:00
SG Heud./Raithasl./Rorgenw. - SG Hausen a.d.A. in Honstetten

Musikverein 1857

KIRBI 2013
Die traditionelle Kirbi des Musikvereins findet am Sonntag, den 6. Oktober 2013 in der Wiesengrundhalle statt. Zu Schlachplatten, Rippe mit Kraut, Maultaschen und Bratwürsten unterhält das Salonorchester des Musikvereins die Gäste von 11.00 Uhr bis ca. 13.00 Uhr.



Zu Kaffee und Kuchen ubnterhalten am Nachmittag die Jugendkapllen aus Herdwangen und Volkertshause die Gäste.

kfd impuls

Einladung zum Thema: *„Tücher und Schals".* Am **Mittwoch, den 09.10.2013, 19.00 h, Verenasaal -** zeigt uns *Frau Küchler aus Engen* ausgefallene Bindetechniken mit Tüchern und Schals. Kosten: 5,00 €, Anmeldung bei Ilona Baur, Tel. 07774 6500.

Narrenzunft Rehbock 1908

Motto/ Thema an Fasnacht
Der 11.11. rückt immer näher. Unser Zunftmeister Alois Keller möchte natürlich wie immer ein super Thema sowie Motto verkünden. Somit sind unsere Mitglieder und Fasnachtsbegeisterte gefragt. Ihr habt Zeit bis zum 3. Oktober eure Vorschläge beim Zunftmeister in den Briefkasten zu werfen (Im Bind 3) oder per Mail die Geistesblitze zu schicken (keller-volkertshausen@web.de). Also los geht, wir sind gespannt auf eure Vorschläge.

Zunftmeisterschießen
Auch dieses Jahr findet das traditionelle Zunftmeisterschießen auf dem Dornsberg statt.
Am Samstag, den 5. Oktober ab 10.00 Uhr freuen sich die Schützen über Zuschauer. Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt.

Amtliche Bekanntmachungen

Abfuhr von Kühlgeräten, Bildschirmen, Monitoren und Elektro-Großgeräten am Donnerstag, den 24. Oktober 2013

Am **Donnerstag, den 24. Oktober 2013,** werden in unserer Gemeinde Kühlgeräte, Bildschirme, Monitore und Elektro-Großgeräte **kostenlos** abgeholt. Abzuholende Geräte müssen bis spätestens Mittwoch, **den 16. Oktober 2013,** bei der Gemeinde **angemeldet** werden. Nicht angemeldete Geräte werden nicht abgeholt! Bitte verwenden Sie die im heutigen Amtsblatt abgedruckte Anmeldung.

Anmeldung zur Abfuhr von Kühlgeräten, Bildschirmen, Monitoren und Elektro-Großgeräten am Donnerstag, den 24. Oktober 2013

Hiermit melde ich folgende Geräte zur Abfuhr an:
(bitte die Anzahl der Geräte in das Kästchen eintragen)

Kühlgeräte	Bildschirme/ Monitore	Elektro-Großgeräte

Name: _____

Anschrift: _____

Volkertshausen, den _____

Bitte geben Sie diese Anmeldung bis spätestens Mittwoch, 16. Oktober 2013, im Rathaus ab.

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Herbstbörse in Volkertshausen
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet am **Samstag, den 12.10. 2013** von **12.00 bis 14.00 Uhr** eine Selbstanbieterbörse mit dem Motto **„Rund ums Kind"** in der Wiesengrundhalle Volkertshausen. Verkauft wird saubere und gut erhaltene Herbst- und Winterbekleidung, Umstandsmode, Kinderwagen, Babyzubehör, Kinderautositze, Betten und Spielwaren. Die Anmeldung und Tischvergabe ist am Montag, den **07.10.2013, von 15.00 Uhr -17.00 Uhr** unter der **Telefonnummer 07774/1894. Aufbau für Verkäufer ab 11.00 Uhr.**

Ortsgruppe Volkertshausen BUND

BUND Kindergruppen Volkertshausen -
Diesmal geht es um

Wald im Herbst erleben

Bunte Farben, erdige Gerüche, Pilze und raschelndes Laub laden ein zur Entdeckungstour im Herbstwald.

Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich, wir erheben aber einen Kostenbeitrag von € 2,00. Bringt ein kleines Vesper, etwas zu trinken sowie eine Sitzunterlage mit. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung.
Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren treffen sich am 10.Oktober um 15 Uhr am Musikhaus Lüttke, Mühlhauser Straße in Volkertshausen.
Bitte telefonische Anmeldung bei Waltraud Kostmann: Tel.: 07774–1072 mobil: 0172–7406414.

Einladung zum Familien-Treffen und Apfelfest der BUND-Kindergruppe „Jungstörche" **am Samstag, 12. Oktober, um 14:00 Uhr.**
Offenes Treffen für alle, die einmal bei den Jungstörchen hereinschnuppern wollen bei jedem Wetter am Bauhof Volkertshausen, um dort gemeinsam Apfelsaft zu pressen und leckere Würstchen zu grillen. Es ist für alles gesorgt, jedoch sollte folgendes „Werkzeug" mitgebracht werden:
Behälter für den gepressten Apfelsaft, Trinkbecher, Schneidbrettchen, Küchenmesser.
Wir bitten um Anmeldung bis zum 8. Oktober bei Waltraud Kostmann, Tel. 07774–1072 oder 0172 – 7406414.

Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V.

Liebe Weltverdreher und alle, die gerne bei uns mitmachen wollen!
Es geht wieder los! Die Theaterbühne in der „Alten Kirche" ruft!
Alle Jugendlichen ab der 5.Klasse und Erwachsene, die Lust zum Theater spielen haben, sind herzlich eingeladen mitzumachen.
Probentermin ist immer mittwochs um 18.30 Uhr in der „Alten Kirche" (Hintereingang).Die erste Probe ist am Mittwoch, den 09.Oktober 2013 um 18.30 Uhr – 19.15 Uhr.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste in St. Verena Volkertshausen

Samstag, 05. Oktober
18.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Vorabendmesse zum Erntedank
Sonntag, 06. Oktober
18.00 Uhr Rosenkranz
Montag, 07. Oktober
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe
Dienstag, 08. Oktober
9.00 Uhr Andacht in der Krypta
Mittwoch, 09. Oktober
7.45 Uhr Schülergottesdienst

Erntedank am 05. Oktober
Auch dieses Jahr wollen wir wieder einen Erntedankaltar in der Kirche gestalten. Dazu bedürfen wir wie immer Ihrer Mithilfe. Bitte bringen Sie Ihre Erntegaben (Körbe, Kürbisse etc.) entweder am Freitagnachmittag oder am Samstagvormittag (bis 9.30 Uhr) in die Kirche. Wer beim Herrichten des Erntealtars helfen möchte, ist herzlich willkommen am Samstag, 05. Oktober um 9.30 Uhr in der Kirche.

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

Mittwoch, den 02.10.
17:15 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Sonntag, den 06.10. Ernte Dank
10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) in der Christuskirche, Aach mit Kirchenkaffee im Anschluss

Erntedankgaben können am Samstag, 05.10. bis 13:00 Uhr in Volkertshausen vor die Eingangstür des Gemeindezentrums (hinten) gestellt und in Aach um 15:00 Uhr in der Christuskirche abgegeben werden.
Wie auch in den vergangenen Jahren werden die Gaben nach dem Gottesdienst an das Haus Feierabend in Beuren weitergegeben.

Montag, den 07.10.
19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
Mittwoch, den 09.10.
17.15 Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Radolfzell gibt den Ton an

Letzter verkaufsoffener Sonntag am 6. Oktober

Einkaufen und Bummeln mit musikalischer Unterhaltung und kulinarischen Genüssen verbinden – das bietet der verkaufsoffene Sonntag am 6. Oktober in Radolfzell. Unter dem Motto »Musik uff de Gass« erwartet die Radolfzeller und ihre Gäste aus der gesamten Region von 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr vielfältige Sonderaktionen und Angebote der über 90 teilnehmenden Geschäfte, »die weit über das übliche Handelssortiment hinausgehen«, erklärt Organisator Roland Lang von der Aktionsgemeinschaft Radolfzell. Hinzu kommt: Vom See bis zum »seemaxx« liegt Musik in der Luft. An allen Ecken und Plätzen schwingt und klingt es. So gibt es zum Beispiel Darbietungen von Jugendlichen, Solisten und Duos, und von Gruppen der Musikschule Radolfzell auf dem Seetorplatz. Die Schlossbergmusikanten spielen in der Bahnhofstraße und die Schnooke Vielharmoniker auf dem René-Moustelon-Platz. Die Narrenmusik der Narrizella Ratoldi tritt vor dem »seemaxx« auf. Jazzcombos und Rock-Pop-Bands wie die »Feierware Jazzband« oder »Miss Otis and Friends« sorgen für Schwung in der Höllstraße beziehungsweise Hinter der Burg. »Es lohnt sich also, durch die Stadt zu gehen«, verspricht Dr. Peter Zinsmaier, Vorsitzender der Aktionsgemeinschaft. Er bezieht sich dabei auch auf die Attraktionen für Groß und Klein wie Kinderschminken, Karussellfahren, die Münsterturmbesteigung oder die große Autoausstellung auf dem Marktplatz. Parallel zu »Musik uff de Gass« findet im Mooser Ortsteil Iznang das beliebte Büllefest statt. »Beide Veranstaltungen ergänzen sich hervorragend. Sehr viele Gäste besuchen sie beide«, weiß Dr. Zinsmaier. Ermöglicht wird dies unter anderem durch einen Pendelverkehr mit dem Schiff.



Musik an allen Ecken und Enden: Bei »Musik uff de Gass« zeigt sich Radolfzell von seiner musikalischen Seite.



Bereits zum 14. Mal findet in Radolfzell der Aktionstag »Musik uff de Gass« statt. Es ist der letzte verkaufsoffene Sonntag in diesem Jahr. Mit einem Erfolg rechnen Beate Grünwald, Dr. Peter Zinsmaier und Roland Lang von der Aktionsgemeinschaft sowie Richard Christ vom Freundeskreis der Musikschule (v.l.). *swb-Bilder: pud*

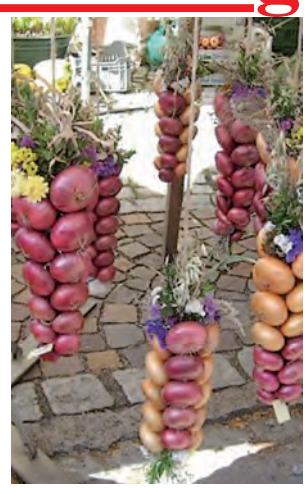
Eine Besonderheit des verkaufsoffenen Sonntags »Musik uff de Gass« ist der Gebrauchtmarkt für Instrumente im Zunfthaus in der Seestraße. Er wird bereits zum zweiten Mal vom Freundes- und Förderkreis der Musikschule Radolfzell organisiert. In der Zeit von 11 bis 12 Uhr können dort gebrauchte Instrumente abgegeben werden, die am Nachmittag den Besuchern zum Kauf angeboten werden. Ab 17 Uhr findet zudem eine Versteigerung jener Instrumente statt, die noch nicht an den Mann oder die Frau gebracht wurden. Als Auktionator hat sich Martin Schäuble, Präsident der Narrizella Ratoldi, zur Verfügung gestellt. »Das eingenommene Geld wird verwendet, um Projekte zu unterstützen, Instrumente zu kaufen und auch sozial schwache Kinder zu fördern«, erklärt Richard Christ, Kassier des Freundes- und Förderkreises. Im vergangenen Jahr fanden nach Angaben von Christ rund 40 Instrumente ein neues Zuhause. »Die Palette reichte im vergangenen Jahr vom Akkordeon, über diverse Blasinstrumente, wie Trompete, Klarinette, Saxophon, Posaune, bis hin zu Geigen und Gitarren. Auch ein Schlagzeug war vertreten«, verrät der Kassier des Freundes- und Förderkreises. Den Zustand der Instrumente könne man von »Dekoration« über Fastnachtsinstrument bis hin zur »Orchester-Tauglichkeit« beschreiben, sodass für alle Ansprüche etwas gewesen sei.

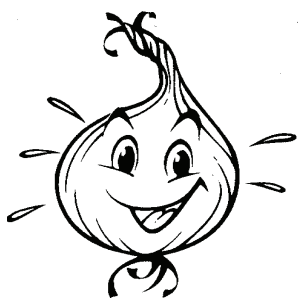
-pud-

Büllefest in Moos-Iznang

Am Sonntag, dem 06. Oktober 2013, feiert die Vordere Höri in Iznang zum 38. Mal ihr schon zur Tradition gewordenes »Büllefest«. Angeboten werden kunstvoll gebundene Büllezöpfe, Blumengestecke und sonstige kunsthandwerkliche Produkte aus landwirtschaftlichen Erzeugnissen.

Die Vereine verwöhnen Sie mit frischer Bülle-Dünne, Büllebrot, Büllesuppe, Schlachtplatten, Schäufele, Schupfnudeln, Fisch, Suser, Wein, Bier und anderen rustikalen Köstlichkeiten. Ein Dorffest rund um die Bülle (Zwiebel), überdachte Bewirtung, Musik und Büllefest-Quiz.





Beginn 10 Uhr, bei jeder Witterung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am Sonntag in Iznang!

Buspendelverkehr ab
Radolfzell Bahnhof – Iznang von 9.00 – 19.00 Uhr.

Sehen, was die automobile Welt bewegt!
Die Autoshow auf dem Marktplatz in Radolfzell
Musik uff de Gass am Sonntag, 6. 10. 2013



Renault und Dacia Blender,
Citroën + Peugeot Reule, Opel Schönenberger
Mercedes Benz Südstern Bölle, Ford Ernst + König

6
BULLS CUBE SCOTT STORCK FOCUS PINARELLO ... cervélo
NUR NOCH BIS 13.10.2013
Bis zu 50% reduziert
LAGER RÄUMUNG
RADOLFZELL, KONSTANZ, GOTTMADINGEN



SCOTT
Genius, Spark und Scale MTBs
2013er Modelle
MINDESTENS 20% REDUZIERT



KTM
Maranello Sport
- Sehr leichtes Trekkingrad, drastisch reduziert
- Damen- und Herrenrad
- Shimano XT 30-Gang

UVP € 1.299,–
799,– €
€ 500,– GESPART



CUBE
Reaction, AMS, Stereo, Hanzz, Two 15 MTBs
2013er Modelle
MINDESTENS 20% REDUZIERT



Pegasus Arcona
- 20" Rad Nabenschaltung

UVP € 279,–
139,– €
50% SPAREN



Verkaufsoffener SONNTAG
IN RADOLFZELL am 6. 10. von 12.30 bis 17.30 Uhr unter dem Motto:
„Musik uff de Gass"

AKTION
am 6. 10. in Radolfzell
Schnäppchen-Zelt mit drastisch reduzierten Rädern!

Zweirad Joos GmbH & Co.Kg
Schützenstr. 11
D - 78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 - 82 36 80
www.zweirad-joos.de

50 JAHRE
Joos
Radolfzell | Konstanz | Gottmadingen

Lagerverkauf Konstanz:
Reichenau Waldsiedlung
Lagerverkauf Gottmadingen:
Industriepark 301
www.fahrradlagerverkauf.com

Kalenderaktion
10% Rabatt auf alle Kalender 2014
gültig bis 26. Oktober
PAPIER & CO
Höllstraße 1 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732/970 560 · Fax 07732/970 561
18

Pizzeria-Trattoria Toscana da Giovanni
Jetzt bei uns: italienische Gerichte auch laktose- und glutenfrei
Pasta, Pizza und Fischgerichte
Mittagstisch ab € 6,50
Tel. 07732/940702
20

Juwelier Wolf
Inh. Knez · Seestr. 27 · 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 21 47
WIR SIND DABEI !
Geöffnet von 12.30 – 17.30 Uhr
16

Zur Musik uff de Gass
begrüßen wir Sie herzlich zu Most und Zwiebelkuchen.
RESIDENZ-APOTHEKE
HARALD NOSPERS
Seit 5 Jahren in der
Poststraße 12/14
78315 Radolfzell
Telefon (0 77 32) 97 11 60
Telefax (0 77 32) 97 11 61
23

Schokoladchen und mehr...
Höllstraße 1 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732/98 89 88
8

20% RABATT
vom 04.10.–12.10.2013 auf
SPIELWAREN
Bücher sind ausgenommen
SPIEL & SPASS
4
KRATT RADOLFZELL
IHR PERSÖNLICHES KAUFHAUS
KRATT KG | MARKTPLATZ 13 | TEL. 07732/92660 | WWW.KRATT-RADOLFZELL.DE

22
Fernando
EIS . STIELCAFÉ
Poststraße 32, 78315 Radolfzell
Tel. + Fax 07732/938524
Mobil 0172/7751022
Mail: mail@fernando-eis.de
www.fernando-eis.de

Clarks
Shop in Shop
Gr 36-42
HAFNER SCHUHE
SEESTR. RADOLFZELL
10

SONNTAG, 6. OKTOBER 2013
12.30 - 17.30 UHR

MUSIK UFF DE GASS

BÜLLE-FEST in Iznang ab 10 Uhr

AKTIONSGEMEINSCHAFT RADOLFZELL

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

RADOLFZELL AM BODENSEE

» www.herzlich-einkaufen.de

...Alles was das Herz begehrt

» www.herzlich-einkaufen.de

KLANGVOLLES IN DER STADT

Der letzte verkaufsoffene Sonntag des Jahres steht in Radolfzell seit Jahren unter der Motto »Musik uff de Gass«. Und die Radolfzeller und viele ihrer Gäste wissen, was das heißt: In der ganzen Stadt vom See durch die attraktive Altstadt bis zum »seemaxx« liegt Musik in der Luft. An diesem Tag ist die größte Stadt am Untersee ein Besuchermagnet für alle, die sonntägliches Einkaufen mit musikalischem Vergnügen und kulinarischen Genüssen verbinden wollen. Von 12.30 bis 17.30 Uhr gibt die Stadt in der Region im wahrsten Sinne des Wortes den Ton an. An diesem Tag verbindet der Handel sein vielseitiges Angebot mit musikalischen Darbietungen in der ganzen Stadt.





EIN PROGRAMM FÜR GROSS UND KLEIN

Beim letzten verkaufsoffenen Sonntag in Radolfzell wird nicht nur den großen Gästen jede Menge geboten, auch die kleinen Besucher kommen bei »Musik uff de Gass« voll und ganz auf ihre Kosten. Wie bei jeder Veranstaltung der Aktionsgemeinschaft Radolfzell ist für die Unterhaltung aller Altersgruppen bestens gesorgt. Ob Kinderschminken, Popcornessen oder Karussellfahren, ob Auto-ausstellung, Münsterbesteigung oder Information zu touristischen Angeboten – in Radolfzell findet am verkaufsoffenen Sonntag, 6. Oktober, jeder etwas, das ihm Spaß macht. Vom Einkauf mal ganz abgesehen.

GUTE KOOPERATION MIT DEM »BÜLLEFEST«

Am Sonntag, 6. Oktober, ist nicht nur in Radolfzell etwas geboten. Zeitgleich mit »Musik uff de Gass« findet auch das »Büllefest« auf der Höri statt. Beide Veranstaltungen ergänzen sich in hervorragender Weise und werden gemeinsam beworben. »Dieser Tag ist seit Jahren in Radolfzell etwas ganz besonderes. Die Musik macht Spaß und bringt unsere Stadt zum Klingen. Auf diese besondere Stimmung freuen wir uns das ganze Jahr und nicht selten pendeln Gäste zwischen unserem verkaufsoffenen Sonntag und dem ›Büllefest‹ hin und her«, so Dr. Peter Zinsmaier, Vorsitzender der Aktionsgemeinschaft.

EIN MUSIKALISCHES EINKAUFSERLEBNIS

Musik an allen Ecken - »Musik uff de Gass« bietet Musik- und Einkaufsfans einen Höhrgenuss der Extraklasse: Angefangen von der musizierenden Jugend, von Einzelspielern oder Duos in den Straßen, Musikgruppen der Musikschule Radolfzell auf dem Seetorplatz. Viele bekannte Gruppen wie etwa die Schlossbergmusikanten in der Bahnhofstraße, die Schnooke Vielharmoniker auf dem Moustelon-Platz und die Narrenmusik der Narrizella Ratoldi vor dem Seemaxx bis hin zu Jazz- und Profibands wie die Feierware Jazzband in der Höllstraße oder Miss Otis and Friends Hinter der Burg. Das ist nur ein kleiner Ausschnitt des musikalischen Programms, ganz sicher ist für jeden und an jeder Ecke das passende tönende und klingende Angebot dabei.

AKTIONSGEMEINSCHAFT RADOLFZELL
VERKAUFSOFFENER SONNTAG
6. OKTOBER 12.30 - 17.30 UHR
BÜLLE-FEST in Iznang ab 10 Uhr
© DESIGNUM.DE | FOTOS: SHUTTERSTOCK.COM & DESIGNUM
MUSIK UFF DE GASS!
Radolfzell am Bodensee
» www.herzlich-einkaufen.de



DIE KLEINE »IAA« AUF DEM MARKTPLATZ

Viel gemütlicher, direkter und unterhaltsamer als die große IAA in Frankfurt ist alljährlich die Auto Ausstellung der Radolfzeller Autohändler auf dem Marktplatz im Rahmen von »Musik uff de Gass«. Auch dieses Jahr werden interessante Neuheiten präsentiert. So der neue Peugeot 308 oder der neue Opel Insignia. Nur wenige Monat auf dem Markt sind der neue Dacia MCV oder der Mercedes CLA, die ebenfalls präsentiert werden. Auf jeden Fall geländegängig ist der neue Ranger Pick Up der von Ford vorgestellt wird. Daneben runden auch viele neue Modelle und Sondermodelle von Citroen, Dacia, Ford, Mercedes, Opel, Peugeot und Renault das Programm ab. Ebenfalls ausgestellt werden die neuen Elektrofahrzeuge wie der Smart Elektro und bei Renault der Twizy und ZOE. Da kann man nur sagen – Schauen, was die automobile Welt bewegt – am Sonntag, 6. Oktober, auf dem Marktplatz in Radolfzell.

ELEKTRO GERÄTE SERVICE
biller elektro
LICHT
Leuchte des Jahres 2013
Neuheit: **ROXXANE**
– jetzt bei uns!
3
Löwengasse 26 . 78315 Radolfzell . +49 (0) 77 32-35 04


Unsere neue Herbstmode ist eingetroffen.
Schauen Sie doch einfach unverbindlich bei uns vorbei.
MODE-NEMETZ
21
78315 Radolfzell, Seestr. 15 / Ecke Bahnhofstr. Tel.+ Fax 07732 - 2062, Inh. Birgit Diehl - Persy

seemaxx.
Factory Outlet Center Radolfzell

Factory Outlet Center Radolfzell
TOP-MARKEN zu Outlet-Preisen!
Mehrwertsteuer-Rückerstattung für unsere Schweizer Kunden.
30% bis 70% Preisvorteil*
TOMMY HILFIGER Reebok SCHIESSER LEVI'S CAMEL ACTIVE CALAMAR OTTO KERN pierre cardin MILANO DOCKERS SCHLOSSBERG MARC uncover MEXX CHEVY felina GERRY WEBER TOM TAILOR
Mo-Sa, 10-19 Uhr · Schützenstraße 50 · 78315 Radolfzell
Telefon +49 (0) 7732-940 999 30 · www.seemaxx.de
7

Für Sie vor Ort!
STADT | WERKE RADOLFZELL
1

Dinkelbäck mobil
17
Dünnele aus dem Holzofen!
Peter Schluck
Dinkelbäck - mobil
Dammweg 22a
D-78315 Radolfzell
www.dinkelbäckmobil.de
Fon: 07732 - 911214
Fax: 07732 - 823132
Mobil 0162 - 9654083
info@dinkelbaeck-mobil.de

GUTSCHEIN 10,– €*
Sie erhalten einen Nachlass von 10 €, wenn Sie am verkaufsoffenen Sonntag, dem 06. Oktober 2013, einen **individuell für Sie gefertigten Gehörschutz** beauftragen.
19
DAS OHR
Hörgeräte & mehr
Inhaber Horst Böttcher
Einfach ausschneiden, mitbringen und 10 € sichern.
Höllturmpassage 5
D-78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 5 39 83
Telefax 0 77 32 / 97 99 48
www.Das-Ohr.eu
info@Das-Ohr.eu
* Gutschein ausschließlich einzeln einlösbar, nicht sammelbar und nicht mit anderen Aktionen / Rabatten kombinierbar.
Mitglied im Qualitätsverband pro akustik

babelfischmedia.de powered by babelfischmedia.de
„Musik uff de Gass"
2
Infos & Video zur Veranstaltung

Musik uff de Gass bei Zweirad Mees
12

Sektbar + Lifemusik mit Miss Otis and Friends.
Viele Auslaufmodelle stark reduziert.
Achtung:
Samstag, 05. Oktober:
105. Radolfzeller Gebrauchträdermarkt
Ab 8.00 Uhr Anlieferung.
0 % Finanzierung mit der Santander Bank.
VERLEIH ZWEIRAD MEES REPARATUR VERKAUF
Inhaber Bertram Pausch
Höllturmpassage 1
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 28 28
Fax 0 77 32 / 5 70 42
info@zweirad-mees.de
www.zweirad-mees.de


janik.
Küchen- und Wohnwerkstatt bedeutet
PLANEN, BERATEN, VERKAUFEN UND MONTIEREN von maßgerechten Küchen und Einbauschränken.
Außerdem bieten wir qualitativ hochwertige und designorientierte Wohnraummöbel und besondere Accessoires.
Seestraße 24 – 28 · 78315 Radolfzell
www.janik-kww.de
15



AKTIONSTAG AM DONNERSTAG, 3. OKTOBER, VON 7.30 BIS 10.30 UHR

Qualität aus dem Handwerk

Kunden freuen sich über ihren Bäcker im Dorf

Ihren 5. Geburtstag kann die Bäckerei von Marita und Marc Schlegel am morgigen Donnerstag in Arlen feiern, denn vor genau 5 Jahren, ebenfalls am 3. Oktober wurde das bisherige „Café Jäger" von den beiden übernommen und als gute Chance für einen selbstständigen Betrieb erkannt. Mit einem Aktionstag und einer speziellen Jubiläumstüte wird den treuen Kunden nun gedankt. Von 7.30 bis 10.30 Uhr hat nicht nur das Ladengeschäft in Arlen geöffnet, auch die Backstube in der die vielen leckeren und auch gesunden Backwaren wie Kuchen und Torten entstehen, kann bei einem Gläschen Sekt besichtigt werden.



Marita und Mark Schlegel im Stehcafé ihres Geschäfts in Arlen. Es hat sich schon bald zu einem beliebten Treffpunkt entwickelt.

swb-Bilder: of

Mit vier Mitarbeitern hat die Bäckerei damals begonnen. Schon im darauf folgenden Jahr wurde eine Filiale in Worblingen eröffnet.

Inzwischen hat der Ausbildungsbetrieb schon 18 Mitarbeiter und ist ein geschätztes Unternehmen auch über die Gemeindegrenzen hinaus. »Wir beliefern inzwischen rund 30 Vereine für ihre Anlässe, viele Gastronomiebetriebe sowie dasPflegeheim St. Verena in Arlen und auch Metzgereien zählen zu unseren Kunden und auch die Kinder der Ten Brink-Schule in Rielasingen können sich in der Pausenverpflegung an unseren Backwaren erfreuen«, sagen Marita und Marc Schlegel stolz. Und: »Wir haben rund 80 Prozent Stammkundschaft, die nicht nur aus Arlen selbst, sondern auch aus den Nachbargemeinden und aus dem Singener Süden oder der angrenzenden Schweiz gerne zu uns kommt«, so Marita Schlegel.

Und es ist längst nicht nur das Ladengeschäft alleine. Das Stehcafé hat voll eingeschlagen und ist inzwischen ein ganz beliebter Treff für manche Frühstücksrunde. »Für Gruppen können wir nach Voranmeldung sogar ein ganz spezielles Frühstück anbieten«. Dass die Bäckerei Schlegel auch ein Botschafter in Sachen Gesundheit ist, macht zum Beispiel das »Schlegel-Fit« Brot deutlich, das mit überprüfter und kohlenhydratreduzierter Rezeptur in Zusammenarbeit mit dem Gesundheitscenter »Fazz Fitness« in Singen entwickelt wurde.

Die hohe handwerkliche Qualität ist für Marc Schlegel die Basis seines Erfolgs. »Bei uns ist alles von Hand gemacht und die Teige haben lange Ruhezeiten. Das schmeckt man einfach«. In die Optimierung der Backabläufe wurde in diesen fünf Jahren auch eine Menge investiert und auch das Gebäude der Bäckerei konnte inzwischen von der Familie Jäger übernommen werden. »Wir fühlen uns hier richtig wohl in Arlen«, so Marita und Marc Schlegel.



Das Gebäude der Bäckerei Schlegel ist nach einer Fassadenrenovierung ein richtiges Schmuckstück für das Dorf Arlen geworden. swb-Bild: pr

BLECHNEREI Klett-
Fünf Jahre!
Herzlichen Glückwunsch!
Unsere Top 5 für Sie:
- Sanitäre Anlagen
- Badrenovierung
- Baublechnerei
- Heizungsanlagen
- Reparatur/Kundendienst
Tel. 07731/22973 78239 Rielasingen-Worblingen
Robert-Bosch-Str. 17 klett.blech-sanitaer@t-online.de

Nix wie hin.... Metzgerei Weisser

Michele Fuccillo
OBST · GEMÜSE · SÜDFRÜCHTE
Hauptstraße 27 • 78333 Stockach
Tel. 07771/4860
Zum Jubiläum herzlichen Glückwunsch !

Metzgerei Muffler
Wir gratulieren zum Jubiläum
Hauptstrasse 11
Rielasingen
Tel.: 0 77 31 / 2 29 63

Restaurant Goldenes Rössle
Wir gratulieren zum Jubiläum.
Riedernstraße 3
Worblingen
Tel. 0 77 31 – 1 20 21

fazz medical fitness · kompetenz für gesundheit · tibha physiotherapie
Wir gratulieren zum 5-jährigen Jubiläum.
Werner-von-Siemens-Straße 22 · 78224 Singen
www.fazz-medicalfitness.de · Fon 07731 9588-0
www.tibha-physiotherapie.de · Fon 07731 1439892

ETL | S&H Bodensee
Steuerberatung in Singen
Herzlichen Glückwunsch
Wir gratulieren der Bäckerei Schlegel zu ihrem 5-jährigen Jubiläum und wünschen weiterhin viel Erfolg!
S&H Bodensee
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Scheffelstraße 6 · 78224 Singen
Telefon: (07731) 95 92-0 · Fax: (07731) 95 92-99
silke.graf@etl.de · www.etl.de/sh-bodensee-singen
ETL | Qualitätskanzlei
Ein Unternehmen der ETL Gruppe | www.etl.de

LOHNER Gebäudereinigungs GmbH
Friedrich-Mezger-Str. 24 78234 Engen
Tel. 07733/1845 Fax 07733/5266
Wir gratulieren zum 5-jährigen Jubiläum.

WER WILL DENN NUR GRAU SEHEN?
FLUCK MALERGESCHÄFT
Carl-Benz-Strasse 4 ▪ 78239 Rielasingen
Tel 07731 224 55 ▪ info@fluck-malergeschaeft.de ▪ www.fluck-malergeschaeft.de

Gasthaus Arlener Gems
Arlener Straße 32 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/835161 · Fax 07731/187519
www.gems-rielasingen-arlen.de
Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum

Ein Geschäft zu eröffnen, ist leicht.
Schwer ist, es geöffnet zu halten.
Herzlichen Glückwunsch
MAIER EIER AUS BODENHALTUNG
Eier und Nudeln aus eigener Produktion
Fam. Stefan Maier | Böllerstrasse 1 | 78256 Steißlingen

Seit 1969 ADRIANS PAPIER GmbH
Die beste Verpackungs-Lösung
Werbung - Hygienepapiere
Rotfluhstrasse 6
D-79713 Bad Säckingen
Tel. 07761 / 9422-0
Fax. 07761/50377
www.adrians.eu

Herzlichen Glückwunsch ...
Maike Busshart
Tel. 07731/8800-13
m.busshart@wochenblatt.net
... zum 5-jährigen Jubiläum!
3 von 4
DREI VON VIER LESEN DAS WOCHENBLATT

schlupfwinkel Restaurant
Herzlichen Glückwunsch zum 5-jährigen Jubiläum! Weiterhin viel Erfolg.
Restaurant Schlupfwinkel | Roseneggstr. 17 | 78247 Hilzingen
Telefon 07731 – 62 554 | restaurant@schlupfwinkel-hegau.de

Bäckerei Schlegel
Ihr BÄCKER mit Laib und Seele
Jubiläumsverkauf
am Donnerstag, dem 3. Oktober, von 7.30 – 10.30 Uhr
in unserem Hauptgeschäft in Arlen
– 2 Rosenbrötchen
– 4 Bürle
– 2 Körnerbrötchen
– 2 Brezel
– 1 Croissant
inkl. unserer neuen Jubiläumstasche für nur 5,– Euro
(solange Vorrat reicht).
www.schlegelebeck-arlen.de



»Bauhaus« in neuer Dimension

Eröffnung mit großem Ansturm gefeiert

Singen (of). »Wir können in und für Singen ein Fachzentrum in neuen Dimensionen eröffnen«, sagte Francesco Torzilli stolz, als er am Mittwoch Vertreter des Singener Gemeinderats, von »Singen aktiv« beziehungsweise IG Süd die von den benachbarten Unternehmen zu einem Rundgang einladen konnte, der auf sehr viel Begeisterung bei den rund 70 Teilnehmern stieß.

In mehreren Schritten eröffnete der größte Baummarkt der ganzen Region mit über 15.500 Quadratmetern Verkaufsfläche. Schon am Mittwochabend waren rund 300 Handwerker aus der Region eingeladen, um vor allem die neue »Drive-In-Arena« mit 3.600 Quadratmetern kennen zu lernen.

»Dort können sogar 12-Tonner-LKW zum Einkaufen hineinfahren«, kündigte Torzilli an. Am Donnerstag gab es bereits ein »Soft-Opening«. Wir hatten dazu treue Kunden angeschrieben, die unser vergrößertes Sortiment mit über 120.000 Produkten kennen lernen durften. Gleichzeitig konnten wir dabei noch Abläufe zum Beispiel bei den Kassen optimieren«, so Francesco Torzilli.

Bürgermeister Bernd Häusler zeigte sich tief beeindruckt, von der gewaltigen Leistung die hier durch die Handwerker seit dem Baubeginn Anfang des Jahres vollbracht wurde.

Sein Dank ging auch an die Firma »Pro Conzept«, die den Stein für die Umsiedlung schon vor einigen Jahren ins Rollen brachte. Über den vereinbarten Kaufpreis für das Grundstück freue er sich noch heute, betonte Häusler in seiner Ansprache. Die neue Wettbewerbssituation werde mit Sicherheit auch neue Kunden in die Stadt bringen, meinte Häusler angesichts mancher kritischer Stimmen, die am Anfang des Genehmigungsprozesses mittels Raumordnungsverfahrens die Hände des Regierungspräsidiums gelegt werden musste.

Am Freitag folgte die große Eröffnung ab 5.30 Uhr in der Frühe. Über 1.000 Menschen machten sich noch in der Dunkelheit auf den Weg, um mit einer Schubkarre bewaffnet auf einen dicken Gewinn zu hoffen. 20 Preise im Wert von jeweils 1.000 Euro wurden ausgeschüttet. Insgesamt war der Ansturm am ersten Wochenende auf das neue Bauhaus gewaltig gewesen, doch durch das »Soft Opening« war das gegenüber dem bisherigen Standort verdoppelte Team gut vorbereitet.



Franco Torczilli (links) konnte die staunenden VIP-Gäste schon am Mittwoch durch das eben fertiggestellte neue Bauhaus führen. Der Ansturm am ersten Wochenende war gewaltig. *swb-Bild: of*





Neue Mode in vielen Facetten bot die große Heikorn-Modenschau in drei Aufzügen am Freitag in der Singener City. *swb-Bild: of*

Lust auf neue Mode

Applaus bei Heikorn-Modenschau

Singen (of). »Das ist Mode, die wieder so richtig Spaß macht«, sagte Thomas Kornmayer vom Modehaus Heikorn schon im Vorfeld der aktuellen Modenschau des größten inhabergeführten Modehauses in Singen. Und am Freitag konnten sich viele hundert Besucher in drei Aufführungen von der neuen Mode für Herbst und Winter begeistern lassen.

Eine ganze Reihe neuer Gesichter bei den Models der Agentur »Auftritt«, die seit vielen Jahren Partner von Heikorn ist, sorgten dabei für zusätzliche Abwechslung. Lässig ist sie, klare Farben laden zum kombinieren ein, und der Glanz zum Ausgehen am Abend ist enorm. Vor allem die neuen Jacken für Damen und Herren, wie für die Jugend und auch die Kinder machen so richtig Lust auf den modischen Winter.

Und auch die sportlichen Linien, die wirken, als wollte man gerade raus auf die Piste, sind sehr elegant.

Der Applaus des Publikums machte deutlich, diese Mode kommt bestens an. Passend zur Oktoberfestzeit durfte auch der Bereich Tracht nicht fehlen, der inzwischen zum großen Schlager bei Heikorn in der Zeit zwischen Sommer und Herbst geworden ist. Und hier, so Thoma Heikorn, setzt sich einfach die Qualität durch. Die Models machten sich eine richtige Gaudi aus diesem Durchgang und fast hätten sie gleich noch einen Schuhplattler hingelegt. Es ist so: Mode die richtig Spaß macht. **Bilder gibt es unter www.wochenblatt.net.**

Spielstättenpreis für Jazzclub

Hamburg/Singen (swb). Erstmalig wurden Live-Musik-Spielstätten aus ganz Deutschland mit dem neu geschaffenen »Spielstättenprogrammpreis Rock, Pop Jazz« ausgezeichnet. Preise und Geldprämien gingen an 55 Spielstätten sowie Veranstalter, die ein kulturell herausragendes Programm anbieten und damit maßgeblich zum Erhalt der kulturellen Vielfalt in Deutschland beitragen. In der »Kategorie 3« (Spielstätten mit mehr als 10 Konzerten pro Jahr) wurde der seit 24 Jahren bestehende Jazzclub Singen mit einem Preis gewürdigt. Insgesamt hatten sich dafür 320 Teilnehmer beworben.

Restkarten für Verdi-Requiem

Singen (swb). Bei der Aufführung des Verdi-Requiems mit dem Konzertchor Singen, Gesangssolisten und der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz, unter der Leitung von Heinz Bucher, am Sonntag, 6. Oktober, um 19 Uhr in der Stadthalle Singen sind aktuell nur noch wenige Plätze frei. Eventuell sind Restkarten an der Abendkasse erhältlich, die ab 18 Uhr geöffnet ist (Telefon 07731/85–275). Bereits um 18.15 Uhr führt der Konstanzer Musikwissenschaftler Helmut Weidhase interessierte Konzertbesucher ins Werk ein. Infos bei Tourist-Information Singen, 07731/85–504.

– Anzeige –

Herbstmarkt mit »Skate and Run«

Am 5. und 6. Oktober lädt Gottmadingen herzlich ein

Der Gottmadinger Herbstmarkt am kommenden Wochenende 5. und 6. Oktober ist der größte Krämermarkt der Region. An über 170 Ständen finden die Besucherinnen und Besucher alles was das Herz begehrt.

Aber nicht nur der Herbstmarkt lockt mit seinem besonderen Flair, nein auch die örtliche Geschäftswelt hat sich einiges für das Marktwochenende einfallen lassen und öffnet am Sonntag für die Besucher ihre Türen. Sie können ein besonderes Verkaufserlebnis mit individueller Beratung und vielen »Marktschnäppchen« genießen. Kostenlose Parkmöglichkeiten gibt es direkt vor den Geschäften.



Herrliche Stimmung herrscht dank der vielen Ideen der Schulklassen beim Hegau-Inlinecup im Rahmen des Herbstmarktes am kommenden Samstag. *swb-Bild: of/Archiv*

An den Märkten nicht mehr weg zu denken, ist der Kinderflohmarkt bei der Hebelschule. Die Nachwuchsverkäufer bieten auf einer Fläche von rund 1000 m² ausgediente Spielsachen, Komiks und anderen »Krust« zum Kauf an. Auf dem Pausenhof der Schule haben die kleinen und die »großen« Kinder wieder die Möglichkeit, sich an einem Riesentrampolin auszutoben. Außerdem wird dort eine Fahrrad- und eine Gartengeräteausstellung zu sehen sein. Auf dem Festplatz hat wieder Gebauers Vergnügungspark Fahrgeschäfte und Buden für alle Altersgruppen aufgebaut. Das DRK und die Feuerwehr geben mit realitätsnahen Vorführungen Einblicke in die Arbeit der Rettungsdienste. Im Feuerwehrhaus wird am Sonntag ein zünftiger Frühschoppen abgehalten.

Inline-Cup

Das Highlight des Herbstmarkts ist natürlich der »Hegau Inlinecup« und der »Hegau Staffellauf«, die am Marktsamstag ab 14 Uhr stattfinden. Zuerst werden viele Schülergruppen auf den Rundkurs um den Ortskern gehen, die in phantastischen Verkleidungen auf ihren Inlinern schon ins Dorf gerollt sind. Die schönsten und größten Gruppen werden von einer Jury gewählt, die von den Partnern des Cups, dem WOCHENBLATT, Sport Müller in Singen, dem VW Zentrum Singen, LOS Singen, der Sparkasse Engen-Gottmadingen und Cowa Gebäudeservice aus Gottmadingen gestellt wird. Um 15.15 Uhr startet der »Hegau-Staffellauf« für ambitionierte Sportler wie Freizeitsportler. Dort geht es nicht immer um die schnellste Zeit. Denn auch das kreativste 4-er Team und sogar die langsamste Gruppe können hier gewinnen.

Anmeldung und weitere Info unter www.skateandrun.de



Gottmadinger
Brot-Manufaktur
Hauptstr. 77 · Gottmadingen · 07731-71466
NEU: am Samstag von 6 – 16 Uhr geöffnet!

Herbstmarkt
Gottmadingen
5. – 6. Okt. 2013 von 11 – 18 Uhr
• Buntes Markttreiben mit über 170 Verkaufsständen
• Fahrrad- und Gartengeräteausstellung
• Verkaufsoffener Sonntag
• Vergnügnungspark, Riesentrampolin
• Aktionstag der Rettungsdienste
• Am Sonntag: 10.30 Uhr Marktgottesdienst
• Am Samstag: Hegau-Inline-Cup
gemeinde gottmadingen



„Der Augenblick“ für etwas Neues.



Besuchen Sie uns auch auf facebook

HerrenHaarschnitt trocken 6,99
KinderHaarschnitt bis einschl. 6 Jahre 4,40
Dauerwelle incl. Schneiden+Föhnen 27,90
Gutscheinkarten
HerrenHaarschnitt nass incl. Kopfmassage 12,90
DamenHaarschnitt incl. Föhnen+Styling 18,90
Ansatzfarbe oder 10 Folienströhnen incl. Schneiden+Föhnen 27,90
ab 6,99

| Alle Preise bis kinnlanges Haar | Mo. bis Sa. auch ohne Voranmeldung |

www.friseur-coco.de | Konstanz · Augustinerplatz 10 · 07531 - 2 82 81 58 | Radolfzell · Sankt-Johannis-Str. 12 · 07732 - 94 19 19 | Singen · Hadwigstr. 3 · 07731 - 18 25 08 | Stockach · Hauptstr. 23 · 07771 - 91 85 11 |

friseur coco

Zuhause pflegen.
Zuhause helfen.

Die DAK-Gesundheit vermittelt mit kostenfreien Pflegekursen und Schulungen in häuslicher Umgebung praktische Fertigkeiten:

- Grund- und Arbeitsbedingungen
- Ernährungs- und Pflegemaßnahmen
- Verhinderung von zusätzlichen Erkrankungen
- Stärkung Ihrer psychosozialen Kompetenz
- Entlastungsmöglichkeiten für Pflegepersonen

Jetzt kostenfrei anmelden! Kurs ab 08.10.13

Ort: DRK-Kreisverband Konstanz e.V., Konstanzer Str. 74, 78315 Radolfzell

Mehr Infos beim DRK-Kreisverband Konstanz, Tel: 07732/9460177, E-Mail: info@drkpflege.de

Deutsches Rotes Kreuz
DAK Gesundheit

RÄUMUNGSVERKAUF
der alten Fahrradmodelle und E-Bikes
Bis zu 30% reduziert
ZWEIRAD MEES
Höllturmpassage 1
78315 Radolfzell

Traumhafte Unterwäsche aus Baumwolle-Modal
angenehmer, weicher Tragekomfort ab Fabrik
HERMKO Rietheim/TUT, Tel. 07424/2929
auch auf Amazon.de, eBay.de und Hermko.de

shopping 3.0
www.growe-reisen.de/Hurtigruten

besuchen Sie unsere neue Homepage
www.kaffeeplus.de
Kaffee plus
Kaffee · Maschinen · Service
Büro · Gewerbe · HORECA · Privathaushalt
Schlachthausstr.16·78224 Singen
Tel.: 07731-144578

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

SCHULER GmbH
Edelmetalle
Ihr Goldfachmann seit 10 Jahren
Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889



Gold & Silber
An- und Verkauf
Sofort-Bargeld für Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Orden, versilbertes Besteck, Zinn, uvm.

Singen a.H.
Ekkehardstraße 16a
(ehm. Marktpassage EG)
jeden Montag
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Radolfzell
Bahnhofstraße 4
(ggb. Bauernmarkt)
jeden Mittwoch
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

www.schulergmbh.de

Hilfe braucht Helfer.
Ärzte für die Dritte Welt e.V.
Offenbacher Landstraße 224
60599 Frankfurt am Main
Spendenkonto 488 888 0
BLZ 520 604 10
www.aerzte3welt.de
Tel.: +49 69.707 997-0
Fax: +49 69.707 997-20
Ärzte für die Dritte Welt

www.shoppingdreipunktnull.de
shopping 3.0



WOHLFÜHL
AKTIONSTAGE!
Oktober 2013
Nur für kurze Zeit
SPITZEN-FINANZIERUNG
0,0%
Zinslose Finanzierung ab 250 Euro, ein Angebot der Santander Consumer Bank AG, Santander Platz 1, 41061 Mönchengladbach
Erforderlich: • Gültiger Personalausweis oder Reisepass • Lohn-/Gehaltsabrechnung
Mitbürger aus nicht EU-Staaten: • Arbeitserlaubnis • Aufenthaltsgenehmigung
bis 36 Monatsraten - Keine Anzahlung
Nachtkonsolenpaneel INKLUSIVE „CRYSTALLIZED™ Swarowski Elements“.
Kleiderschrankfront in Lack weiß mit Glaseinlagen und „CRYSTALLIZED™ Swarowski Elements“
Aufpreis für mehrfarbige Nachtkonsolen-Beleuchtung
1999.- €
AKTIONS-PREIS
ALLES ABHOL-PREISE OHNE DEKO
MODERNES, EXKLUSIVES DESIGN: SCHLAFRAUMPROGRAMM, Front Lack weiß soft, Korpus matt weiß. Türen und Schubkästen mit „Softclose“-Dämpfung. Schwebetürenschrank, B ca. 300 cm, Doppelbett, Liegefläche ca. 180x200 cm und 2 Nachtkonsolen. Aufpreis für Passepartoutrahmen, Beleuchtung, Rahmen und Auflagen.
DUSCHTUCH viele verschiedene aktuelle Farben.
VOSSEN
67x140 cm
nur solange Vorrat reicht!
Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers 27.95
9.- €
BMC 10/13 01
BRAUN
BRAUN MÖBEL CENTER
Besonders preiswert durch Großeinkauf für 10 Einrichtungshäuser

Schon 411,6 Kilo Körpergewicht sind weg!
Die Abnehmstudie im Injoy (über Obi) ist ein voller Erfolg.

Den Gürtel enger schnallen, die Lieblingsjeans endlich wieder anziehen können. Sich einfach wieder wohl in der eigenen Haut fühlen.

Das können die 118 Teilnehmer der Singener Abnehmstudie im Injoy (über Obi).

Der Projektleiter und Abnehmexperte Jörg Jetter und das Injoy-Team sind begeistert über die tollen Ergebnisse der Teilnehmer.

Die Teilnehmer nahmen 4 Wochen lang an einem speziellen Programm zur Gewichtsreduktion teil und waren überrascht, wie einfach und in welch kurzer Zeit schon die ersten Kilos purzelten.

„Viele alten Ernährungs- und Bewegungsempfehlungen sind heue überholt”, so weiß Jörg Jetter zu berichten.

Schon zweimal 45 – 60 Minuten Training pro Woche und spezielle Ernährungstipps können wahre Wunder bewirken.

Eine ganz neue und weitestgehend unbekannte Ernährungsweise hilft nun auch vielen, die sich bislang schwer getan haben, ihre Wohlfühlfigur zu erreichen.

Aufgrund der tollen Ergebnisse und der großen Nachfrage wird daher ab dem 8. Oktober ein weiterer kostenloser 4-Wochen-Kurs zur Gewichtsreduzierung und Figurformung angeboten.

Viele der vorher untrainierten Teilnehmer konnten sich neben der Gewichtsreduktion auch über einen niedrigeren Blutdruck und Cholesterinspiegel sowie über weniger Rückenschmerzen freuen.

Wie Dr. Walter Samsel von der Universität Jena bestätigt, ist das Programm auch für Diabetiker geeignet.

Teilnahmebedingungen:
■ Sie sind über 18 Jahre alt und möchten mindestens 5 kg abnehmen ■ Sie absolvieren innerhalb von 4 Wochen mindestens 8x ein spezielles Trainingsprogramm ■ Sie melden sich bis spätestens 8. Oktober 2013 an ■ kostenlose Teilnahme und ohne vertragliche Bindung

Weitere Informationen und Anmeldung unter Tel. 07731/93160





Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie noch heute Ihren ersten Termin!
Die Studie findet statt im:

für ein besseres Leben
INJOY
INTERNATIONAL SPORTS & WELLNESSCLUBS


Jörg Jetter

25 FRAUEN UND MÄNNER GESUCHT
für eine kostenlose Figurverbesserung
Was haben Sie zu verlieren?

Und das ist auch bei Ihnen möglich:
- ❏ Deutlicher Umfangverlust an Beinen und Gesäß
- ❏ Lokale Figurkorrektur
- ❏ Straffere Haut
- ❏ Verbessertes Hautbild
- ❏ Gewichts- und Körperfettreduktion
- ❏ Verbesserte Leistungsfähgkeit des Herz-Kreislaufsystems
- ❏ Erhöhtes Selbstbwusstsein
- ❏ Optimierung des Essverhaltens


Vereinbaren Sie Ihren persönlichen
Wunschfigur-Termin
Telefon 07731/93160


Begrenzte Teilnehmerzahl! Die Reihenfolge der Anrufe entscheidet über die Teilnahme. Vereinbaren Sie gleich einen Termin unter Telefon 07731/93160

Ladies Night bei Karstadt am 4. Oktober

Von 19 bis 23 Uhr gibt es jede Menge Aktivitäten

Zum 9. Mal findet am kommenden Freitag, 4. Oktober, die Ladies Night bei Karstadt in Singen statt. In der Zeit von 19 bis 23 Uhr bieten die Mitarbeiterinnen den Kundinnen einen bunten Strauß an Aktivitäten. Im September wurden über 4.000 Quadratmeter Verkaufsfläche erneuert. Nun können die Damen die neuen Inhalte wieder in aller Ruhe bei einem Glas Sekt kennenlernen.

Ein abwechslungsreiches Programm wird für alle Frauen exklusiv an diesem Abend geboten. Eine Tombola mit Preisen im Wert von 1.200 Euro wird es geben.

An diesem Abend erhalten die Kundinnen kostenlose Erinnerungsfotos beim Fotoshooting mit Foto Sauter. Marion Stein liefert pfiffige Schnellkarikaturen innerhalb von drei Minuten. Milva Birnstiel wird als Mode- und Outfitberaterin eine Kurzpräsentation zum Thema Typberatung liefern. Milva Birnstiel ist anerkannte Expertin und berät unter anderem viele Prominente in ganz Deutschland. Eine Airbrush-Künstlerin wird zudem verschiedene Motive aufsprühen und Julia Matern wird kostenlos die Fingernägel der Ladies »schärfen«.

Auch die Lebensmittelabteilung von Karstadt in Singen, »Perfetto«, wird an diesem Abend besondere Köstlichkeiten für alle Besucherinnen bereithalten.

Für die Kundenkartenkundinnen halten die Mitarbeiterinnen des Warenhauses besondere Einkaufskonditionen bereit. Übrigens gibt es die Kundenkarte auch kostenlos.

Aber wie immer war das natürlich noch nicht alles: »kommen, sehen und genießen« ist das Motto für diesen einzigartigen Einkaufsabend in der Singener City, den es bereits zum 9. Mal gibt.



Der Abend bietet viele Überraschungen für die Besucherinnen. Sogar ein Blitz-Portrait kann man von sich machen lassen.



Schon vor dem Warenhaus in der Singener City wird der rote Teppich für die Besucherinnen ausgerollt.



Selbstverständlich ist die Karstadt-Ladies-Night ein schöner Anlass zum »Shoppen«.

swb-Bilder: Karstadt

Ladies
NIGHT

Ab 19.00 Uhr
Parken für unsere Ladies kostenlos!

78224 SINGEN | Bahnhofstraße 19 – 21 | 24 Stunden online shoppen | www.karstadt.de

KARSTADT
SEIT 1881

WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

14 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
www.duschkabinenbestpreis.com

EDEKA MÜNCHOW

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Blumenkohl
aus Deutschland
Klasse I
Stück
1,49 €



Kopfsalat
aus Deutschland
Klasse I
Stück
0,59 €



Bundzwiebeln
aus Deutschland
Klasse I
Bund
0,79 €



Goldpfirsiche
aus Spanien
Klasse I
1 kg
2,99 €



Molkereiprodukte

Landliebe Pudding
versch. Sorten
z. B. Grieß-Pudding mit feinem Zimt
(100 g = 0,33 €)
150-g-Becher
0,49 €



Edeka Bio Fruchtjoghurt
versch. Sorten
3,8 % Fett im Milchanteil
(100 g = 0,26 €)
150-g-Becher
0,39 €



Aus unserer Frischetheke — Rielasingen, Singen und Moos

Rinder-Rouladen
1 kg
9,99 €



Delikatess-Farmerschinken
mild geräuchert und gegart
100 g
1,49 €



Premium-Fleischwurst
im Ring
DLG-prämiert
100 g
0,69 €



Premium-Rindswürstchen
herzhaft knackig
100 g
0,79 €



Galette
französischer Weichkäse aus Rohmilch
mind. 50% Fett i. Tr.
100 g
1,79 €



Vierwaldstättersee-Käse
Schweizer Hartkäse aus Kuhmilch
mind. 48% Fett i. Tr.
100 g
1,29 €

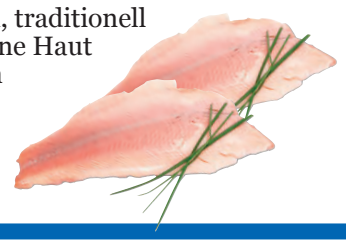


nur in Rielasingen und Moos

Heide-Saibling
aus deutscher Aquakultur, ausgenommen, mit Kopf
100 g
1,59 €



Heide-Forellen-Filets
handwerklich, traditionell gräuchert, ohne Haut und praktisch ohne Gräten
100 g
2,99 €



Melitta Kaffee-Pads
versch. Sorten
z. B. Auslese 112 g
(100 g = 1,33 €)
16er-Packung
1,49 €



Senseo Capsules
versch. Sorten
z. B. Espresso Supremo 52 g
(100 g = 5,75 €)
Packung
2,99 €



Milka Schokolade
versch. Sorten
z. B. Alpenmilch 100 g
Tafel
0,66 €



Toffifee
15er
(100 g = 0,79 €)
125-g-Packung
0,99 €



Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig. ANGEBOT GÜLTIG VOM 2. OKTOBER BIS 5. OKTOBER 2013 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

ÄRZTETAFEL

Praxis Dr. Thaktsang
Facharzt für Allgemeinmedizin, Spezielle Schmerztherapie, Sportmedizin, Chirotherapie, Naturheilverfahren, Akupunktur (TCM)
www.thaktsang.de
Unsere Praxis ist wegen Urlaub geschlossen vom: 21. – 31. 10. 2013
Vertretung:
Dr. Necke, Tel. 0 77 32 – 35 87 (21. – 25.10.13)
Dr. Lederer, Tel. 0 77 32 – 38 35 (21. – 25.10.13)
Dr. Weller, Tel. 0 77 32 – 97 11 27 (28. – 31.10.13)

Ingeborg Nuber-Hilz
Heilpraktikerin
Telefon 0 77 74/92 97 51
www.invitality.de
in vitality
Wirbelsäulenbehandlung
HotStone
Spagyrik
Gesichtsbehandlung
Wir sind im Urlaub!
Sie erreichen uns wieder ab 8. Oktober 2013

Praxis Dr. Santangelo
Worblinger Str. 26
78224 Singen, Tel. 0 77 31/9 32 60
Wir sind im Urlaub vom 10.10. – 6.11.13
Vertretungen:
10.–18.10. + 30.10.–6.11: Fr. Dr. Ehmann, Tel. 2 15 39
10.–25.10.13: Hr. Dr. Oexle, Tel. 9 31 80
10.10.–6.11.: Hr. Dr. Kamphans, Tel. 6 35 59
10.10.–6.11.13: Hr. Dr. Axmann, Tel. 2 14 22
10.–18.10.13: Hr. Dr. Cologna, Tel. 4 20 94
21.–25.10.13: Hr. Dr. Anghelescu, Tel. 91 70 91
28.10.–6.11.13: Hr. Dr. Dubois, Tel. 2 75 54

ZAHNARZTPRAXIS
Friedrich Schwartz
78224 Singen · Uhlandstr. 54
Wir sind im Urlaub vom 2.10. bis 9.10.2013
Vertretung:
Dr. Becker, Tel. 4 56 10
Dr. Ritzi, Tel. 6 16 56
Am Do., 10.10.2013 sind wir wieder für Sie da !

shopping 3.0
Mehr Fotospaß für die Region! foto Wöhrstein
www.foto-woehrstein.de

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Christine's
MODEHAUS
MANN – FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)
Wir laden ein zu unserer Hosen-Aktions-Woche
von Mi. 02.10 bis Mi. 09.10
06.10.13 verkaufsoffener Sonntag von 11 - 17 Uhr geöffnet.
Unser Aktions Angebot 10% Rabatt auf jede Hose
Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg. geöffnet, Sa. 9-16 Uhr
Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de

Tag der Küche
bei BRAUN Braun Möbel Center Samstag 05.10.2013
Wenn Kochen Ihre Leidenschaft ist und gesundes, kulinarisches Essen für Sie Lebensqualität bedeutet, dann sollten Sie unsere Kochvorführungen besuchen. Lernen Sie den **NEFF**-Dampfgarer kennen! Der Alleskönner, der Heißluft und gesundes, schonendes Dampfgaren mit den klassischen Zubereitungsarten verbindet.Und erleben Sie die revolutionäre Kochtechnik **Induktion** Schnell, sicher, präzise und komfortabel. Und wie jede wirklich geniale Idee bestechend einfach.
Sie sind herzlich eingeladen!
NEFF
mit Showköchin Frau Knörle
Induktions-Kochen
Dampfgaren
Wir machen Küche und Kochen zum Erlebnis
Samstag 05.10.2013
Vorführungen
11.00 + 13.30 + 15.00 + 17.00 Uhr
BRAUN Braun Möbel Center
Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Industriegebiet „Singen-Süd“
Singen
Tel. 0 77 31 / 87 58-0
www.braun-moebel.de
Öffnungszeiten: Montag-Samstag 9.30 - 19.00 Uhr

Barbara Wörner mit ihrer Mental-Suggestiv-Methode bald wieder in Steißlingen und Konstanz
dauerhaft Nichtraucher

Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper mit Fingerdruck aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Verlangen nach der Zigarette schon während der ersten Sitzung völlig ausschalten; sollte jedoch im Laufe eines Jahres eine zweite Behandlung notwendig werden, ist diese kostenlos. Auch wenn schon viele Methoden versagt haben, geben Sie sich nicht auf! Der Erfolg wird Ihnen eine neue Lebensqualität geben!
Info und Termine unter: 07141 - 299 84 00
www.barbara-woerner.de
Abnehmen ohne Diät - Leben ohne Alkohol - Mehr Selbstbewusstsein

Fleischspezialitäten

Auf Bestellung bei uns erhältlich:

- Wagyu-Rind (Lieferzeit drei Wochen)
- Bison aus Nordamerika (Lieferzeit drei Wochen)
- Ibérico-Schwein aus Spanien (Lieferzeit drei Wochen)
- Steak Nr. 1 dry aged Beef
- US-Rind



Unsere Top-Angebote finden Sie unter: www.opel-gulde.de
AUTOHAUS Gulde

Sport-Kalender

Fußball
Verbandsliga
Donnerstag, 3. Oktober,
15 Uhr: FV Schutterwald – FC Singen
FC Radolfzell – SV Endingen
Sonntag, 6. Oktober, 15 Uhr: FC Singen – FC Bad Dürrheim
Landesliga
Donnerstag, 3. Oktober,
15 Uhr: Spvgg F.A.L. – 1. FC Rielasingen-Arlen
FC Donaueschingen – DJK Villingen
Hegauer FV – FC Furtwangen
SV Denkingen – SC Pfullendorf 2
FC Überlingen – SG Dettingen-Dingelsdorf
Bermatingen – FC Neustadt
SC Konstanz-Wollmatingen – FC Öhningen-Gaienhofen
Donnerstag, 3. Oktober,
18.30 Uhr: FC 08 Villingen U23 2 – VfR Stockach
Samstag, 5. Oktober,
15.30 Uhr: FC Freudenstadt – SC Konstanz-Wollmatingen
VfR Stockach – SV Bermatingen
FC Furtwangen – Denkingen
DJK Villingen – Hegauer FV
SG Dettingen-Dingelsdorf – FC 08 Villingen U23 2
Sonntag, 6. Oktober, 15 Uhr: 1. FC Rielasingen-Arlen – FV Donaueschingen
FC Öhningen-Gaienhofen – Spvgg F.A.L.
SC Pfullendorf 2 – FC Überlingen
Regionalliga, Damen
Sonntag, 6. Oktober, 14 Uhr: 1. FC Nürnberg – Hegauer FV

Handball
Südbadenliga
Samstag, 5. Oktober, 19.30 Uhr:
HGW Hofweier - TuS Steißlingen
20 Uhr: TV Ehingen _ HSG Konstanz II

Wenn die Fans verstummen...

FC Singen und FC Radolfzell ohne Punkte

Singen (mu). Lautstark tönte der FC-Fanclub von der Tribüne des Hohentwielstadions, als die Partie zwischen dem FC Singen und den Gästen des SV Linx angepfiffen wurde. Doch die Gesänge wurden leiser, bis sie nach einer halben Stunde ganz verstummten. Der Grund für die nachlassende Euphorie auf den Rängen war offensichtlich: Die Wieser-Elf präsentierte sich lustlos, einfallslos und erfolglos auf dem Rasen. Und wurde dafür bestraft. In der 31. Minute ließ Pierre Venturini dem Singener Keeper Jänicke nach einer feinen Einzelleistung nicht den Hauch einer Chance. Wenig später tänzelte Marc Rubio unbehelligt durch die FC-Abwehr und schoss zur 2:0-Führung ein. Die Hohentwieler schienen völlig von der Rolle, kamen kaum über die Mittellinie und erst recht nicht ins Spiel. »Wir waren viel zu brav in den Zweikämpfen. Linx war viel cleverer, das müssen



Kopfballstark: René Greuter gewinnt hier zwar das Höhenduell, aber am Ende setzte es eine schmerzliche Niederlage für den FC Singen. swb-Bild: ts

wir neidlos anerkennen«, gab FC-Coach Daniel Wieser unumwunden zu. Auch die 2. Hälfte wurde trotz zweiter Auswechslung nicht merklich besser. Der SV Linx schien näher am 3:0 als der FC Singen am Anschlusstreffer. Erst in der 76. Minute keimte etwas Hoffnung auf, als Gino Pace den Strafstoß nach einem Foul an René Greuter zum 1:2-Anschluss verwandelte. Prompt meldete sich der Fanclub zurück, doch trotz erneuter Anfeuerungen war für den FC an diesem 10. Spieltag nicht mehr drin.
Ohne Punkte im Gepäck kehrte auch der FC Radolfzell von seiner Auswärtspartie beim Offenburger FV zurück. Zwar ging die Stolpa-Elf engagiert und taktisch gewieft zur Sache, doch die Tore machten die dominierenden Gastgeber. Bis zur 66. Minute lag der OFV mit 3:0 in Front, ehe Timo Traber in der 78. Minute der 3:1-Anschlusstreffer gelang. Doch im Gegenzug fiel das 4:1 für die Offenburger, womit das Spiel entschieden war. Am 3. Oktober hat Radolfzell erneut die Chance, seine Negativserie zu beenden, wenn der SV Endingen im Mettnaustadion antritt.

Kellerkinder unter Druck

FC Öhningen/Gaienhofen gewinnt Abstiegskrimi

Region (gü). Vier Mannschaften, drei Kellerkinder: Die Bilanz der Fußball-Landesligisten aus dem WOCHENBLATT-Land fällt ernüchternd aus. Mit dem VfR Stockach, dem FC Öhningen/Gaienhofen und dem Hegauer FV rangieren gleich drei der vier Landesliga-Teams tief im Tabellenkeller. Einzig der SV Bermatingen weist nach neun Spieltagen eine schwärzere Bilanz vor und ziert das Tabellenende. Daran änderte auch der vergangene Spieltag nichts: Zwar konnte die Höri-Elf im Heimspiel gegen den SV Bermatingen nach einem Treffer durch Denis Catediano einen wichtigen 1:0-Sieg im Abstiegskrimi verzeichnen - die restlichen Kellerkinder hingegen gingen leer aus. Während der Hegauer FV auswärts bei der Reserve des SC Pfullendorf mit 1:3 unter die Räder kam, schlichen die Stockacher nach der 0:4-Klatsche bei der SG Dettingen-Dingelsdorf mit hängenden Köpfen vom Platz. Ebenfalls mit Magerkost »verwöhnte« der FC Rielasingen-Arlen seine Fans beim 1:0-Heimerfolg gegen den SC Konstanz-Wollmatingen. Zwar legte die Hennemann-Elf los wie die Feuerwehr und ging bereits nach neun Minuten durch Torjäger Alexander Stricker in Führung, doch danach stellten beide Mannschaften das Fußballspielen ein. Die nächste Chance einen Schritt weg vom Tabellenende wartet auf die Kellerkinder bereits am Feiertag, 3. Oktober.



–Anzeige–

Besser lesen, richtig schreiben

Singen. Philipp war schon immer ein aufgewecktes Kind und zeigte in vielen Schulfächern gute Leistungen. Mit dem Lesen hatte er freilich von Anfang an große Mühe, und mit der Rechtschreibung und den Aufsätzen wollte es nicht klappen: Trotz fleißigen Übens und studentischer Nachhilfe wirkte er zunehmend unkonzentriert und machte immer wieder die gleichen Fehler. Schließlich wurden seine Eltern durch eine Lehrerin auf das LOS aufmerksam.
Nach einer ausführlichen Beratung und gründlichem Testen stellte sich heraus, dass Philipps Probleme keineswegs von mangelnder Intelligenz oder Konzentrationsstörungen herrühren, sondern von einer Lese-Rechtschreibschwäche (LRS).
Um ihm zu helfen, wurde ein passendes Übungsprogramm für ihn festgelegt, das er jetzt im Rahmen einer Kleingruppe durcharbeitet. Eigens geschulte Pädagogen betreuen ihn hierbei und passen das Programm fortlaufend an.
Philipp hat inzwischen deutliche Fortschritte erzielt, auf die er zu Recht stolz ist. Sein Selbstvertrauen ist wieder gestiegen, die Fehlerzahlen sind deutlich reduziert, und seine Lesefertigkeit ist gewachsen.
Über Test und individuellen Förderunterricht informiert Sie Dr. Siegfried Pfitzenmaier, LOS Singen, Hadwigstr. 11 Tel. 07731 / 181500

Licht und Schatten

Mühlhausen-Ehingen/Singen (swb). Mit einem klaren 9:6-Erfolg kehrte das Badenliga-Team des TTC Mühlhausen aus Rastatt zurück. Einen imponierenden Auftritt hatte dabei der erst 12-jährige Pekka Pelz bei seinem Premierenspiel in der 1. Herrenmannschaft des TTC Mühlhausen. Im Heimspiel gegen den haushohen Favoriten und den Meisterschaftsanwärter TTC Wöschbach stand Mühlhausen kurz vor einem überraschenden Punktgewinn, verlor am Ende aber mit 6:9.
Sieg und Niederlage gab es auch für den TTC Singen in der Tischtennis-Verbandsliga: Die erste Mannschaft gewann klar mit 9:1 gegen den TTSV Kenzingen und untermauerte damit ihre Tabellenführung. Alle drei Doppel wurden souverän eingefahren und die Neuzugänge Orozco und Reich konnten überzeugen. Weniger erfolgreich war das zweite Team der Singener; es verlor ebenfalls gegen Kenzingen mit 3:9.



▸ KLARE SACHE

Einen ersten wichtigen Schritt in Richtung Klassenerhalt in der 2. Bundesliga der Kunstturnen machte die TG Hegau-Bodensee mit ihrem Heimsieg gegen den TSV Pfuhl. Bereits nach ihren Paradedisziplinen Boden, Pauschenpferd und Ringe lagen die Leitenmair-Jungs klar vorne und gewannen schließlich verdient mit 8:4 Gerätepunkten und 49:22 Scorepunkten. Am Samstag, 5. Oktober, gehts zum KTV Ries, der eindeutiger Favorit ist. Im Bild: Dominik Grantl

Dritter Sieg in Folge

Hegau (swb). Die Regionalliga-Fußballerinnen des Hegauer FV bleiben in dieser Saison weiter ohne Niederlage. Am 4. Spieltag gelang der HFV-Elf gegen Eintracht Frankfurt der dritte Sieg in Folge. Trotz einer nur durchschnittlichen Leistung, holten sich die Hegauerinnen durch ein Tor von Spielführerin Michaela Sigg am Ende den knappen Sieg.
»Mit der ersten Hälfte waren wir gar nicht zufrieden, nach der Pause waren wir offensiv viel präsenter. Es war letztlich ein glücklicher Sieg«, so HFV-Coach Gino Radice nach dem Spiel.

Mehr darüber unter www.wochenblatt.net/sport

Rund ums runde Leder - Ergebnisse und Berichte über die Donnerstag-Spiele der Verbands- und Landesliga finden Sie im Internet.

HANDBALLSZENE!

(le). Nur die Männer des TuS Steißlingen konnten am Samstag ihr Spiel gegen Sinzheim gewinnen und damit die Handballehre des ganzen Bezirks retten. Beim Sieg gegen Phönix Sinzheim war zwar im ersten Heimspiel der Saison noch nicht alles Gold, was glänzte, aber die Handschrift von Erich Merk war doch in vielen Phasen erkennbar. Was der Erfolg wert ist, wird sich am kommenden Wochenende in Hofweier zeigen. Nach der klaren **39:14-Niederlage** in Elgersweier stehen die Ehinger weiter ohne Punkte am Tabellenende. Am Samstag kommt es nun zum ersten Derby gegen den Geheimfavoriten aus Konstanz, der in Muggensturm einsehen musste, dass die Punkte in der Südbadenliga auswärts doch ziemlich hoch hängen. Knapp und auch etwas unglücklich verschenkten die Frauen des TuS Steißlingen, die noch nicht richtig in zu ihrem Spiel fanden, die ersten beiden Punkte zu Hause gegen Sinzheim. Das



Matthias Biedermann vom TuS Steißlingen in Aktion.

wollen sie am Samstag in Mimmenhausen wieder gutmachen.
Südbadenliga, Männer
TuS Steißlingen – BSV Phönix Sinzheim 38 : 28 (16 :14). Ein unerwartet hartes Stück Arbeit war das für die junge Mannschaft des TuS und für den Trainer Erich Merk, ehe sie das Team aus Sinzheim in der zweiten Halbzeit »weichgekocht« und letztlich erfolgreich zerlegt hatten. Das Spiel begann durchaus ausgeglichen und bis zum 6:6 nach 12 Minuten wechselte die Führung ständig. Danach kam eine erste gute Phase, in der der TuS binnen 8 Minuten auf 13:7 davonzog. Die Gäste ließen sich davon jedoch nicht beeindrucken und zur Pause war der Vorsprung wieder auf zwei Treffer geschrumpft. Danach stand die TuS-Abwehr sicherer und im Angriff ging man nicht mehr ganz so großzügig mit den sich nun immer öfter ergebenden Chancen um. Dazu taten die Fans ihr Bestes und feuerten die Mannschaft unermüdlich an, die sich nun, abgesehen von einer kleinen Schwächephase gegen Ende, das Spiel nicht mehr aus der Hand nehmen ließ und schließlich verdientermaßen den ersten Heimsieg der Saison einfahren konnte. Die erfolgreichsten Torschützen waren dabei Fabian Maier mit 6 sowie Steffen Maier und Alexander Baur mit je 5 Toren.



Staib Raumausstattung
Fußböden liefern und verlegen, streichen und tapezieren
www.staib-raumausstattung.de • Tel. 0 77 31 / 18 99 82

Energie für das »Bauhaus«

Am Freitag wurde das neue »BAUHAUS« in Singen eröffnet. Partner für die Energieversorgung ist die Thüga Energie. Der regionale Versorger beliefert den Spezialisten für Werkstatt, Haus und Garten mit Strom und Erdgas. Rund 15.500 Quadratmeter misst das neue Bauhaus in der Marie-Curie-Straße. Bei einer solchen Größe wundert es nicht, dass auch der Energiebedarf nicht unerheblich ist.

Etwa 700.000 Kilowattstunden Strom und ebenso viel Erdgas benötigt das neue Fachzentrum. Zuverlässig beliefert wird es von der Thüga Energie. Der Singener Energieversorger hatte das Unternehmen, das insgesamt über 220 Fachzentren in 17 Ländern betreibt, mit seinem Angebot überzeugt und den Zuschlag erhalten. Der Strombedarf wird dabei zu 100 Prozent aus regenerativer Energie aus reiner Wasserkraft gedeckt. »Wir freuen uns darüber, dass die Thüga Energie auch unseren neuen Fachmarkt mit Energie beliefert«, erklärt Peter Willhardt, Geschäftsleiter des »BAUHAUS«-Fachzentrums in Singen.

»Schließlich kennen wir das Unternehmen bereits seit vielen Jahren als zuverlässigen und kompetenten Partner«, so der Geschäftsleiter des »BAUHAUS«-Fachzentrums weiter.

Wie gut ist der Baugrund

Vertragsbruch bei verweigerter Bodenuntersuchung

Unter den Häuselbauern aus der Region ist dieses Motto weitverbreitet: Ein gutes Fundament ist die Basis eines jeden Hauses. Möchten Bauherren nicht im wahrsten Sinne des Wortes auf Sand bauen, sollte geprüft werden, ob und auf welchem Grund gebaut werden soll. »Dafür ist ein Bodengutachten unbedingt notwendig«, so Dipl.-Ing. Udo Schumacher-Ritz vom Verein zur Qualitäts-Controlle am Bau mit Sitz in Göttingen. Ein Richterspruch des BGH (Urteil vom 8. März 2012) hat diese Einschätzung auch juristisch untermauert. In dem vor dem BGH verhandelten Fall gaben die Richter einem Kläger Recht, der eine sechsstellige Summe Schadenersatz von einem Bauunternehmen eingefordert hatte, weil sein Haus nach Ablauf der fünfjährigen Verjährungsfrist Risse aufwies. Diese waren nachweisbar auf Gründungsmängel zurückzuführen. Der Bauunternehmer hatte es unterlassen, vor Baubeginn ein Bodengutachten zu erstellen, weil er glaubte, die örtlichen Verhältnisse ausreichend zu kennen. Dies stelle eindeutig einen Vertragsbruch dar. Dabei sind die Kosten für ein Bodengutachten im Verhältnis zu möglichen Mängeln in der Gründung und Abdichtung sehr gering.

Eine falsche Gründung kann unter Umständen jedoch ein ganzes Bauvorhaben gefährden. Ein Bodengutachten sollte daher Bestandteil jedes Bauvorhabens sein und im Bau- oder Kaufvertrag mit vereinbart werden, empfiehlt der VQC-Sachverständige weiter. Auch ein Haus, das auf einer Bodenplatte gebaut wird, benötigt einen standfesten Untergrund. Stellt sich nämlich durch ein Bodengutachten heraus, dass der Boden nicht ausreichend fest ist, muss der Untergrund ausgetauscht und verfestigt werden. Ergebnis eines Bodengrundgutachtens kann auch sein, dass eine Bodenplatte gar nicht ausreichend ist, sondern Streifenfundamente oder Pfahlgründung notwendig sind. Auf einen weiteren wichtigen Aspekt sollten Bauherren achten. »Selbst Häuser, die auf einer Bodenplatte gebaut sind, sind nicht frei von Gefahr durch Untergrundwasser. Auch wenn das Haus nicht direkt in wasserführenden Schichten steht, so muss auch hier durch geeignete Maßnahmen verhindert werden, dass das Gründungspolster nicht die Tragfähigkeit verliert, es zu Frostschäden kommt oder das Haus durch aufsteigendes Wasser geschädigt wird«, so der VQC-e.V.-Sachverständige abschließend.

IMMOBILIE DER WOCHE

Großzügige Erdgeschosswohnung mit Terrasse und Garten am Stadtpark.
KAUFEN. WOHNEN. ENTSPANNEN.



Wohnfläche: ca. 132 m² inkl. Sondernutzung für die Gartenfläche
- Aufzug
- Tiefgarage
- Terrasse und Garten
- eigener Eingang
- hervorragende Lage
- Stadtpark in direkter Nähe
- Umbau erforderlich

Kaufpreis € 235.000,–
zzgl. € 15.000,– TG

TOWER IMMOBILIEN
GVV mbH
Maggistraße 5 (HEGAU TOWER)
78224 Singen/Hohentwiel
Tel. 07731/148160-14
pollermann@gvv-singen.de
www.gvv-singen.de

Tour ins Bioenergiedorf

Hegau (swb). Zur Bioenergietour nach Büsingen lädt die »solarcomplex AG« am Samstag, 5. Oktober, in der Zeit von 10 bis 13 Uhr ein. Treffpunkt ist am Rathaus Singen. Da die Verantwortlichen von einem großen Interesse an ihrer Veranstaltung ausgehen, wird um eine Voranmeldung gebeten: Interessierte, die bei der Bioenergietour am Samstag dabei sein wollen, richten ihre Anmeldungen direkt an die Handynummer 0163/1410357 oder per Mail an gaukler@solarcomplex.de. Besichtigt werden das neueste Bioenergiedorf von »solarcomplex« in Büsingen (Hackschnitzelanlage mit Nahwärmenetz und das innovative Kollektorfeld mit 1.000 Quadratmeter thermischer Solaranlage) und das Wasserkraftwerk in Singen. Die Anlagen sind so ausgelegt, dass im Sommer die gesamte Wärme solar erzeugt wird. Da die Fahrt ein kleines Stück durch die Schweiz geht, sollten alle Teilnehmer der Bioenergietour ihren Personalausweis mitbringen, damit der Grenzübergang mühelos vonstatten gehen kann. Die Touren werden vom BMELV (Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz) gefördert, das Angebot ist für Teilnehmer kostenlos. Mehr Infos erhalten Interessierte unter: www.solarcomplex.de.


Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
Gerhard Hammer
Bankfachwirt/Vorstand
ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de
Tel. 07731 62047 + Direkt: 0172 7239 045
FOCUS Immobilien Atlas 2013: IMMOBILIEN BODENSEE
Gerhard Hammer e.K. ist einer der besten Makler Deutschlands!
EINWERTUNG mit Beratung bis 31.10. kostenlos – Energie-Ausweis € 99,– + MwSt.

Wenn Sie bauen wollen...
www.leberer-perfekthaus.de

Glasduschen
ULF SCHILLI
Duschabtrennungen aus Glas, rahmenlos oder teilgerahmt
Tel. +49 7731 14 81 63 42
Mobil +49 171 3 69 61 44
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de

Super großzügiges Wohnen in Steißlingen
– EFH, ca. 151 m² Wfl./Grd. 300 m², 1½ gesch.,
– massiv, schlüsself. ab 303.000,– €
WAEGELER BAU SINGEN
Info/Bes.: 0175-4531285
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
07731/42765, www.waegeler.de

visek-baut.de

Ladenfläche
1A Lage, August-Ruf-Str. in Singen, Nfl. ca. 198 m², PKW-Stellplatz, € 3.300,-/Monat, E&V ID G-01L85D
Höri | Gewerbe
Tel. +49-(0)7735 - 93 78 55 | Makler
www.engelvoelkers.com/hoeri
ENGEL&VÖLKERS COMMERCIAL

Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region.
Singen-Nord: Gemütl. 3-Zi.-ETW, Bj. 1956, laufend ren., 3. OG, Wfl. ca. 68 m², EBK, Bad m. Wanne u. Fenster, Keller KP € 79.600,–
Singen-City: Attr. 2-Zi.-ETW, 4. OG, zentr. Lage, Bj. 2004, Wfl. ca. 57 m², Wintergarten, Fußbodenh., EBK, Fahrstuhl, Keller KP € 129.000,– + TG € 19.000,–
Helmut Schütz
Radolfzell . Seestrasse 19
Telefon 0 77 32 . 940 73 08
info@wohnwerte-schuetz.de
www.wohnwerte-schuetz.de

Nachmieter gesucht
für Gewerbekomplex mit Produktionshalle und Büroetage
Große Produktionshalle 1.167 m² mit angeschlossener Büroetage 237 m² und einer Gesamtfläche von 1.902 m² inkl. Außenstellplätze und optimaler Autobahnanbindung, ab sofort zu vermieten. Mietpreis auf Anfrage.
GVV … Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH, Maggistraße 5, 78224 Singen
Tel. 07731 - 14816062 E-Mail: rottinger@gvv-singen.de www.gvv-singen.de

GWG Immobilien
VERKÄUFER - VERMIETER
Für Eigentümer bis Oktober 2013 kostenlos.
Aufgrund guter Vermarktungserfolge suche ich für vorgemerkte Kunden in/um Singen, Hilzingen, Engen, Radolfzell: Wohnungen, Häuser und Grundstücke. Immobilienverkauf mit Herz!
28-jährige Erfahrung rund um die Immobilie.
Andrea Dörr, Hilzingen, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

Campingplatz Allensbach zu verpachten



Die Gemeinde Allensbach sucht ab der Saison 2014 für ihren direkt am Bodensee gelegenen Campingplatz mit Strandbad eine/-n Pächter/-in.

Zu der Anlage gehören ca. 250 Stellplätze (für Wohnwagen/-mobile und Zelte), eine Radlerunterkunft und ein Restaurant mit ca. 40 Innen- und 80 Terassensitzplätzen.

Für das Objekt wurde ein ausführliches Exposé erstellt. Dieses gibt weitere Auskünfte über die Verpachtungsdetails und das Bewerbungsverfahren. Von Vorteil sind eine Ausbildung oder Erfahrung in der Gastronomie/Hotellerie sowie im Campingbereich.

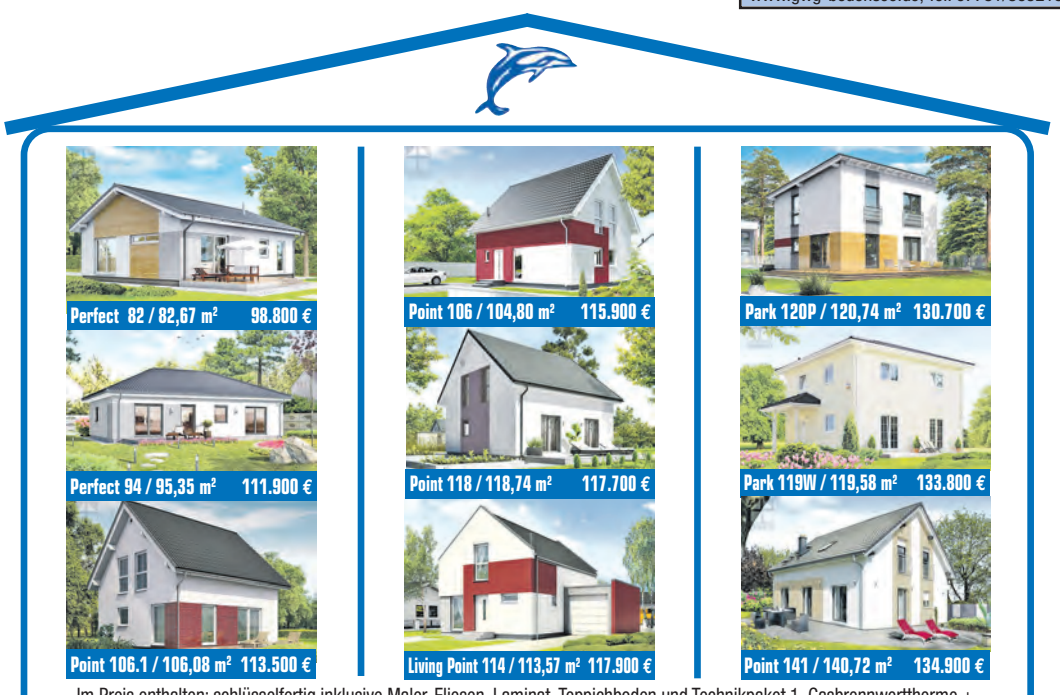
Das Exposé steht auf der Homepage www.allensbach.de unter der Rubrik Rathaus/Ausschreibungen zum Download zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bis spätestens **Freitag, den 8.11.2013** an das Bürgermeisteramt Allensbach, Rathausplatz 1, 78476 Allensbach.

Ihr Ansprechpartner: Hauptamtsleiter Herr Waßmer
Tel.: 07533 / 801-22 - E-Mail: g22@allensbach.de

RZ: 2-FH + Büro € 290.000,–
RZ-City: 3½ Zi., 1. OG € 172.000,–
RZ-Böhringen: 3-FH, 840 m² Grundst., 220 m² Wohnfl. € 369.000,–
Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

ReWa Immobilien seit 1985
www.rewa-immobilien.de
Radolfzell: villenartiges EFH m. ELW in schö. Lage (H-489)
10 Zi., Wfl. ca. 300 m², ruh. Lage, Grstk. 700 m², FB-Hzg., Kachelofen, Blk.Terr., Hzg. u. Solar 2008 neu, großz. Gar. 699.000,– €
Volkertshausen: attrakt. EFH i. ruh. Top-Lage (H-469)
Wfl. ca. 173 m², UG m. ELW, Grstk. 513 m², Bj. 01, gr. Terr., 6,5 Zi., mod. Ausstg., Solar, Böden Holz, EBK, Doppel-CP 339.900,– €
Singen: modernisierte 3,5-Zi.-Whg. m. Balkon (E-759)
Wfl. 80 m², 1990 modernisiert, neuw. EBK, hell u. sonnig, ideale Lage, 8-FH, Gas-ZH, Entkalkung, Keller, Einzelgar. 129.900,– €
renz@rewa-gmbh.org
0 77 32 / 97 07 20


Perfect 82 / 82,67 m² 98.800 €
Point 106 / 104,80 m² 115.900 €
Park 120P / 120,74 m² 130.700 €
Perfect 94 / 95,35 m² 111.900 €
Point 118 / 118,74 m² 117.700 €
Park 119W / 119,58 m² 133.800 €
Point 106.1 / 106,08 m² 113.500 €
Living Point 114 / 113,57 m² 117.900 €
Point 141 / 140,72 m² 134.900 €
Im Preis enthalten: schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.
KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55

GARANT IMMOBILIEN UNTERNEHMENSGRUPPE www.garant-immo.de
Wir suchen:
in KN o. TO für junges Paar 2-3 Zi.ETW, mögl. 2 Stpl. o. Gar., evtl. Garten, bis 280.000,--
in KN/Uninähe für Studentin, 1-2 ZW o. App., evtl. mit Küche, bis ca. 180.000,-- Papa zahlt
für Unternehmer hochwertige ETW m. Aussicht o. Seenähe, mind. 3 Zi., bis 900.000,--
in Bodm/LudwH/Sippl. ETW o. kl. Haus für ält. Ehepaar, mind. 3 Zi., kein EG, bis 350.000,--
in KN o. TO für ruhige, ältere Dame eine helle 2-3 Zi.- Whg. mit Blk. o. Terr. bis 300.000,--
Telefon 07771/91 44 30

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

SINGEN.de
Die ganze Stadt auf einen Klick

Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region.



Einladung offene Besichtigung
Sonntag, 13.10.2013,
um 13.00 Uhr
78315 Radolfzell,
Lettow-Vorbeck-Str. 30

- Doppelhaus, 5 Zi., ca. 108 m², EBK
- ELW, 2 Zi., ca. 70 m², EBK
- Gas-ZH, Grundst. 364 m²
- Garage und Abstellplatz
- Photovoltaik u. Solarthermie
- **KP € 349.000,–**

Helmut Schütz
Radolfzell . Seestrasse 19
Telefon 0 77 32 . 940 73 08
info@wohnwerte-schuetz.de
www.wohnwerte-schuetz.de

HILZINGEN
EFH, 2006 renov. + modernisiert, 215 m² Wfl., EBK, DG ausbaufähig, ELW mit sep. Eingang, schöne Gartenanlage mit künstl. Quelle und Zisterne, Gr. 914 m², 3 Garagen plus 3 Stellpl. **€ 499.900,–**

Singen, 2-Zi.-ETW, 3. OG, Lift, EBK, renov. Fenster + Böden neu, Sp., frei **€ 48.000,–**

Aach, 2,5-Zi.-ETW, EG, 56,87 m², Balkon, Keller, Carport **€ 88.000,–**

Singen, 3-Zi.-ETW, 64 m², komplett renoviert **€ 89.000,–**

HILZINGEN-OT, für Handwerker, 4-Fam.-Haus, 360 m² Wfl. + ausbaubares DG mit 160 m², 640 m² Grst., 10 Stellplätze und 2 Garagen, frei **nur € 198.000,–**

Immo D. Rösch **Tel. 0171/8322163**

WOCHENBLATT ONLINE L UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

VERMIETUNGEN

Ladenfläche - 250 m²
Singen, Hauptstraße
zu vermieten.
Tel. 0 77 31 – 6 24 55

Praxisraum auch Teilzeit
www.Studio3Radolfzell.de
0 77 32/97 17 47

1 Zimmer

1 Zi. Keller WHG, mit
Heizung, als 2. Wohnsitz od. Adresswhg. geeignet, Parkpl., Rielasingen, 0160-4279134

Si. - Bruderhof: 1-Zi.-Whg., frei, € 250,– + NK (Dame bevorzugt)
SIENER Immob., Tel. 0 77 31 / 1 21 71

Hohenfels-Mindersdorf
1 Zi. Ap., 30 m², DU/WC, Küchenzeile, Stellpl., KM 200,- € + NK, ab sofort, 07557/929109

1. Zi Whg. in Ehingen
ab 1.12, zu vermieten, WM 360,- € + KT, T: 0157-35479364

2 Zimmer

Nachmieter gesucht
ab 01.11.2013, für schöne 2,5 Zi.Whg. in Gottmadingen, 1.OG, 75 m², EBK, Blk, TG- Stellpl., 500,- € KM+150,- € NK mtl. Tel. 0172-7640534 od. 07732/971836

Ludwigshafen ab 15.10
KM 380 €, NK 120 €, Blk, Stellpl., m. EBK, T: 0157-74934723

2 Zi.Whg Singen Nord
3.OG mit Blk, Keller u. Speicher, 44 m², Küchenzeile, KM 400,-€ + NK + KT, zu vermieten, Zuschriften unter 114552 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zimmer

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

Traumwhg. für 2
in Gottmadingen, sonnige 77 m², Südterr. + EBK, Parkett, 530,- € + NK, 0171/2780923

3 Zi.-Whg. Singen
68m², 2. OG, Nähe Fußgängerzone/Bahnhof, ruh. Lage, EBK, Bad m. Fenster, Keller, KM 450.-€ + 140.— NK + 2 MM KT, NR, ohne Tiere zu verm. z. 01.12. 0der auch 01.11. mögl.,Tel. 07227-7299244

Riel.-Arlen: 3-Zi.-Whg. € 450,– + NK
Singen (Burgstr.): 3-Zi.-Whg. Pr. a. Anfrage
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

3 Zi.-Whg. in Singen
ca. 83 m², kompl. renov., BLK, Laminat, ab sof. o. später, KM 570 € + NK + 3 KM KT, prov.-frei. Tel.: 0172-7284361

Nachmieter gesucht
für 3 Zi.Whg. in Singen, ab sof. od. 01.11. ca. 74 m², gr. Blk, 1. OG, Laminatböden, neue Fenster, neue Fassade, KM 590,- € + NK 130,- €, Tel. 07731/3199285 ab 17 Uhr

3 Zi. Whg in Worblingen
DG, ca. 80 qm, m. EBK, Blk., Garage, KM 530,- €, Zuschriften unter 114549 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi. Whg., Worbling.
94 m², ab 15.12., KM 525,- €, + NK + KT, 07731/52715 v. 18 - 20 Uhr

3 Zi. Whg.Si./Überl./Ried
ruh. Ortsrandlage, 75 m² + Terrasse, energetisch saniert, gr. Garten, ca. 2,5 Km Seehasanschl., KM 460,- € + NK + Carport o. Garage, 07733/1400

4 Zimmer und mehr

Si.-Nord: 4-Zi.-Whg., Balkon, EBK € 585,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Häuser

Modernes Architekten
Haus, Bj.2010, direkt am Seeufer, eig. Badesteg, sonniger Garten, 2 Blk, 2 Terr., Gr. Liegewiese,Wfl. 130m², ab 1.11. für 1300,- €/mtl. zu vermieten in Gaienhofen/Gundholzen, Winkelwiesen 14/4, Tel. 0174-6766272 oder 07732-8203441

Sonstige Objekte

Gewerbehalle
100 m² im Industriegebiet, Mühlhausen-Ehingen zu verm., 0172-6234075

Unterstellmöglichkeit
- Lagerraum zu verm., Nähe Singen, Zuschriften unter 114543 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen



Mietgesuche

1 Zimmer

1 Zi. Whg. in Singen
bis KM 300 €, ab sofort, von 40-jähr. Mann ges., T: 07731/3199687 oder 0171-1615246

2 Zimmer

2 Zi. Whg. gesucht im
Bruderhofgebiet bis 500,- € warm, Tel. 07731/8272250

Singen/R'zell/Umgebung: 2 – 2½-Zi.-Whg. für Dame gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

2-3 Zi. Whg. in Singen/
Umgeb., von berufstät. Paar dringend ges., ca. 70 m² , m. EBK, Garage od. Carport, bis WM 650,- €, T: 07738/3042342 (AB) od. 0151-56159181

2 Zi. im Raum Engen
ca. 50 m², von berufstätigen, 38 jähr. Mann ges., 0151-26774905

3 Zimmer

3 Zi.Whg. in Singen/
R'zell u. nähere Umgeb., m. Blk., min. 70 m≤,³ bis KM 600,- €, von jg. Fam. m. Kind ges., 0174-9330081

**** 3 – 3½-Zi.-Whg.** in Singen/Umgebung für kaufm. Angest. gesucht (auch ren. bed.)
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Ein jung. Paar m. Hund
su. ab sofort eine 3-4 Zi. Whg. gerne m. Balk. o. Garten, WM 700,- bis 800,- €, 07731/3810479 od. 0157/71888806

4 Zimmer und mehr

Familie sucht Whg oder
Haus ab 5 Zimmer in R'zell/Umg. Tel. 07774/2130452 o. 0151-52406937

Häuser

Haus zur Miete gesucht
im Raum Gottmadingen, Singen, Engen, Tel. 07745/928286

Nette Familie sucht
gr.1 FH oder 2-FH, 07733/506306

Sonstige Objekte

Achtung!!! Lagerraum!!!
20-30 m² trocken, möglichst mit Fenster, separat abschließbar, in Gottmadingen/Umgebung, kurzfristig gesucht, Tel. 0176-96829064

Immobiliengesuche

4 Zimmer und mehr

Singen/Riel./Worbl.: 4-Zi.-ETW v. Rentnerehep. ges. Lage: Hauptsache – Preis: Nebensache
Tel. 0 77 31/ 82 293 98

Häuser

Gr. 2-2,5 Familienhaus
auch renovierungbedürftig, zur Eigennutzung in Singen/Umkreis Robert-Gerwig-Schule zu kaufen ges., Mobil 01608-164499

Ehepaar sucht in
Gottmadingen Bungalow zum Mieten, evtl. kaufen. T. 0171-6181585

Wir suchen ein Haus in
Engen, Hilzingen, Volkertshausen, Singen, Mühlhausen, sofort oder Mietkauf, thimski@gmx.de

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht**
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
225,– € bis 31. 10. 2013 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Junge Fam. sucht
EFH/DHH oder Whg. ab 4 Zi. oder auch Grundstück im Großraum Singen, auch renov. bedürftig zu kaufen, T: 07731 9266290 oder 0157-86313605

Immobilienverkäufe

3 Zimmer

Singen/Nord,Goethestr.
3 Zi. ETW, EG, Speicher + Keller, Garage + Garten, zu verk., 150.000,- €, 07731/210495

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
225,– € bis 31. 10. 2013 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Steißlingen 1-2 Familien
Haus, ca160 m² Wfl.,große Garage, Keller, Grundst. 564 m², Süd-West-Ausrichtung, ruhige Ortsrandlage, von privat an privat zu verkaufen.Zuschriften unter 114548 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Böhringen: Kap.anlage: 3-FH, 2 Gar. € 370.000,–
SIENER Immob. Tel. 0 77 31 / 1 21 71

Sonstige Objekte

Pultdach-Lagerhalle
zur Demontage und zum Wiederaufbau zu verk., ca. 5x16 m, H: ca.3x4,80 m, Preis VB, Tel. 0163-7872852

Grundstücke

Gartengrdstck. zu verk.
Rielas./Rosenegg, 620 m² Fläche, m. div. Ausstattung u. Parkplätzen, Preis: VB, T: 0175-5688156

Baugrundstück gesucht !
Kreis Konstanz, für EFH oder DHH.
Auch Abbruchobjekt ist willk.
Gerne auch größere, exkl. Lage.
Tel. 07732 940 64 910, E-Mail: j.blumer@bk-baukonzepte.de

Ihr Stützpunkt in der
CH, Werkhof mit Lagerplatz in Stein a. Rhein längerfristig zu vermieten, Zuschriften unter 114540 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Junge Familie sucht
Baugrundstück, ca. 500 qm, in Worblingen/nährere Umgebung um ihren Traum vom eigenen Traum zu verwirklichen, T: 0151-21644547 abens ab 17.00 Uhr

Garten in Singen
315 qm, zu verk., 0152-03334120

Mischgeb. Rielasingen
Grundst. ca. 700 m², asphaltiert, f. Gebr. Wagen, Gerüsteverl. u.s.w. geeignet, Tel. 0160-4279134

Ferienwohnungen

Ludwigshafen
schöne Ferienwhg., 1 od. 2 Zi., möbl., Blk., Seesicht, Neubau, an NR ab 15.10.13 bis ca. 30.04.14 WM € 380,- od. € 430,- + Wasser + Strom, zu verm. Tel. 07773/5429

Garagen/Stellplätze

Si. - Alemannenstr. 57
Garage für € 60,- /Monat zu vermieten, Tel. 0172-7566605

TG Stellplatz in Singen
Überlingerstr. 49, zu verm., 35,- €, pr. Monat, Tel. 0152-28816148

Suche geschlossene
Garage in Singen für Cabrio, T: 07731/21991 ab 18 Uhr

Suche dringend Garage
zum zwischenlagern von Möbeln, 0174/6124115 ab 18 Uhr.

Bohlingen, Dorfstr. 21
Garage/Lager f. 50,- € monatl. zu vermieten, B/H/L 3,3/3,0/ 8,8 m, Tel.: 07731/25598

Finden und gefunden werden

Bekleidung

Kleidung günstig zu
verkaufen, Jacken, Hosen, Pullis, Skikleidung, Tankinis alles in Gr. 48-50, neuwertig, gute Qualität teilw. kaum getragen, 07734/931427

Computer / EDV

Samsung Tablet PC
9 Mon. alt, wie neu, M. Soft-Hülle, für 400 €, abzugeb.,07731/54977

Landmaschinen

Suche Traktor
bis 2.000.- €. Tel. 0160-98202163

Ladewagen
gut erhalten ges., T: 07733/8480

Deutz Intrac 2003 60 PS
Servol., TÜV, günstig zu verk. Tel. 07771/3598

Elektrogeräte

Waschmaschine
Panasonic NA-168VX2, gebr. (nur ca. 3 Monate) ca. 1,5 J. alt, 1600 U/min, 8kg Zuladung, Sicherheits-Schlauchsystem, TOP Zustand 350,- € (Neu: 779,- €) abzuholen in Bohlingen, 0171/2887159

Kochherd gebraucht
gesucht, Tel. 07731/48111 o. 07731/31205

Fahrräder

Mä.-Rad Kettler Alu
3-G., 25€, Tel. 07731/51316

2 Damen E-Bikes
Gr. 26 u. 28 f. ges. VB 900,-€ zu verk., Tel. 0152-27906653 ab 15.45 Uhr

BAUEN UND WOHNEN

Musterhäuser
am Messegelände VS
Haus BauPark
www.HausBauPark.de

Schöne Häuser brauchen schöne Garagentore.
Suchen Sie sich Ihr einzigartiges, sicheres und vollautomatisches Garagentor aus.



Top-Produkte führender Hersteller auf über 1000 qm Ausstellungsfläche.
Auf Wunsch mit Montageservice zu Festpreisen.
HolzMaxX Boden Türen Fenster Decke
Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)

HolzMaxX GmbH & Co. KG
Bregstraße 3
D-78183 Hüfingen
Tel. +49 (0) 771 / 89 83 79 0
Fax +49 (0) 771 / 89 83 79 9
info@holzmaxx.de
www.holzmaxx.de

Filiale Gottmadingen:
HolzMaxX GmbH & Co. KG
Robert-Gerwig-Straße 19/1
D-78244 Gottmadingen
Tel. +49 (0) 7731 / 14 47 09 0
Fax +49 (0) 7731 / 14 47 09 9

Neue Zimmerdecke, in nur 1 Tag!



SEIT 1982 BEWÄHRTE QUALITÄT
PLAMECO DECKEN
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an
Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten
Ohne ausräumen und Beleuchtung nach Wunsch
Ihr PLAMECO Fachbetrieb: möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8 • 78247 Hilzingen • Tel. 07731 / 7983624

Verkaufsoffener Sonntag, 6. Oktober,
13.00 – 17.00 Uhr
Heizvorführung
INDUO das Duale Heizsystem mit RIKATRONIC für Pellets und Scheitholzbetrieb der Fa. RIKA
feuer & design
OFENBAU Hilzinger
TUT - Möhringen · Gänsäcker 60
Tel. 07462 9491-0
www.meisterbetrieb-im-ofenbau.de
Fachberatung: Mo.- Fr. 9-12 u. 15-19 · Sa. 9-14 Uhr



DREI VON VIER
LESEN DAS
WOCHENBLATT



RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
• Rollladen • Sonnenschutz
• Markisen • Insektenschutz
• Reparaturservice

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

BRAUN
HEM expert
MediaMarkt
Möbel Müller
BAUHAUS
ALDI SÜD

TEILAUSGABE:

Euronics XXL Mega Company
PSSST Bettenhaus Singen
ARO-Heimtextilien GmbH
Fressnapf Singen
Dirk Wonneberg
Dier und Jakob
VFR Stockach
Möbel Brotz
Optik Ufert
pro optik

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Kapitalmarkt

MONEYSTAR
Ratenkredite zu Topkonditionen.
Schufafreie Darlehen.
Tel. 0 77 31 / 1 22 16

Erdrückende Schulden?
Durch Schuldenzusammenfassung zahlen Sie eine bezahlbare Rate ohne neuen Kredit.
Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern? Wir verm. Hilfe ohne Neuverschuldung!
• Keine schädigende Wartezeit
• Wir kommen auch zu Ihnen
• Wir sortieren Ihre Unterlagen
Privat und gewerblich
Schuldner-Schutz.de
e.V. eingetragen beim Amtsgericht
24 Std. 0800 - 724 85 33 kostenlos auch von Mobil

Kaufgesuche

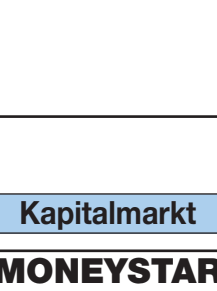
Einbauherd gesucht
auch defekt, T: 0163-8000723

Obstmühle u. Obst-
presse (10-20l), in gutem Zustand, zum Leihen o. Kaufen gesucht, Tel.: 07731/9441240

Suche Glasbausteine
19x19 cm, T: 07465/9296595

Verkäufe

Scheunentor aus



recyceltem Teakholz (B. 1.50 m, H. 2.50 m) u. div. Handschnitzereien, geeign. f. Fachwerkhäuser, VB. 004176/4912574

Küche neuw. 1,5 J. alt
inkl. aller E-Geräte, hochw. Granitwaschb. von Schock, + sep. Arbeitsfl. inkl. Bartresen, VB 4.500,-€, Tel. 0175-9132802

Weihnachtspyramide



Handarbeit, 1m hoch m. Figuren, Preis VB 550,-€, 07732/56856

neuw. Ölbrenneranlage
für 2 Fam.-Haus, Buderus Logano plus GB 125, m. kompl Zbh., NP 7.500,-€ umständeh. für VB 2.500,-€ zu verk., Tel. 07732/911994 o. 0162-1788440

Kaffemaschine
neuwertig, Wäschetrockner, Herrenfahrrad,Röhrenfernseher, zu verkaufen, Tel. 07731/44948

Preiswert zu verkaufen
Anrichte hellbraun, massiv Holz, 180 l, 0,85 h, 0,50 t, vollautimat. Liegesessel, Heimfahrradtrainer, 07732/56656

Div. Flohmarktartikel
gün. abzugeben, 0160-95215890

Gartenbox neu



beige/braun, Volumen 1220L, (LxBxH 160x90x119cm, Aufklappdeckel, 2 Fronttüren,Wetterfest,NP 199,-€ jetzt 90,- €, 0173-3127585

Historisch. Bodendielen
Fichte aus dem Schwarzwald zu verk., alle 3 cm dick, 8 Bretter ca. 5 m lang, 27-60 cm breit, 6 Bretter ca. 3,3 m lang, 23-70 cm breit, 2 Bretter 2,8 m lang, 07733/506414

Wii Spielekonsole Black
inkl. gr. Zubehör (3 FB, 3 LR, 3 nunchuk, u.v.m), inkl. 7 Spiele, NP 524,-€, VB 250,- €, 07731/181618

Öl-Heizung Viessmann
Vitoplex 300, Typ TX3, 130 KW, Steuerung Vitotronic 300, wg. Heizungsumstellung zu verkaufen, VB 1.200,- €, 0176/44664525

Musik

Gitarre lernen
nur beim Profi, Tel: 07731/63262

Möbel

Vitrine aus recyceltem



Teakholz, VB. 004176/4912574

Schrank aus recyceltem



Teakholz, VB. Tel.004176/4912574

Wohnzimmertisch oval
ausziehbar bis 12 Personen, mit 4 Stühlen, Kiefer/geölt, Stoffbezug / blau, 250,-€, Tel. 0176-62796486

Truhensofa



aus recyceltem Teakholz 140 x 80 x 90, VB 780.-. T.0041764912574

Neuwertige L-Form



Einbauküche, günstig an Selbstabholer im tip top Zustand, 990,- €, 0176-71612808

2-er Bettsofa zu verk.



183x93x83,VB, T: 0175-8247756

Wohnzimmer-



schrankwand, Korpus weiss, Front Palisander, 4 Teile a 1 m Breit (auch einzeln abzugeben) Höhe 2,34 m, sehr gut erhalten, Preis pro Teil, Tel. 0152-09817638

Sofa, Velour, beige,



Top-Zustand, 80 €, Auszugstisch Nussbaum 60 €, Schrank Limba 2-türig 15 €, Crosstrainer Christopeit CS 5 50 €, zu verk., 07731/72166

Bett 1,40 x 2,00 m
Metallrahmen, m. neuw. Matratze f. 100 € zu verk., 0170-1197240

ALNO Holz-Küche Finn
crema, 3 J. alt, AEG Elektrogeräte, V&B Eckspüle, Granitpl., 3.500,-€, Tel. 07732/55605 abends

Heller Schreibtisch
123, 65, 50 €, T: 0175-8247756

Ecksofa m. Sessel u.
Tisch, sehr guter Zustand billig abzugeben, 07731/45230

Gefunden

Silber-Armband, ca.
1 cm breit, in Singen, Hadwigstr. gefunden, kann in Cafe Chez Leon, August-Ruf-Str. 5a, abgeholt werden

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

junge Zwergkaninchen
in liebev. Hände zu verschenken, 0172-6150886 o. 07775/9399644

Kickertisch
zu verschenken.Tel. 07731/26692

Glasbausteine
geb. Glasbausteine, Gr. 19x19x 8 cm, ca. 35 Stck., zu verschenken, T: 07771/2900 ab 19 Uhr

Wohnwand Eiche rust.
g. Zust., m. Schnitzereien, B/H/T/ 355 x 220 x 60 und Kühlschrank funktionstüchtig, zu verschenken, 07731/9441700

Waschbetonplatten
15 m², in Twielfeld zum abholen zu verschenken, 07731/69993

Most/Tafeläpfel zum
selbererernten v. 5 Apfelbäumen, nähe Höhenfreibad Gottmad., kostenlos abzugeben, 07731/73104

Gefrierschrank Liebherr
GS 1783, 162 l, an Selbstabholer zu verschenken, 07739/9269926

Computertisch und
und Gefrierschrank wg. Umzug an Selbstabholer zu verschenken, T: 07731/54172

Fahrradheimtrainer
m. Computer, an Selbstabholer zu verschenken, T: 07733/7369

Diverse Flomarktartikel
zu verschenken, Tel. 07733/7055

Tiger Kätzchen
zu verschenken, Tel. 07775/1243

Ecksofa m. Schlaffkt.
schwarz, (Singen) zu verschenken, T: 0176-73937373

Liebherr Gefrierkombi
8 J., fkt. tüchtig, Dichtung leicht def., nur an Selbstabholer zu verschenken, T: 0172-5346447

Schallplatten
Sammlung LPs, hauptsächlich deutscher Schlager, zu verschenken, Tel.: 07731/918991

Katzenbabys, 9 Wo. alt
stubenrein, zu verschenken, Tel: 07731/922049

Mia - bezauberndes
Maikätzchen, verschmust, fröhlich u. verspielt su. liebev. Zuhause. Gerne auch bei Kindern in Haus m. Garten im Grünen zu verschenken. 07735-8109133

Massiver Schreibtisch
an Selbstabholer zu verschenken,T: 07775/9396186

Verschiedene Lampen
1 gr. Posten stabile Jutesäcke, zu verschenken, T: 07731/72166

Werkzeuge + Maschinen

Bandsäge auf Räder
gr. Durchlaß, 380 V-Motor, zu verk., Eins. ber., 07771/3598

Haushaltsauflösung

Hof-Flohmarkt
Alles muß raus: Si./Beuren, Pappelstr.10, 3.10. - 5.10, 9-19 Uhr, Tel. 07731/948441

Wohnz., Schlafz.,
Wunderschöne Küche, Stühle,Tische,u.s.w. günstig zu verkaufen Tel. 07739/1480

Haus-/Scheunenauf-
lösung, T: 07733/506605

Zum Verlieben

Bin zu alt
für Experimente- aber noch zu jung für's Alleinsein. Daher suche ich eine liebev. Partnerin, der eine ernsthafte Beziehung genau so wichtig ist wie mir. Das Leben ist nicht spurlos an mir vorüber gegangen, aber das hat mir die Augen für die wichtigen Dinge geöffnet. Ich selbst bin 47 J. häuslich, musikalisch, sportlich, backe und verreise gerne. Wenn das auch auf Dich zutrifft, freue ich mich Dich kennen zu lernen.Zuschriften unter 114509 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gemeinsam
den Herbst/Winter der Liebe zu erleben, für immer und ewig, wünscht sich ein vielseitig interr., vorzeigb. Mann, 56 J., mit Freude an schönen Dingen, mag wandern, spazieren gehen, Rad fahren, Natur, trägst Du mal Kleid, mal Jeans, magst du Vertrauen u. in den Arm genommen werden, magst Du selbst gemütl. Abende bei Kerzenschein? Welche Sie glaubt an die Liebe für's Leben, an eine gemeinsame Zukunft, Zuschriften unter 114553 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 40. J. möchte Papa
werden, Du kommst aus Singen oder naher Umgebung, bist zwischen 25 und 39 J. , tolerant, ehrlich, treu, legst Wert auf das Innere, Du magst Kinder und möchtest eine Familie gründen? Eventuell bereits vorhandene Kinder wären ebenfalls willkommen, dann schreib mir doch ! Zuschriften unter 114554 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gibt es Ihn noch ?
Den ehrlichen Mann zw. 39 u. 45. Der weiß was im Leben zählt ! Du solltest häuslich, sportlich und kinderlieb sein. Und genauso die Zeit zu zweit genießen können. Bin 39 J., 1,62 groß. Dann schreib mit Bild Zuschriften unter 114547 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wo bist Du ?
Ich weibl. 47 J., schlank, attraktiv, lebenslustig, temprament- u. humorvoll suche mein Gegenstück. Wenn Du genau so wie ich auch die Natur liebst, gerne wandern u. reisen tust, so wie auch sinnliche, leidenschaftl. erotische Momente f. Dich wichtig sind und Du für vieles neues offen bist, würde ich mich auf eine Antwort von Dir sehr freuen. Vielleicht können wir schon bald einen gemeinsamen u. romantischen Urlaub verbringen. Zuschriften unter 114551 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wo ist d. Frau aus Russ
Suche Russland-Deutsche Frau, Natur, Sauna gehen usw., sms - Bitte, 0152-22120890

Einfach so

Frecher Kerl (39)
sucht eine süsse SIE für ein freches, spontanes Date und bei Sympathie gerne vieles mehr, Telefon: 0173-8945880

Rentner,schlank und fit
Sucht nette, tolerante u. schlanke Sie bis 60 Jahre für geleg. regelm. Treffs. E-Mail: rent.fit@bluewin.ch

Alter Diesel, Bauj. 51
168 cm hoch, Raucher, kein Tänzer, trotzdem flott, sucht schlankes Cabrio entsprechendes Alters zum gemeinsamen Fahren u evt. mehr, Zuschriften unter 114545 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche 1. FC Köln Fans



im Hegau/Bodenseeraum, Kontaktaufnahme über die e-mail Adresse: fc-koeln-fans-hegau@gmx.de !, aufgrund der aktuellen erfreulichen Entwicklung auch Dortmunder :-)

Er 63 geb. unternehm.
jungg., Hobby Sauna, radf. u.s.w. bin 180/80kg, man kann sich mit mir sehen lassen, sucht schlanke Frau unter 50 J. alles Andere bei einem Kaffee, Zuschrift bitte mit Bild, Zuschriften unter 114546 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Älterer Herr
+/80 J., umgangsfreundlich, zur Unterhaltung und für Freizeitgestaltung für meine Mutter in Singen gesucht, sie kocht gerne für Sie mit,Tel: 07734/919783

Lebenshilfe

Kartenlegen mit Zeitangabe
Spirituelle Begleitung & Ausbildung
Tel. 0 77 32 - 8 23 83 56

AUTOMARKT

DER NEUE PEUGEOT 308
peugeot308.de
BEWEGT DIE SINNE
MIT 0,- NIX FINANZIERUNG



5 JAHRE GARANTIE 2
Abb. enthält Sonderausstattung.

FINANZIERUNG
- Effektiver Jahreszins: 0,00 %
- Sollzinssatz (gebunden): 0,00 %
- Nettodarlehensbetrag: € 13.929,-

€ 145,- mtl.1 für den neuen PEUGEOT 308 Access 82 VTi

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,3; außerorts 4,2; kombiniert 5,0; CO2-Emission (kombiniert) in g/km: 114. Nach amtlichem Messverfahren in der jeweils gültigen Fassung.

• 6 Airbags • Bordcomputer • Fensterheber vorn elektrisch • Klimaanlage manuell

1 Ein Finanzierungsangebot der Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach, für den PEUGEOT 308 Access. Das Angebot gilt für Privatkunden bei Vertragsabschluss bis 31.12.2013. Anzahlung: 3.290 € ; Schlussrate 5.428,50 € ; Laufzeit: 60 Monate; Gesamtbetrag der Teilzahlungen: 8.500,50 € ; Barzahlungspreis: 15.134,- €; Widerrufsmöglichkeit gem. § 495 BGB. 790,-€ Überführungskosten werden gesondert berechnet. 2 2 Jahre Herstellergarantie + 3 Jahre Schutz gemäß den Bedingungen des optiway-Garantie-Plus-Vertrages bis max. 80.000km/5 Jahre. Angebot gilt für Kaufverträge von Privatkunden und Kleingewerbe. Über alle Detailbedingungen informieren wir Sie gerne.

DER NEUE PEUGEOT 308
MOTION & EMOTION
PEUGEOT

HOFMANN AUTOHAUSGRUPPE
Autohaus Hofmann KG
78467 Konstanz, Opelstraße 1, T. 0 75 31/58 08-0
78224 Singen, Georg-Fischer-Straße 21, T. 07731 91 29 96-0
88348 Bad Saulgau, Buchauer Straße 40, T. 0 75 81/48 77-0
hofmann-autohausgruppe.de

SEAT
NULL Zinsen, NULL Anzahlung
z.B. SEAT Ibiza ab 99 € / Monat1
Einmalige Überführungskosten von 739 €.





SEAT Mii



SEAT Leon
ENJOYNEERING

Mit NULL Anzahlung, NULL Zinsen startet SEAT deutschlandweit ein unschlagbares und faires Angebot. Bei einer Laufzeit von bis zu 60 Monaten profitieren Sie bei der Autofinanzierung für Deutschland von attraktiven Monatsraten. Natürlich bekommen Sie für den Preis bereits das volle Enjoyneering – die Verbindung von dynamischem Design, modernen Technologien und höchstem Qualitätsanspruch. Das Angebot ist jetzt für alle SEAT Modelle verfügbar. **JETZT ANRUFEN UND PROBEFAHRT VEREINBAREN.**

Beispielrechnung (berechnet für eine jährliche Fahrleistung von 10.000 km) für den SEAT Ibiza SC 1.2 12V, 44 kW (60 PS)*

Barzahlungspreis2:	10.990,00 €	Laufzeit:	60 Monate
Aktionsprämie SEAT3:	770,49 €	Effektiver Jahreszins:	0,00 %
Gesamtbetrag:	10.219,51 €	Sollzinssatz p.a. (gebunden):	0,00 %
Nettodarlehensbetrag:	10.219,51 €	Schlussrate:	4.279,51 €
Anzahlung:	0,00 €	Überführungskosten(einmalig):	795,00 €
Monatliche Rate:	99,00 €		

***Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 7,1, ausserorts 4,4 kombiniert 5,4; CO2-Emissionswerte (g/km): kombiniert 125. Effizienzklasse: D.**

Kraftstoffverbrauch und CO_2-Emission der beworbenen Modelle: kombiniert 8,4-3,4 l/100 km; kombiniert 196–89 g/km. Effizienzklassen: E–A.

1) Ein Finanzierungsangebot der SEAT Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Ein Angebot für Privatkunden und Finanzierungsverträge mit 12 bis 60 Monaten Laufzeit (modellabhängig). Gültig für alle SEAT Neuwagen. Bonität vorausgesetzt. Nicht kombinierbar mit anderen Sonderaktionen. Eine Aktion der SEAT Deutschland GmbH. 2) Unverbindliche Preisempfehlung der SEAT Deutschland GmbH. 3) Aktionsprämie wird einmalig als Nachlass bei Abschluss eines Finanzierungsvertrages gewährt. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

HOFMANN AUTOHAUSGRUPPE
Autohaus Hofmann KG.
78224 Singen, Georg-Fischer-Straße 21, T. 07731 91 29 96-0
78467 Konstanz, Opelstraße 1, T. 0 75 31/58 08-0
hofmann-autohausgruppe.de

CITROËN
Ihr Markenservice und Handelspartner am Bodensee
Autohaus Reule
78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 07732 / 99 75 0 • www.reule.com

Kaufe Autos

alt/neu, Unfall, m./o. TÜV reparaturbedürftig, Bj. egal
Tel. 0176 / 933 13 566

Alfa Romeo

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
07721/6 97 30 71

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 07731/14 79 749

Audi

A3 2,0 FSI, 8P1, 110 KW
EZ 10/05, 53.500 KM, schwarz met., Benzin, Klimaaut., SHZ, WFS, Autom., 9.9990,- €,07739/1001

Audi A3, Ambiente
120 PS, Bj 2001, silber met., 164TKm, scheckh. gepfl., s. gepfl., Garagenfahrz., Alufelgen, Wi-Reifen auf Felgen, Radio, Klima, 4.600,- €, AB 07731/42133

Audi A4, Kombi, 2,5L,
V6 TDI, BJ 99, 150 PS, v. Extras, TÜV/AU 11/14 viele Neuteile, läuft Top, Diesel, Tuningchip ,ca. 190 PS, 336Tkm, gt. Zust., VB 1.950 €, T: 0174-4580596 ab 19 Uhr

AUTOHAUS SINGEN
Gebrauchtwagen ■ Ankauf / Inzahlungnahme
Finanzierung ■ Garantie
www.autohaus-singen.de
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 ■ D-78224 Singen
E-Mail: info@autohaus-singen.de

BMW

BMW 523, Bj 96,
302Tkm, TÜV 5/2014, VB 1.000,- €, T: 0176-64071695

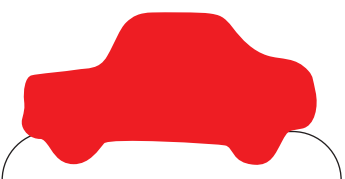
Citroen

2CV (Ente)
restauriert, TÜV 5/15, 3.450 €, T: 0171-2073525

2CV (Ente) - restauriert
TÜV 5/15, 3.450 €, 0171-2073525

Ford

Fiesta Jas, EZ 5/98
TÜV 3/2015, 149.449 km, schadstoffarm D3, Top-Zust., 50 PS, 37 KW, VB 1.950 €, T: 07736/7762



Bitte nicht blenden

Die machen eine Urlaubsfahrt, die andern ziehen vollbeladen zum neuen Studienort um – wenn schon der dritte Entgegenkommende die Lichthupe einsetzt, könnte es sein, dass man vor der Fahrt den kleinen Regler für die Leuchtweitensteuerung vergessen hat. Er sorgt dafür, dass die Scheinwerfer bei schwerem Gepäck nicht blenden.
Viele benutzen diesen hilfreichen Regler kaum und kennen sich damit nicht aus. Die Bedienungsanleitung oder die Experten in den Kfz-Betrieben wissen, welche Einstellung richtig ist. Wer den Regler einfach bis zum Anschlag nach unten dreht, verkürzt den ausgeleuchteten Bereich vor dem Fahrzeug auf riskante Weise. Zum Do-it-Yourself stellt man das beladene Fahrzeug vor eine Wand und kann so die optimale Einstellung vornehmen.
Bei Xeonlicht ist eine automatisch arbeitende Anlage vorgeschrieben. Ähnlich sieht es auch bei den meisten LED-Scheinwerfern aus.

Fiat

Punto, Bj 2001, 60 PS
85Tkm, Klima, TÜV bei Verkauf neu, 2.300,- €, 0172-6279772 ab 17.30 Uhr

500, Bj. 03/08, 49.600km



8 f. ber., TÜV 2015, 68 PS, VB 6.750,- €, 07738/5246 ab 19 Uhr

Mercedes

A-Klasse, Bj 12/98, grau
TÜV 2/15, 188Tkm, Klima, Sitzhzg., Teilleder, VB 1.600,- €, Tel.: 0152-21002945

Mercedes Esprit C 180
Bj. 98, silber, ca. 200tkm, TÜV 11/13, VB € 1.400.- Tel. 07732-970617 od. 0160-98620391

Mercedes C 200T



Kombi, 2009, 69 Tkm, Autom., Comand, Avantgarde, Shzg, Top zust., MB Scheckheft, 18.900,- €, Inzahlungnahme mögl., T. 07731/918991

SLK 230 Kompressor
Bj. 01/99, TÜV/AU 04/14, 89 Tkm, VB 7.500,- €, 0152-26240355

Mitsubishi

Galant 2.0 Limousine
grau-silber, viele Neuteile, Tuning, inkl. AHK, für 1.600 € zu verk., Anrufe + Besichtigung ab 18 Uhr, TÜV 07/15, T. 0152-08568877

Nissan

Primera Bj 94, Fb. braun
4-türig, TÜV bis Juni 2015, 198tkm, 800,-€ zu verk., 0151-25980421

Kia Picanto 1.1 EX 4.990,- €



48 kW, EZ: 06/2006, 40.000KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaanlage, Servolenkung, Radio-CD, Metallic, Airbags, ABS, 5-Türen, Wegfahrsperre, Außenspiegel von innen verstellbar, elektr. Fensterheber uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Opel

Astra GL, Bj. 97
TÜV 04/14, 169 Tkm, Autom., 600,- € VB, Tel 0151-17449644 oder 07771/919542

Astra G 100 Edition
EZ 11/99, 74 kW, (101 PS), 181 Tkm, 1589 cm³, benzin, schwarz, 3 Türen, Airbags (Fahrer,Beifahrer) elektr. Fensterheber, Alufelgen, Lederausst., Radio CD/MP3, Sitzheizung, ZV, 8f.ber., TÜV/AU 11/14, Scheckheftgepflegt, VB 1.600,- €, Tel. 0151-42506055

Corsa B 1,2l EZ 03/95
148tkm, 45PS, TÜV 02/15, Reifen neu, VB 990€ Tel. 0162-3965574

Corsa 1.0, TÜV 03/15
D4, aus 1.Hd, EZ 03/99, 80.500 KM, Org. 54 PS, 3-türig, Top Zust., VB 1.200,- €, 0157-76051195

Renault

Schnäppchen
Renault Laguna Kombi,Lichtm.,Bremsen, Lager + Batterie neu, Xenon, ZV, 105 Tkm, 109 PS, Mod. 02, 2.980,- €,Te. 0172-7408936

Renault Twingo
43kw/58PS, EZ 11/99, TÜV 06/14, 104Tkm, Motor total überholt. Pr. VB . Tel. 07732-8020220 ab 19h.

Twingo, weiß
mit Glas-SD, Bj 2009, 72Tkm, AHK, top-gepfl. 5.900,- , 07774/920748

Megane, Bj. 2003,
225 Tkm, 113 PS, gepflegt, TÜV neu, 1.800,- €, T. 0172-5901834

Twingo Automatik
BJ 2002, 84Tkm, Servo, Scheckheft, TÜV 04/15, Zahnr. gewechselt, VB 2.650,- €, T: 0173-4130667

Espace 2,2 DCI, Bj.11/02
TÜV 05/14, 163 Tkm, AHK, 8 fach ber., VB 3.600,- €, 07731/13821

Seat

Toledo, Bj 97, Klima
Servo, TÜV 12/13, fahrbereit, Auspuff def., 180Tkm, VB 350 €, T: 0176-98119908

VW

Passat 2.5 TDI, Vollaus.
Bj. 2003, 145 Tkm, 180 PS, 6 Gang, Leder, Sitzheiz., Scheckh. gepfl., 8 f. Alu, abnehmb. AHK, u.v.m., top Zust., 6.900,- €,0174-3994534

Polo 6N, 16V, Bk. 98
101 PS, Tiefergel. Tiefbettfelgen u. Alu Felgen, BBS-Satz, WR auf Stahlfelgen, TÜV bis 09/14, VB 1.200,- €, 0173/9131313

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 01 72/7 61 30 64

Touran 2,0 TDI, 103 KW
DSG, EZ 12/08, 71 Tkm, mountain grey metallic, Highline Plus, Navi, Schiebed., 7 Sitzer, Klimaautom., AHK, Xenon, LED-Tagfahrlicht, 8 fach Alu, neue Conti WR, u.v.m., VB 15.900,- €, 0172-6247536

Polo 6N Joker
112Tkm, TÜV 10/14, schw. met., 60 PS, Klima Sitzhzg., 8. f. ber., Fahrwerk, Edelstahl. ausp., VB 1.599,- €, T: 0172-7319834

Mazda 6 Sport 2.0 CD DPF Active Plus 7.990,- €



105 kW, EZ: 10/2007, 105.000KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Radio/CD, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, ESP, Lederausstattung, Multifunktionslenkrad, Aluräder, Tempomat, Xenonscheinwerfer, Einparkhilfe vo. + hi., uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Touran 1,6 FSI, Bj 05
Automat, 87Tkm, schwarz, TÜV 9/14, 6.600,- €, T: 07734/935906

Wohnwagen / -mobile

Wohnwagen LCM



Stockbett, Küche, Bad,Seitensitzgruppe, Festbett/Sitzgruppe, inkl. Vorzelt und Außenküche, gepflegte helle Einrichtung, HU/Gasprüfung 03/2015, VB 6.200 ,- €, zu verkaufen,Tel. 07733/2338 AB

Halle für Wohnwagen
FENDT 7,50 x 2,50 m, oder Unterstellplatz, zu mieten gesucht in Fried./ Singen/ Umgeb., Tel. Si/41311

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
ŠKODA Service | mazda
SKODA und MAZDA
Partner in Singen und Tuttlingen
ÜBER 300 AUTOS ZUR AUSWAHL!
www.bruetsch.de

Kaufe Wohnmobile
03944 - 3 61 60
www.wohnmobilcenter-aw.de

Opel Zafira 1.8 16V Elegance
Bj. 11/99, TÜV 12/14, 116 PS, 138 Tkm, Klima, Schiebedach, 1.700,– €
Tel. 0 77 31 / 2 21 61 ab 19.00 Uhr

Kaufe Autos
Bj., TÜV egal
Tel. 0174 – 7 75 30 96

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler
www.hondafugel.de

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Skoda Fabia Combi 1.6 Style Edition 8.890,- €



77 kW, EZ: 03/2009, 74.000KM
1. Hand, Klimaautomatik, Leichtmetallräder, NSW, Radio-CD, Einparkhilfe hinten, ESP, elektr. Fensterheber, Sitzheizung vorne, Tempomat, Dachreling, ZV + Funk uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

4 So.- Reif., Pirelli P7
225/45/R18 91 Y, VB 185,- €, 0170-3250999

Wi.-R. CorsaC Semperit
Bj Nov. 10, 155/80 TR 13 79T, Profil 6 u. 7 mm, 80,-€, 07732/52968

4 Winterreifen auf
Stahlfelg., Michelin MS 5-Loch, f. Mercedes, 195-65 R15, 190,- €, Tel: 07731/23788

Golf IV, Wi-Räder
4 Stck., auf Stahlfe., Bereifung schlecht, 195/65 R 15, inkl. Original VW-Radzierblenden, VB 100,- €, T: 07731/747136

Renault Clio 1.2 16V Campus 4.490,- €



55 kW, EZ: 05/2007, 99.900KM
Unfallfrei, 2. Hand, Gas-Anlage, Klimaanlage, Servolenkung, Metallic, Nebelscheinwerfer, Radio-CD, elektr. Fensterheber, ABS, elektr. Außenspiegel, ZV + Funk uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Winterreifen f.CLS, 4 St.
255/40/R 18 TL, neuwertig, VB 650,- €, 4 Alufelgen, 6,5 J x 15 H2, ET 38, Tel. 07731/51401

Für Grande Punto
4 Stahlfelgen, 15 Zoll, zu verk., VB, T: 0151-14309796

Winterkompletträder
f. Audi A4 Sportiva Snow 195/65 R15 91T, eine Saison gefahren, inkl. orig. Audiradkappen, VB 150 €, Tel.: 0172-9022610

4 Winter-Kompletträder
165/65 R13 77T auf St.-Felge, 8mm Profil, (4 Loch-Felge) f. Ford, Renault, Fiat, preiswert zu verk., 0173-5901051

4 Winterr. 195/65 R15
auf Stahlf., f. Peugeot 307, 6mm Profil zu verk. 100,- €, 07773/5479

4 Wi-Reifen f. Peugeot
307, auf LM-Felgen, Michelin-Alpin, 205/55/R 16, FP 250 €, Tel.: 07731/47419 ab 18 Uhr

Zweiräder

Oltimermotorrad oder
Motorroller, fahrbereit, bis 1500,- € ,gesucht, Tel. 0172-7206117

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT



TOP AUSSTATTUNG, MAX. ERSPARNIS!
KNALLERPREISE BEI SCHÖNENBERGER
Wir leben Autos.

Z.B. OPEL Corsa D 5-türig ACTIVE 1.4i, 64 kW (87 PS), 50 km, EZ 9/13, Tempomat, Klima, LM-Felgen Bordcomputer, el. FH vo. u.v.m.
UPE¹ inkl. Fracht € 16.450,- Aktionspreis nur € 11.650,- Sie sparen jetzt € 4.800,-

Z.B. OPEL Astra ACTIVE 5-türig 1.4i, 103 kW (140 PS), EZ 9/13, 50 km, Klima, Tempomat, LM-Räder, Bordcomputer, Radio CD400+ u.v.m.
UPE¹ inkl. Fracht € 23.320,- Aktionspreis nur € 16.850,- Sie sparen jetzt € 6.470,-

Z.B. OPEL Corsa D ACTIVE Plus 5-türig 1.4i, 64 kW (87 PS), 50 km, EZ 9/13, Parkpilot hi., Lenkradhzg., Sitzhzg. vo., Klimaaut., LM-Felgen u.v.m.
UPE¹ inkl. Fracht € 17.375,- Aktionspreis nur € 12.350,- Sie sparen jetzt € 5.025,-

Z.B. OPEL Zafira 1.8i, 103 kW (140 PS), EZ 9/13, 50 km, Parkpilot hi., Sitzhzg. vo., Klima, Tempomat, Radio CD30 MP3, Lederlenkrad u.v.m.
UPE¹ inkl. Fracht € 26.255,- Aktionspreis nur € 17.650,- Sie sparen jetzt € 8.605,-

Kraftstoffverbrauch l/100 km innerorts: 9,6-7,3; außerorts: 5,7-4,8; kombiniert: 7,2-5,7; CO_2-Emission g/km: 168-134. Effizienzklasse: D-C.

Inzahlungnahme Ihres Gebrauchten zu TOP-Preisen!

1) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung inkl. € 775,- Überführungskosten. Abbildung kann Sonderausstattung zeigen.

Autohaus A. Schönenberger GmbH · Opel PKW und Nutzfahrzeug – Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region
80 JAHRE SCHÖNENBERGER Autohaus
Steißlingen · Industriestraße 14
Tel. 07738 / 92600
Radolfzell · Gewerbestraße 20
Tel. 07732 / 92800
www.opel-schoenenberger.de

Stadt. Land. Cross!.



Der neue cross up!*.

Klein ist groß. Und jetzt noch vielseitiger. Der neue cross up! ist für alle Situationen der perfekte Begleiter. Gemütlich durch die Stadt cruisen oder bei sportlichen Freizeiterlebnissen in den nächsten Feldweg abbiegen? Mit 15 mm mehr Bodenfreiheit, Radhaus- und Schwellerverbreiterungen in Anthrazit, den 16-Zoll-Leichtmetallfelgen und der Dachreling sind Sie bestens vorbereitet. Damit Sie bei Ihren Abenteuern immer den Durchblick behalten, sorgen zusätzlich die Nebelscheinwerfer für bessere Sicht.
Nähere Informationen zum neuen cross up! erhalten Sie ab sofort bei uns oder unter www.volkswagen.de.

* Kraftstoffverbrauch des neuen cross up! in l/100 km: innerorts 5,9/ außerorts 4,0/ kombiniert 4,7/ CO_2-Emissionen in g/km: kombiniert 108.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner
Brodmann
Autohaus Ludwig Brodmann
Inh. Bernd Brodmann
Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach
Tel. 07533/8020, www.brodmann.de

Theater mit Kroatien

Singen (swb). Von Donnerstag, 3. Oktober, bis Samstag, 5. Oktober, finden jeweils um 20 Uhr die Aufführungen des Kroatisch-Deutschen Theaterprojekts »lingu-A-rtis – Krug Žitova – Kreislauf des Lebens« in der Gems statt. Das Projekt entwickelte sich aus einem internationalen Kulturaustausch zwischen der Dubrava People's University in Zagreb und der GEMS. Nach einem kroatischen Gegenbesuch im Juni 2012 in Singen entwickelten die beiden Regisseurinnen Corina Ruez-Benz und Maja Kova ein Theaterstück. Das Stück ist zum Teil in kroatischer Sprache.

Das Handwerk zieht an einem Strang

Radolfzell (swb). Wenn die Handwerksvertreter und Energieexperten gemeinsame Sache machen, sind Bürger und Gäste die Gewinner – zumindest in Radolfzell beim großen Aktionsprogramm zum »Energietag Baden-Württemberg« und »Tag des Handwerks« am Samstag. Hier hatten sich zahlreiche Partner vernetzt und ein prall gefülltes Aktionsangebot zusammengestellt. Dabei gab es interessante Informationen zu praktischen Energiesparmaßnahmen, neuer Technologie und Elektromobilität, dem persönlichen CO_2-Fußabdruck, aber auch zum energiebewussten Nutzen regionaler landwirtschaftlicher Produkte.

Eine Förderung der Jugend erfolgte durch den Handwerker-Benefizlauf, dessen Erlös Handwerkskammer-Geschäftsführer Georg Hiltner mit Günter Karrer vom Gewerbeverein Radolfzell als Hauptsponsor und Kreishandwerksmeister Hansjörg Blender von der Kreishandwerkerschaft Westlicher Bodensee den Ausbildungswerkstätten des Pestalozzi-Kinderdorfs überreichte.

In der Familie pflegen

Radolfzell (swb). Zuhause alt werden und gut versorgt sein, das ist das Ziel vieler Menschen. Mit einem speziellen, für alle kostenlosen Kurs unterstützt die DAK-Gesundheit gemeinsam mit dem DRK Kreisverband diejenigen, die sich um Pflegebedürftige im heimischen Umfeld kümmern. »Pflegende Angehörige sind die Stütze einer immer älter werdenden Gesellschaft«, betont der Leiter des Servicezentrums Singen, Michael Held. Der Kurs findet statt ab 8. Oktober, dienstags, beim DRK in Radolfzell. Beginn ist jeweils um 18 Uhr. Anmeldungen: 07732 9460177.

Aachtaler begeistern

Oktoberfest Konstanz geht ins Finale

Konstanz (of). Ein rauschendes Fest mitreißender Volksmusik zündeten die »Aachtaler« aus dem Hegau beim letzten Oktoberfest-Samstag in Konstanz. Brechend voll war das Festzelt mit feierlustigen Fans in Dirndl und Lederhose. Mitglieder des Wochenblatt-Clubs von Wochenblatt-Online konnten dank ihres Bändels ohne Warten in das »Hofbräus« gelangen und einen munteren Abend genießen. Das Deutsch-Schweizer Oktoberfest geht indes in sein Finale: Am 3. und 4. Oktober, jeweils um 19 Uhr, ist die »Alpenmafia« in der Paulaner Festhalle angekündigt. Dort werden am Sonntag, 6. Oktober, 11 Uhr, die »Böhmerländer« den Abschluss einläuten. Im »Hofbräus« wird am 5. Oktober mit »Papis Pumpels« ab 19 Uhr gefeiert.



Auf die Tische gings am Samstagabend bei den »Aachtalern«.
swb-Bild: of

Stellenangebote

Welcher Rentner
schleift Parkett ?, 0151-52231082

Zuverlässige Putzhilfe
wöchentlich 3-4 Std. nach Bankholzen gesucht, Tel. 07732/58615

Tagemutter gesucht in
den Herbstferien, tgl. 6 Std. für 2 Mäd. (6 / 11 J.), T. 07731/919600

Suche Putzhilfe in
Stockach, f. priv. Haushalt, ca. 3 - 5 Std. pro Woche, leichtere Putzarbeiten, T: 07771/2866

Suche Gartenhelfer
in Stockach f. priv. Haushalt, Gartenarbeiten wie Umpflanzungen, Baumbeschneidungen, Anlage v. Beeten etc.. T: 07771/2866

Haushaltshilfe für
Unternehmerhaushalt in Rzell gesucht. Wenn Sie tierlieb u. flexibel sind freuen wir uns auf Sie. Zuschriften unter 114550 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Welche ältere Frau
kann in sämtl. Schulferien ab sofort in Haushalt und Zimmern mithelfen, Tel. 07771/3598

Stellengesuche

Verkaufsmetzger 40 J.
Erfahrung im Groß- u. Einzelhandel, m. 10 J. Erf. i.d. CH, sucht neue Herausforderung im Landkreis KN, Festanstellung, muß nicht branchenspezifisch sein, 07731/5915734

Elektriker sucht Arbeit
in Teilzeit im Raum Rzell u. Umgeb. Tel. 07732-9427011

Dachdecker sucht
Beschäftig. (Dachreparatur, Ziegeln, First, Flachdach, Isolierungen, Abdichtungen) T. 0152-22022866

Sämtliche Reinigungsarbeiten
im Haus, Garten, Büro, Bügeln etc. für Privat und Gewerbe – flexibel, schnell, zuverlässig. Tel. 0160 / 96636827

Suche Putzstelle in
Privathaushalt im Raum Stockach, T: 07771/9173836

Suche Putz- od. Bügel-
stelle im Raum Singen u. Umgeb.,od. Betreuung, T: 07731/7490892

Unterricht

Erfolgreiche Nachhilfe
alle Fächer. M. 0151-51525390



Lernen mit Her(t)z
☞Nachhilfeunterricht *
☞intensive Prüfungsvorbereitung *
☞Hilfe zur Selbsthilfe *
☞ soz.päd.- psycholog. Beratung *
☎ SI 18 23 24 * RZ 823 95 51
www.bbc-lernherz.de
→ Bodensee-Bildungs-Center

PFAND VERSTEIGERUNG
MI 09.10.2013
Wo?: Pfandhaus Weber
Singen - Enge Straße 1
Vorbesichtigung: Mittwoch 09.10.2013 ab 10:00 Uhr
Auktionsbeginn: 12:00 Uhr
Versteigert werden die verfallenen Pfänder von 102569 bis 800598
Auktionator: Herr Ziegler, Böblingen
Zur Versteigerung kommen ohne Gewähr:
Schmuck, Uhren, Laptops, Handys, Elektronik, Fahrzeuge, Musikinstrumente, etc.



Eine Veranstaltung von: remobil®
Mit freundlicher Unterstützung von Weber Scheideanstalt, Pfandhaus und Auktionshaus.
Tel.: 0800 - 111 21 23 03 (Deutschland/gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (Schweiz/gebührenfrei)

2 Ponys suchen ein
Zuhause in Pony WG, ab 19 Uhr, Tel. 07733/98785

Vermisst seit 13.09. in
Rosneggerstr. R'zell: dreifarbige Kätzin m. verstümmelten rechtem Ohr! Foto: http://www.katzenhilfe-radolfzell.de/, 0151-26414185 AB

Siri, herziges graues
Kätzle (m. weißem Latz) ca. 1,5 J.,Stummelschwänzchen sucht schon so lange ein eigenes, liebev. Zuhause. Foto: http://www.katzenhilfe-radolfzell.de/, Tel. 0151-26414185

Terrarium m. 2 Leopard
Geko sehr günstig abzugeben, 100x50x50 cm, mit allem Zubehöhr Tel. 0176-23453678

Natur - Reiten - Erleben
meine Schüler möchten weiter lernen ! Erfahr. Reitlehrerin sucht neuen Standort m. Reitplatz und 4 Boxen (3 Pferde, 1 Pony), Kontakt per Tel: 0152-53987338

Schmidt Hundebox
2 -türig, 92x100x70 cm, kaum gebraucht, Hundekorb 93x70 cm zu verkaufen,Tel. 07733/978028

Arche Himmelblau
wunderschöne, liebe junge Hunde aus Rumänien gerettet, warten auf unserem Tierschutzhof auf eine liebe Familie, alle gechipt, geimpft u. EU-Pass, www.arche-himmelblau.de, T: 07777/938709

Graupapagei, 12 Wo.
Handaufzucht, T: 0157-73873193

Wintec Sattel 2000
sowie Pferdezubeh. Kleinpferd, Liste unter aristocats1960@web.de, Tel.: 0174-7670683 ab 19 Uhr

Planwagen u.Gesellsch.
Wägele f. Pferde- Schlepperzug, Öldruckgebr., günstig zu verk. Tel. 07771/3598

Lege Wachteln
St. 5,- €, ab 15 Uhr, 07731/319967

Entlaufen

Wo ist Kater Sunny ?



Entlaufen auf seinem Ferienplatz in Tengen. Falls gesehen bitte aufhalten. Tel. 0157-84302257

Verschiedenes

Gifte in unserer Wohnung
Laut WHO sind die Hälfte aller Krankheiten umweltbedingt. Wie Sie Wohngiften auf die Spur kommen, erfahren Sie von Rüdiger Balasus, Apotheker und TÜV-Schadstoffgutachter in Ihrer **Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Tel. 07774 / 93260.**

Zahle 500 € und mehr
f. Soldatenbilder (Alben), Urkunden, Wehrpass, Soldbücher, Orden, Dolche, Uniform. usw. v. 1800-1945, bar u. diskret, evtl. ganze Samml. u. Nachlässe. Tel. 07774/920787

Suche Anschlusskabel
für Filmprojektor Braun Typ EP 7 Ed Liesegang Düsseldorf, 50-60H2 140 W, T: 07731/44883

Unfall!! Weisser BMW
m. Fahrrad, Samstag ca. 15.30h, Mooser Ampelkreuzung. Autofahrerin oder Zeugen dringend melden. 07732-52696 od. 0172-7665238

iphone-REPARATUR IN 30 MINUTEN



iMobilestore
Bahnhofstraße 15
www.imobilestore.de
07731/926631
SINGEN • POSTARKADEN

Suche Streumostobst
zum selber Auflesen, Telefon.Nr.: 0160-95442763

Suche Dachziegel-
Restbestand (guter Zust., Typ: Mühlinger Pfanne), Selbstabholung, T: 06106/76125 oder Fax 06106 6249339

Fahrgemeinschaft ges.
v. Überlingen a.Ried/Singen nach Kreuzlingen, ab 6 Uhr hin zurück ca. 16 Uhr. 07731/944000

Sammlermarkt

KUNST
Arbeiten v. W. Herzger, E. Wachter, K. Kollwitz, E. Hauser, Br. Wagner u.a. K. Arbeiten aus Privatbesitz abzugeben, T. 07731/62127

Für den Wassersport

Jolle Flying Sailor Sport



11,7 m² Segelfl. Führerscheinfrei, L 4,3m, B 1,82, GFK, Cockpit 2,50, Vollpersenning, Straßentrailer und Slipwagen, Top Zustand, Preis VB Tel. 0151-40440577

Eros Na und!
78048 VS-Villingen
Karlsruher Str. Sex
Tel. 07721-51682
Täglich geöffnet!
tägl. 10.00-4.00 Uhr, Fr+Sa 10.00-6.00 Uhr
www.eros-na-und.de

WWW.SEX-KN.DE
eine Std. Sex 80,– € (2x Org.)

41 HOUSE 41
Byk-Gulden-Str. 41
Das Eroscenter in Konstanz
Neueröffnung am 21.10.13
mit internationalen Top-Girls

TÄGLICH AB 14 UHR GEÖFFNET TEL.: 07721-3135
FKK-CLUB PANORAMA
WWW.CLUBPANORAMA.DE
SCHWENNINGER STR. 14, 78052 VS-VILLINGEN

NEUE INTERNETPRÄSENZ
Täglich 16 tabulose Girls
Konstanz, Horchstr. 4
house-24.eu
bodensee-models.net

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de

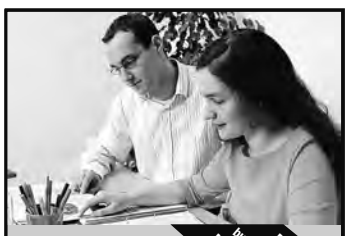
DENISE
0179-9871544
denise.meinmodel.com
KN Happy Hour

JOY BRASiL wieder da!
A-Z!! 07531-9914646
0163-4447378
KN. Max Stromeverstr. 37a

Voller Lust
private Frau triebhaft und heiß.
Komm zu mir!
pv 0151-14088495

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. 07531/56219

Nachhilfeunterricht von
erfahrenem Lehrer f. alle Klassen + Schulen, auch vormittags, Vorm.: 07731/944218, Nachm.: 827690



www.abacus-nachhilfe.de
Bessere Noten in der Schule:
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.
Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007
ABACUS Nachhilfe GmbH Tel. 07531/692755

Gitarren, Schlagzeug,
Gesang u. E-Bass Unterricht f. jedes Alter u. Niveau, 07731/943119

jogainarlen
Neue Kurse Tel. 07731/911760 Http://jogainarlen.blogspot.com

Mathenachhilfe erteilt
erfahrener Lehrer (RS u. GYM u. WG) in Stockach, 07771/635033

Suche Businessenglish
Nachh.in R'zell, Level A2/B1 v. Native-Sp., ab 19 h. T. 0160-2629620

Tiermarkt

Suche für unsere 2
Hunde (Golden Retriever) eine Erwachsene Person der mit ihnen Gassie geht ca. 1Std. am Tag in Singen, Tel. 0174-3430727

Luna, dunkelgraue
langhaarige Schönheit, ca. 7J., Freigängerin su. liebev. Platz bei netten Dosenöffnern. www.katzenhile-radolfzell.de 0152-26414185 AB

Viele Katzenkinder
suchen noch schönes Zuh., Fotos: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0157-84302257

Felix u. Hexle
ca. 5 Mon. alt (schwarz mit weiß), wünschen sich gemeinsames tolles Zuh. mit Freigang. Fotos: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0151-26414185 (AB)

Malteser RÜDE
10 mon. in gute Hände zu verkaufen, Tel. 0173-6814733 ab 14 Uhr

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

KURZ & BÜNDIG !

Gottesdienste in der Autobahnkapelle im Hegau: Do., 3.10., 18 Uhr Literarisch-musikalische Andacht »Mit meinem Gott überspringe ich Mauern«, verantw.: kath. Pfarrer Gebhard Reichert. So., 6.10., 11 Uhr ökum. Gottesdienst, verantw: ev. Pfarrer Hans-Rudolf Bek.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 5.10., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen.

Einen Kurs für »pflegende Angehörige« führt das DRK in Kooperation mit der DAK Gesundheit ab 8.10. durch. Teilnahme ist kostenlos, auch für nicht DAK-Mitglieder. Infos unter 07732/9460177.

Die Selbsthilfegruppe Asthma und allergische Atemwegserkrankungen Singen lädt zum Treffen am Mo., 7.10., 19 Uhr ins Vesper-Stüble Lindenhof in Worblingen ein. Thema: Atemübung. Referentin: Johanna Wagner, Atemtherapeutin. Infos bei Marlene Isele, Tel. 07731/24253.

Die Angehörigengruppe von Alzheimerkranken hat ihr nächstes Treffen am Mo., 7.10., von 14.30-16 Uhr im Treffpunkt Chérisy, Chérisy-Str. 15 in Konstanz. Infos: Tel., 07731/958011 oder www.awo-konstanz.de.

Die Selbsthilfegruppe Prostatakrebs Singen hat ihr nächstes Treffen am Mo., 7.10., 18 Uhr, im Turmsaal des Hegauklinikums; Wegweiser ab Haupteingang.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen: Bewegungsgruppe Mi., 9.10., 15 Uhr in der Praxis Stark u. Partner, Scheffelstr. 6, Singen.

Welttag der Tierschützer

Singen (swb). Der Tierschutzverein lädt ein auf Sonntag, 6. Oktober, zum Tierfreundetreffen von 14 bis 18 Uhr ins Tierheim Singen, Münchriedstraße 52. Die Besucher erhalten Infos zur Tierhaltung, es werden Bücher sowie Tierzubehör angeboten und um 15 Uhr hält Hans Enzenroß einen Diavortrag.

Die Tengener Friedhöfe

Tengen (swb). Der Historiker Alexander Röhm führt am Samstag, 5. Oktober, 15 Uhr, über die Friedhöfe Wiechs am Randen, Tengen und Blumenfeld. Er gewährt einen Blick in die jüngere Geschichte seiner Heimatstadt Tengen.
Treffpunkt ist am Friedhof in Wiechs. Anmeldung unter Telefon 07731/85-239.

STELLENMARKT

Für unser Geschäft in **Konstanz** suchen wir ab sofort eine/n

Friseurfachverkäufer/in Friseur/in

Sie haben eine Friseurausbildung, sind dynamisch, flexibel und teamfähig. Sie wollen Vollzeit arbeiten!

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

August-Ruf-Str. 5a
78224 Singen
Bodanplatz 2
78462 Konstanz

H & Z haar styling



Der Spezialist für die SAT-ZF-Verteiltechnik

SPAUN electronic™
www.spaun.de Quality made in Germany

Wir sind ein weltweit tätiges, mittelständisches Unternehmen, auf dem Gebiet der Satelliten-ZF-Verteiltechnik.

Zur Fuhrparkpflege auf Basis eines Mini-Jobs suchen wir:

Rüstiger Rentner (m/w)

Ihre Aufgaben:
- Pflege des firmeneigenen Fuhrparks
- Kleinere Hausmeister- und Gartenarbeiten

SPAUN electronic GmbH & Co. KG
Byk-Gulden-Str. 22 • D-78224 Singen • Tel.: +49 (0) 7731-8673-13
job@spaun.de • www. spaun.de

IMPART Personalagentur Bodensee

Personalagentur Bodensee GmbH
Industriepark 312
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 67 26
info@impart-bodensee.de
www.impart-bodensee.de

WIR SUCHEN für eine große Gießerei in Singen ab sofort:

Produktionshelfer (m/w)

in 3-Schichtarbeit (Vollzeit), Stapler-Führerschein von Vorteil.

WIR BIETEN:
übertarifliche Bezahlung,
hohe Schicht- und Einsatzzuschläge,
Branchenzuschläge, Fahrgeld,
hohes Urlaubs- und Weihnachtsgeld,
Auszahlung Überstunden ab der 10. Stunde,
28 Tage Jahresurlaub.



Pflegekräfte in Teilzeit und Arzthelfer/innen gesucht!

Als examinierte Kranken- oder Altenpfleger/in in Teilzeit verstärken Sie unser Team mit Ihren Erfahrungen. Im Rahmen Ihrer 450-Euro-Tätigkeit tragen wir Steuern und Sozialversicherung.

Als Arzthelfer/in bzw. medizinische/r Fachangestellte/r in Teil- oder Vollzeit arbeiten Sie auf ärztliche Verordnung und übernehmen die medizinische Versorgung und Pflege unserer Patienten.

Flexible Arbeitszeiten, Teamarbeit und Fortbildungen sind für uns selbstverständlich. Die Bezahlung erfolgt nach dem Tarifrecht der Caritas (AVR).

Sozialstation St. Konrad, Martha Kraus, Uhlandstr. 15, 78464 Konstanz, Tel.: 07531/1200-500,
E-Mail: kraus@caritas-kn.de
www.caritas-altenhilfe-konstanz.de

caritas

Wir suchen
Verpacker und Kommissionierer (m/w)
Vollzeit, Bezahlung gemäß iGZ-Tarifvertrag, 2-Schichtbetrieb.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de
Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Reinigungskraft gesucht für Singen
täglich zwischen 05:00 und 07:00 Uhr. **, Tel. 0173-6912419**

Florist/in
Teilzeit/Aushilfe gesucht.
Garten Schoch, Tel. 07732/7315

Mitarbeiter/innen gesucht
in Voll- und Teilzeit für Sortier- und Prüfarbeiten für Stockach.
Bewerbungen bitte an:
bsw - Unternehmensgruppe
z. Hd. Herrn Berl
Roseneggstr. 30 b, 78247 Hilzingen oder
Mail@bsw-dienstleistungen.de

Wir suchen
Kraftfahrer/in Kl. CE für Abrollkipper
mit Bereitschaft zu Übernachtungen.
Otmar Walther Transporte
Mühlhausen-Ehingen, Tel.07733/2078
bewerbungen@owdt.de

Aushilfe (Allrounder)
Schlosser, KFZ-Mechaniker, Elektriker, in Handwerksbetrieb gesucht.
Tel. 0 77 33 / 54 24

Wir suchen zur weiteren Verstärkung
1 Spül- und Putzfrau
auf 450,– €-Basis,
flexible Arbeitszeiten,
gute Deutschkenntnisse
werden vorausgesetzt.
Ribler
METZGEREI & PARTYSERVICE
Christian und Ulrike Ribler
Romeiasstraße 8, 78224 Singen
Telefon +49 7731 62801, Fax +49 7731 62810
www.ribler.info, kontakt@ribler.info

Suche ab sofort mehrere
Backwarenverkäufer/innen
oder **Servicekräfte**
gelernt oder ungelernt, nach Radolfzell, Singen und Konstanz, in Teil- und Vollzeit in Wechselschicht.
Tel. 0152 - 28 82 94 99

SÜDKURIER-Zusteller
gesucht. Arbeitszeit morgens zwischen 04.00 Uhr und 05.00 Uhr in Watterdingen, Binningen, Ebringen. **Info:** Herr Weigert, Tel.: 07731/8305-6613

Willkommen im Team
Wir stellen ein:
Freundliche, engagierte, zuverlässige
Verkäufer/innen
in Teilzeit flexibel
für unsere Filialen
in Konstanz
Wir bieten:
- zukunftssicheren Arbeitsplatz
- umfangreiche Einarbeitung
- gutes Arbeitsklima
- Urlaubs-/Weihnachtsgeld, VwL
- betriebliche Altersvorsorge
- Personalrabatt

Schriftliche Bewerbung bitte an:
K&U Bäckerei
Herrn Brandt
Otto-Lilienthal-Straße 1
79395 Neuenburg
oder email: bewerbermanagement@schwarzwaldbrot.de
K&U so schmeckt's

Wir suchen
Produktionshelferinnen/-helfer
für einen Einsatz in Stockach,
Vollzeit, 3-Schicht,
Fahrzeug von Vorteil
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de
Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Küchenhilfe m/w
Reinigung und Vorbereitung, 1x wöchentlich ca. 4 Stunden
Metzgerei Stier
Hauptstraße 32, 78244 Gottmadingen
☎ 07731 9 06 88 50 · ☎ 0173 3 14 80 09

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Wir suchen ab sofort:
Metzgereifachverkäuferin
(auch branchenfremd) Vollzeit/Teilzeit, Samstags, haben Sie Freude am Umgang mit Lebensmitteln/Menschen, dann lernen wir Sie auch gerne ein, sprechen Sie mit uns:
Kontakt: schriftlich/E-Mail:
Scheffelstraße 23 – 78224 Singen/info@metzgerei-hertrich.de
Handwerkstradition seit 1907



kik **Der Chancengeber**
Wir suchen Sie!

Verkaufskräfte in Teilzeit (m/w) für unsere Filialen in Stockach & Gailingen
Mini Jobber (m/w) für unsere Filiale in Gailingen

Ihre Aufgaben: Sie unterstützen unser Filialteam bei allgemeinen Verkaufstätigkeiten und erfüllen beratende und verkaufsfördernde Tätigkeiten.

Ihr Profil: Sie sind engagiert, flexibel und zeigen Teamfähigkeit. Zudem haben Sie Freude am Umgang mit Menschen und Mode.

Ihre Bewerbung: Wenn Sie zum Erfolg unserer Filialen beitragen möchten, dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Senden Sie diese bitte mit Zeugniskopien, Lebenslauf und Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins an folgende Adresse:

KiK Textilien und Non-Food GmbH · z. Hd. Herrn Schnabel
Hauptstr. 39 · 78239 Rielasingen Worblingen

Weitere Infos und die Möglichkeit der Online-Bewerbung unter: www.kik-textilien.com

Ausbildung
zur/zum Betreuungsassistentin/en
nach § 87b SGB XI.
160 Unterrichtseinheiten Betreuungsarbeit in Pflegeheimen
80 Stunden Praktikum im Pflegeheim.
Montag- und mittwochabends in Singen.
Anmeldung unter:
0 77 31 / 99 83 12
DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben



Zahnmedizinische Fachassistent/in

Wir bieten Ihnen:

Verantwortungsvolle Position
Niveauvolles Arbeitsfeld
Persönliche Betreuung unserer Patienten
Breites Behandlungsspektrum
Hochwertige Ausstattung
Entspanntes Arbeiten im kleinen Team

Wir wünschen uns:

Freude am vielseitigen Beruf
Berufserfahrung
Ein gepflegtes, natürliches Auftreten
Einfühlungsvermögen
... und freuen uns auf Ihren Anruf

Dr med dent Sönke WESTPHALEN
PRAXIS FÜR IMPLANTOLOGIE UND ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE
Hauptstr. 39 78244 Gottmadingen
www.drwestphalen.de 0773173435
ad integrum®



Wir brauchen Verstärkung in unserem Team und suchen
Verkäufer/innen in Vollzeit
Wenn Sie flexibel, pünktlich, qualitätsbewusst und motiviert sind, erfüllen Sie unsere Voraussetzungen.
Konditor/in in Vollzeit
Bäcker/in in Vollzeit
Wenn Sie Konditoreierfahrung und gute Ofenkenntnisse haben, qualitätsbewusst, motiviert und ehrgeizig sind, dann sind Sie bei uns richtig.
Wir haben Ausbildungsplätze frei im Verkauf und in der Backstube.
Ihre aussagekräftige, schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an:
Bäckerei Engelhardt GmbH
GF: Sascha Brutsche · Ratoldusstr. 60 · 78315 Radolfzell

Schreiner / Glaser / Monteur gesucht.

Schriftliche Bewerbung erwünscht.

Kummerländer Bauelemente
78357 Mühlingen · Bruckwiesen 2
Tel. 07775/9396197 · Fax 07775/9396199
www.kummerlaender-bauelemente.de
info@kummerlaender-bauelemente.de

Job Garantie 21* - www.jobgarantie21.de

Fahrer (CE 1 oder C/CE) /
Möbelpacker gesucht für Umzüge.
Tel. 07731/62535



Alles ruht. *Eine wacht.*

Als examinierte Kranken- oder Altenpfleger/in verstärken Sie unser erfahrenes Pflegeteam und sorgen sich mit einem Beschäftigungsumfang von bis zu 75 % nachts um unsere Bewohnerinnen und Bewohner.

Werden Sie Nachtwache im St. Marienhaus! Die Bezahlung erfolgt nach dem Tarifrecht der Caritas (AVR).

St. Marienhaus, Jasmin Heider, Wallgutstraße 11,
78462 Konstanz, Telefon: 07531/9084-156,
E-Mail: heider@caritas-kn.de
www.caritas-altenhilfe-konstanz.de

caritas

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz
Hegau-Bodensee-Klinikum Singen

Die „Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz gGmbH" setzt sich zusammen aus der „Gemeinnützigen Krankenhausbetriebsgesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum mbH" und der „Gemeinnützigen Krankenhausbetriebsgesellschaft Konstanz mbH". Sitz der Gesellschaft ist in Singen.

Wir suchen für die **Abteilung Technik am Standort Engen** einen

Technischen Mitarbeiter (m/w)

Aufgaben:
- Wartung und Instandhaltung aller technischen Einrichtungen
- Koordinierung und Planung der Arbeitsabläufe
- Absprache und Regelung der anfallenden Reparaturaufträge mit den Ärzten
- und Stationsleitungen
- Organisation und Betreuung des Einsatzes von Fremdhandwerkern
- Pflege der Außenanlagen
- Übernahme aller anfallenden Tätigkeiten im Hausmeisterbereich
- Mitarbeit im Rufbereitschaftsdienst an wechselnden Standorten

Ihr Profil:
- Abgeschlossene Berufsausbildung als Elektrofachkraft oder gleichwertig
- Mehrjährige Berufserfahrung
- Interesse an der Einarbeitung in verschiedene technische Bereiche
- Zuverlässigkeit, Flexibilität sowie Einsatzbereitschaft
- Freude am selbstständigen Arbeiten

Sonstiges:
Bei Bedarf kann der Einsatz auch an anderen Standorten des Gesundheitsverbundes erfolgen.

Die Bezahlung richtet sich nach dem TVöD mit allen Leistungen des Öffentlichen Dienstes inkl. einer Altersvorsorge.

Bei Fragen steht Ihnen der Abteilungsleiter Technik, Herr Greuter, unter Tel.-Nr. 07731/89-1750, gerne zur Verfügung.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis 20.10.2013 an:

KTQ-Zertifikat

Gemeinnützige Krankenhausbetriebsgesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum mbH
Personalabteilung
Virchowstr. 10, 78221 Singen
personal.info@hbh-kliniken.de

www.hbh-kliniken.de

Wir suchen
Staplerfahrer (m/w)

Innerbetrieblicher Transport, LKW beladen, Versand. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen. Option auf Übernahme besteht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Twenty One
Café-Bar Shisha Lounge
sucht eine erfahrene, flexible und zuverlässige
Bedienung
auf 450,– €-Basis
in Radolfzell.
Tel. 0172 – 7 40 67 57

Wir stellen ein:

Montagehelfer/in
Für die Montage von Kleinteilen unter Mikroskop. Sie verfügen über Feingefühl, haben eine ruhige Hand und haben gute Sehfähigkeiten, EDV-Grundkenntnisse und können Deutsch in Wort und Schrift.

SMD-Löter/in
Für das händische Löten von SMD-Bauteilen. Sie verfügen über Feingefühl, haben eine ruhige Hand und haben gute Sehfähigkeiten, EDV-Grundkenntnisse und können Deutsch in Wort und Schrift.

Prüfer/in (Elektrofachkräfte)
Mit Erfahrung im Bereich Elektrische Prüfung, dem Bedienen von Prüfmitteln und Prüfmaschinen. Gute EDV-Kenntnisse und Englisch-Grundkenntnisse sind Voraussetzung.

Wir bieten:

- **übertarifliche Bezahlung**
- **unbefristeten Arbeitsvertrag**
- **Fahrtkostenzuschüsse**
- **betriebliche Altersvorsorge**

get2gether
Personal | Management | Kompetenz

get2gether GmbH
Schützenstraße 3
78315 Radolfzell am Bodensee
Telefon +49 (0) 7732 /9 45 56-0
info@get-2gether.net
www.get-2gether.net

Lassen Sie Ihr Auto Geld verdienen
Wie? Durch **Werbefolien** auf Ihrem **PKW**
Monatl. bis 400,- €
ohne Steuerkarte als Nebenverdienst.
Fa. Viertler · ☎ 0 58 74 / 98 64 28 15
Handynr. 0 15 23 / 4 15 49 87
durch kostenpfl. Inserat zu 0,30 € pro Tag

Wir suchen
Produktionshelfer Metall (m/w)

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, Staplerschein von Vorteil, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen. Option auf Übernahme besteht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Wir suchen
eine Aushilfe
auf 450,– €-Basis
für den Verkauf.
Beschle's
Fleisch- und Wurstwaren OHG
Friedenstr. 10
78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74 / 92 08 40

Zum baldmöglichsten Termin suchen wir eine **engagierte, zuverlässige**
Zahnarzthelferin (m/w)
auch in Teilzeit,
gerne auch Wiedereinsteiger.
Zahnarztpraxis
Dr. med. dent. Antonis Alexakis
Gänseweide 12
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 07731/29590

Dringend gesucht ab sofort
Elektroinstallateur / Hausgerätetechniker (m/w)
Wir sind ein Kleinbetrieb mit Schwerpunkt Elektroinstallationen (kein Neubau) und Hausgerätetechnik (Verkauf & Service), Miele, Bosch, Liebherr Garantiefachhändler.
Voraussetzungen: FS-Kl. 3, Gesellenbrief Elektroinstallateur.
Bewerbung schriftlich an: Elektro Maus Handels- und Service GbR, Radolfzeller Str. 35, 78467 Konstanz oder per E-Mail: info@elektro-maus-konstanz.de

Taxifahrer/in auf 450,- €-Basis gesucht. AZ auch Sa. + So. Taxischein und Ortskundeprüfung erforderlich. Tel. 07731/782462 oder 0152/53180940

Wir suchen ab Oktober eine
Bürogehilfin mit Telefonservice
in Vollzeit, zunächst befristet für ca. 2 Jahre als Schwangerschaftsvertretung

Ihre Aufgaben sind:
- Erledigung von Schreibarbeiten
- Entgegennahme/Weiterleitung aller eingehenden Telefonate
- Vereinbarung und Koordination von Terminen

Wir erwarten von Ihnen:
- Eine abgeschlossene Berufsausbildung zur Med. Fachangestellten oder einen kaufmännischen Abschluss
- Kenntnisse in den Office-Programmen
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Berwerbungsunterlagen an

Dr. A. Ilkhani/L. El Kaissi, Fachärzte für Augenheilkunde
Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen

PersonaPlan

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w) als:

- **Elektroinstallateur**
- **Metallbauer**
- **Sanitärinstallateur**
- **Heizungsbauer**
- **Industriemechaniker**
- **Feinmechaniker**
- **Maler und Lackierer**
- **Schreiner**

oder Fachhelfer aus diesen Berufsgruppen. Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag und bezahlen übertariflich sowie Fahrtkostenzuschüsse. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH

Widerholdstraße 50 A	Owinger Straße 2	Max-Stromeyer-Str. 172
78224 Singen	88662 Überlingen	78467 Konstanz
Tel.: 07731 9567-30	Tel.: 07551 947999-0	Tel.: 07531 363933-0

Die FLUID TEAM Automationstechnik GmbH in Konstanz entwickelt und produziert mit ca. 35 Mitarbeitern Hydraulikventile und -Systeme. Im Zuge unserer weiteren Expansion suchen wir Verstärkung auf folgenden Positionen:

WEBER-HYDRAULIK
Experience in Engineered Solutions
FLUID TEAM

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w)

Als Mitglied in unserem Team Montage verantworten Sie den Bereich Lager (ca. 3.500 aktive Artikel, ca. 400m²). Dazu gehören die Organisation des Lagers, das Ein- und Auslagern der Ware, die Vergabe und Beschriftung von Lagerplätzen usw. Daneben sind Sie für die Kommissionierung und das Verpacken unserer Handelsware inklusive Prüfung verschiedenster hydraulischer Komponenten verantwortlich.

Ihr Profil:
Sie bringen eine abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Lagerlogistik o.ä. mit. Sie habe bereits einige Jahre Berufserfahrung im Bereich Lager eines Industrieunternehmens (kein Einzelhandel!) und wollen eine Aufgabe mit mehr Verantwortung übernehmen. Sie sind technisch versiert und handwerklich geschickt. Ihre Arbeitsweise ist selbstständig und engagiert.

Mitarbeiter Metallbearbeitung (m/w) in Teilzeit 20 Stunden pro Woche

Zur Unterstützung unserer modernen CNC-Produktion. Sie werden hauptsächlich für das manuelle Entgraten unserer gefrästen Komponenten aus Aluminium und Stahl und für das maschinelle Sägen von Werkstücken sowie für andere Nebentätigkeiten eingesetzt.

Ihr Profil:
Sie haben Vorkenntnisse in der Metallbearbeitung (Handwerk oder Industrie). Sie sind es gewohnt, wiederkehrende, manuelle, filigrane Tätigkeiten ausdauernd, präzise und zügig auszuführen. Idealerweise bringen Sie spezifische Zusatzkenntnisse (z.B. Staplerschein, Erfahrung in der Kranbedienung, Maschinenbedienung) mit.

Wir wenden uns bei beiden Positionen ausdrücklich an Damen und Herren.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen, schriftlichen Bewerbungsunterlagen unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins und der Gehaltsvorstellungen an:
FLUID TEAM Automationstechnik GmbH, Personalabteilung, Felix-Wankel-Straße 4, 78467 Konstanz
Weitere Informationen unter: www.fluid-team.com

Wiedemann
INDUSTRIEBRENNER

IHRE CHANCE bei uns, der Wiedemann GmbH, einem seit über 40 Jahren international erfolgreichen Unternehmen auf dem Gebiet der industriellen Gas-Beheizungssysteme. Unsere Produkte werden weltweit im Bereich der Wärmebehandlung, vornehmlich in der Aluminiumindustrie, eingesetzt.

Um den ständig steigenden Kundenanforderungen auch weiterhin gerecht zu werden, suchen wir Sie als motivierten, engagierten Mitarbeiter (m/w) zur Verstärkung unseres vielseitigen Teams als

Konstrukteur / Techniker (m/w)

Ihre Aufgaben:
- Technische Zeichnungen erstellen (2D und 3D Solid Works)
- Technische Auftragssachbearbeitung
- Kunden- und Lieferantenbetreuung
- Technischer Einkauf
- Enge Zusammenarbeit mit der Produktion

Ihre Qualifikation:
- Mechanisch-technische Ausbildung, z.B. Techniker
- Gute Kenntnisse im Bereich 3D-CAD, möglichst Solid Works
- hohes Qualitätsdenken
- Interesse an neuen Herausforderungen
- selbstständige Arbeitsweise
- Kontaktfreude und professioneller Umgang mit Kunden und Lieferanten
- Englischkenntnisse in Wort und Schrift hilfreich

Wir bieten Ihnen ein interessantes und technisch anspruchsvolles Betätigungsfeld sowie eigenverantwortliches und abwechslungsreiches Arbeiten bei leistungsgerechter und erfolgsorientierter Vergütung in einem international orientierten Unternehmen.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie an selbständigem Arbeiten in einem motivierten, kleinen Team mit kurzen Entscheidungswegen Spaß haben, dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.

Wiedemann Industriebrenner GmbH

Oberes Ried 2-4
78333 Stockach – Raithaslach
Deutschland

Telefon: +49 (0)7771 / 93 97-00
Telefax: +49 (0)7771 / 93 97-65
Mail: info@w-ift.com

MÜNCHOW MÄRKTE

EDEKA

echt gut!

frisch • freundlich • sauber

Für unsere Edeka-Filialen Singen und Rielasingen suchen wir für die Metzgerei-Abteilung ab sofort oder für den nächstmöglichen Eintritt:

Mitarbeiter (m/w)

in Vollzeit sowie

Aushilfen (m/w)

in Vollzeit, in Teilzeit oder auf 450-€-Basis

Gerne auch interessierte Berufseinsteiger.
Wir bieten eine kompetente und umfassende Einarbeitung.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:
Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen,
Telefon: 0 77 31/79 05 0 oder
per Mail: Andreas.Schulze@muenchow-singen.de

über 100 Jahre DENZEL'S

Metzgerei & Partyservice

Wir suchen für Bietingen Voll-/Teilzeit oder auf 450-€-Basis, schichtweise Wechsel.

Verkäufer/in

Schriftliche Bewerbungen bitte an: Karl Denzel, Tel. 07731 / 6 24 33.

IMPART Personalagentur Bodensee

Personalagentur Bodensee GmbH
Industriepark 312
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 67 26
info@impart-bodensee.de
www.impart-bodensee.de

WIR SUCHEN für eine große Gießerei in Singen ab sofort:

Zerspanungsmechaniker (m/w)
Metallfacharbeiter (m/w)
in 3-Schichtarbeit (Vollzeit).

WIR BIETEN:
Übertarifliche Bezahlung,
hohe Schicht- und Einsatzzuschläge,
Branchenzuschläge, Fahrgeld, hohes
Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Auszahlung
Überstunden ab der 10. Stunde,
28 Tage Jahresurlaub

Unser Team braucht Verstärkung!
www.schlosserei-lindner.info

Wir suchen für unseren mittelständischen Betrieb einen engagierten

Metallbaumeister

Das Aufgabengebiet umfasst:
• Ausbildung unserer Auszubildenden
• Arbeitssicherheit nach SMS-Gütesiegel
• Auftragsmanagement nach DIN EN 1090
• Kundenberatung, Angebots- und Planerstellung

Wir erwarten
• Teamfähigkeit und Flexibilität • Führungsqualität
• Abgeschlossene Meisterprüfung
• Bereitschaft zur Weiterbildung Schweißfachmann

Wir bieten
• Angenehmes Betriebsklima • Unbefristetes Arbeitsverhältnis
• Mitgestaltung von Betriebsabläufen

Gerne erwarten wir Ihre aussagekräftige Bewerbung
bis 15. Oktober 2013 unter
haid.lindner@schlosserei-lindner.info

SCHLOSSEREI Lindner GmbH

Lust auf einen Zusatzverdienst?

Wir suchen flexible und zuverlässige

ZUSTELLER

(m/w) als Springer
für das WOCHENBLATT
am Mittwoch.
(Ideal für Schüler, Studenten, Rentner oder die ganze Familie.)



Der Einsatz erfolgt bei Bedarf in verschiedenen Bezirken unseres gesamten Verbreitungsgebietes. PKW von Vorteil.

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 077 31/88 00 44
Wir sind für Sie da: Mo. bis Fr. von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Taxifahrer/in gesucht
Tel. 0041/79-398 88 27, top-trans-taxi@hotmail.com

Biete Home-Office im kfm. Bereich
Tel. 0 71 21 / 60 07 05

Wir suchen für unser Objekt in Singen

Reinigungskräfte

AZ: Mo.–Sa. ab 7.30 – 9.30 Uhr
WICHTIG: Erfahrung mit Aufsitzermaschine.

Dorfner KG
88662 Überlingen
Tel. 0 75 51 – 77 00

Wir suchen engagierte **Servicekräfte** (VZ, TZ und Aushilfe) mit Erfahrung für unsere Spielotheken in Singen und Gottmadingen. Zu Ihren Aufgaben gehören die Aufsicht von Spielautomaten, Betreuung von Gästen nebst Thekenbedienung, eigenverantwortliche Abwicklung des Spielhallenbetriebes. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter job@richard-fischer.de oder unter 0171/2271769.

Sie möchten zur Rente
oder Pension etwas dazuverdienen? Wir, ein alteingesessenes Singener Unternehmen, suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen flexiblen und verantwortungsvollen Fahrer – für gelegentliche Fahrertätigkeiten. Voraussetzung ist ein Führerschein der Klasse 3 oder C1 und ein einwandfreies polizeiliches Führungszeugnis (Belegart N). Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter Chiffre-Nr. 201432 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Wir suchen

Facharbeiter Metall (m/w)

Führen von Maschinen und Anlagen in 3-Schicht, langfristiger Einsatz bei unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Für ein Objekt in **Singen** suchen wir zuverlässige

Reinigungskräfte (m/w)

Tariflohn
Arbeitszeit: Mo – Fr, 17.00 – 19.00 Uhr
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bis zum 16.10.2013 bitte an:
Gegenbauer Services GmbH Wichernstr. 2, 76185 Karlsruhe
oder telefonische Bewerbung bis 16.10.2013 unter (0721) 97229-0

Reinigungskraft gesucht!
Für ein Objekt in Singen suchen wir MA. AZ: Mo.–Sa. 7–8.15 Uhr.
Kontakt unter:
IBR Gebäudemanagement GmbH & Co. KG, Tel. 0176/15533421

Dynamisches, stetig wachsendes Grosshandelsunternehmen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Erweiterung unseres Teams in Schaffhausen eine/n:

Kaufmännische/n Sachbearbeiter/in 100%

Aufgaben:
Komplette Auftragsabwicklung von A-Z, Annahmestelle unserer Telefonzentrale, sowie allgemeine Korrespondenz und administrativ anfallende Aufgaben.

Anforderungen:
Sie sind eine flexible, zuverlässige, belastbare und stresserprobte Persönlichkeit mit einer schnellen Auffassungsgabe und guten MS-Office-Kenntnissen. Ein freundlicher, kompetenter und kundenorientierter Umgang am Telefon ist für Sie selbstverständlich. Zudem gehört eine logische und logistische Denkweise zu Ihren Stärken. Berufserfahrung in Disposition sowie gute bis sehr gute Französischkenntnisse in Wort und Schrift sind Voraussetzung.

Wir bieten Ihnen:
Eine abwechslungsreiche Festanstellung mit grosser Selbständigkeit und einer zeitgemässen Entlohnung.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige, schriftliche Bewerbung an:

NPI INTERTRADE AG
Postfach 1010
CH-8201 Schaffhausen
E-Mail: info@npi-intertrade.ch

Für weitere Rückfragen steht Ihnen Frau Weis (Telefon: **0041 / 52 640 15 90**) gerne zur Verfügung.

– Anzeige –

Coaching mit Gutschein für neue Chancen

Eine Initiative der Agentur für Arbeit und Bildungsträgern aus der Region

Facharbeitermangel ist ein Stichwort, das für eine starke Konjunktur und einen Markt spricht, der gut ausgebildete Mitarbeiter dringend braucht. Eine Initiative der Agentur für Arbeit in Zusammenarbeit mit Bildungsträgern aus der Region (siehe die Anzeigen auf dieser Seite) will dafür eine gute Chance für all jene bieten, die ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt eher schlecht sehen und die deshalb verständlicherweise manche Angst durchstehen.

»In Deutschland sind rund 20 Prozent der Menschen in den Unternehmen entweder ganz ohne Ausbildung oder sie haben in einem anderen Beruf eine Ausbildung. Bei den Arbeitslosen sind es gar 27 Prozent, denen eine abgeschlossene Ausbildung fehlt«, macht Klaus Schramm, der Leiter der Arbeitsagentur in Singen deutlich. Und genau für diese Menschen bietet die aktuelle Wirtschaftslage eine ideale Chance. Denn für alle, die entweder aktuell von Arbeitslosigkeit betroffen sind, oder die auch von Arbeitslosigkeit, zum Beispiel durch eine Kündigung bedroht sind, hält die Arbeitsagentur sogenannte Vermittlungsgutscheine parat, mit denen man sich neue Chancen eröffnen kann.

»Es gibt in der Region viele Bildungspartner der Arbeitsagentur, die über die ganz individuellen Chancen beraten können und den Betroffenen ein Coaching anbieten können«, sagt Jasmin Biermann, die mit ihrem Unternehmen »Biema« gerade dabei ist, in Singen eine zusätzliche Geschäftsstelle einzurichten. »Die Bildungsträger können hier ganz individuelle Lösungen und Bildungswege mit den Betroffenen entwickeln, bei denen eine Ausbildung in Unternehmen das Ziel ist«, betonen Klaus Schramm und Jasmin Biermann. Vor allem für jüngere Arbeitslose bis etwa 40 Jahre, gibt es eine ganze Reihe von Beispielen, bei denen die Ausbildung im zweiten Anlauf neue Lebensperspektiven eröffnen konnte. »Der Zeitpunkt dafür war noch nie so gut wie jetzt!«, unterstreicht Klaus Schramm.

Die Coaching-Gutscheine gibt es bei den jeweiligen Arbeitsvermittlern, Infos auch von den unten aufgeführten Unternehmen.

---

biema
BILDUNGSMANAGEMENT BIERMANN

www.biema.de/NeueChancen



Termine für gefördertes **Einzelcoaching** jetzt sichern!

KOSTENFREIE HOTLINE:
0800 – 89 65 99 – 50

VATTER Bildungszentrum

VATTER Bildungszentrum, www.bildungszentrum.de
Enge Str. 7, 78224 Singen, Tel: 07731-67234
Email: singen@bildungszentrum.de

Umschulungen
Vorbereitungslehrgänge
auf Externenprüfung von der IHK

in den Berufen
Kauffrau/-mann im Einzelhandel
Verkäufer/-in
Fachlagerist/-in
Fachkraft für Lagerlogistik

Abend- und Vollzeitkurse • Abschluss von der IHK

Finanzierung – fragen Sie bei der Agentur für Arbeit oder dem JobCenter nach einem Bildungsgutschein
Kinderbetreuung – beantragen Sie die Kostenübernahme bei dem Jugendamt/JobCenter/Agentur für Arbeit

---

Zielorientiertes Einzelcoaching durch erfahrene Berater

Wir informieren Sie gerne! ☎ 07531 9769540
bjoern.bachmann@tertia.de · www.tertia.de

TERTIA®
Berufsförderung GmbH & Co. KG

Max-Stromeyer-Str. 116, 78467 Konstanz
Fritz-Reichle-Ring 2, 78315 Radolfzell

Individuelles Coaching U35

Die persönliche Umsetzung Ihrer Ziele

Einzelcoaching - Kein Gruppentraining - Beginn jederzeit möglich

Gemeinsam entwickeln wir mit Ihnen
- Ihre Stärken und Fähigkeiten
- Strategien zum neuen Job oder Ausbildung
- Zielgerichtete, erfolgreiche Bewerbungen
- Verhalten in Vorstellungsgesprächen
- An Ihren Wünschen und Fähigkeiten orientierte Weiterbildungen

DAA Weiterbildung schafft Zukunft

Deutsche Angestellten Akademie GmbH
Wehrdstr.7 ▪ 78224 Singen ☎ 07721 186217
info.singen@daa.de ▪ www.daa-singen.de

PersonaPlan

Sie suchen eine Arbeitsstelle, einen Ausbildungsplatz oder wollen sich selbständig machen?
Unsere Module zeigen Erfolg - finden auch Sie mit uns Ihren Traumjob durch unser individuelles Einzel-Coaching.

Sie wollen gezielte Unterstützung ?
Unser Kompakt-Training hilft Ihnen, wo immer es „klemmt“. Anschreiben, E-Mail Bewerbung, Vorstellungsgespräch: Alles kann bei uns individuell trainiert werden.

Näheres zu den Modulen finden Sie auf unserer Homepage.

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Schulungszentrum
Widerholdstraße 50 B
78224 Singen
Telefon: 07731 9567-57
schulung@personaplan.de
www.personaplan.de



AUS DEM GESCHÄFTSLEBEN!



Am kommenden Samstag, 5. Oktober, um 11.30 Uhr, eröffnet in Radolfzell in der ehemaligen »Alten Mosterei« in der Altstadt das Restaurant »Cosimo« von Cosimo Mamone (im Bild mit Mitarbeiterin Nicole Fazler, Pächterin Eva Kuhlmann und Koch Manolito Gollardo). Seine langjährige Erfahrung in spanischer Gastronomie spiegelt sich in der Speisenkarte wider: Tapas, argentinische Steaks und viele mediterrane Salatvariationen warten auf ihre Entdeckung. Auch ein Mittagstisch wird angeboten.

Totschlag-Prozess

Angeklagter ohne Erinnerung

Konstanz/Singen (stm). »Sie können sich nicht erinnern, auf ihre Mutter acht- bis zehnmal eingestochen zu haben, sie aus dem Haus getragen zu haben, in eine Schmutzfangmatte gerollt und in einem Einkaufswagen anderthalb Kilometer durch Singen zur Ablagestelle geschoben zu haben?«, fragte der Vorsitzende Richter Arno Hornstein den 33-jährigen Angeklagten. Doch am Eröffnungstag des Totschlag-Prozesses am Freitag am Landgericht Konstanz erklärte der Singener, sich an den Tatverlauf nicht erinnern zu können.

Da müsse er passen, beteuerte er immer wieder. Er könne sich lediglich daran erinnern, dass seine Mutter nach einem Streit am 28. Dezember 2012 in der beengten Zwei-Zimmer-Wohnung in der Singener Franz-Sigl-Straße ihn mit einem Messer bedroht und ihn anschließend gewürgt habe. Daraufhin habe er sie auch am Hals gepackt. Doch über den weiteren Tatverlauf klaffe ein schwarzes Loch, entschuldigte sich der Angeklagte für seine Gedächtnislücken. Seine einzige Erinnerung sei noch, wie seine Mutter in der Wohnküche vor der Couch auf dem Boden gelegen sei und aus dem Hals geblutet habe.

Diese Gedächtnislücken stehen allerdings im Widerspruch zur polizeilichen Vernehmung Anfang des Jahres, als der Mann ausgesagt hatte: »Es ist der allergrößte Fehler meines Lebens gewesen. Ich habe meine Mutter getötet«, wie Oberstaatsanwalt Ulrich Gerlach beklagte. Auch die Aussage des Mannes, er habe selbst Todesangst gehabt, weil seine Mutter ihn gewürgt habe, bezweifelte Gerlach. Möglicherweise werden die Aussagen von 18 Zeugen und zwei Sachverständigen in dem Prozess, der am Dienstag, 15. Oktober, fortgesetzt wird, mehr Klarheit bringen.

Wesentlich auskunftsfreudiger als zum Tatverlauf zeigte sich der Angeklagte zu seinen widrigen Lebensumständen. Seine alkoholsüchtige Mutter, mit der er bis zu ihrem Tod gemeinsam die Wohnung in der Singener Südstadt geteilt habe, habe ihn bis zum Alter von 16 Jahren regelmäßig geschlagen. Sogar von einem sexuellen Übergriff erzählte der 33-Jährige. Zudem habe ihn die Mutter in seiner Jugend regelrecht abgeschottet und ihm selbst als Erwachsenem kein Eigenleben eingeräumt. Das »ambivalente Verhältnis« wird deutlich, als der psychiatrische Sachverständige Dr. Ulrich Jockusch dem Angeklagten vorhält: »Ihre Mutter hat Ihnen das Leben zur Hölle gemacht und Sie konnten sich nicht lösen, aber Sie haben sie schon als Mutter gesehen.« Da bricht der ansonsten eher emotionslos wirkende Mann in Tränen aus.



Der Vorsitzende des Freundeskreises der Südwestdeutschen Kunststiftung Heinz Grüntker, Architekt Daniel Binder, Bürgermeister Bernd Häusler sowie Bauherr Hermann Maier bei der Führung durch das neue »Museum Art & Cars« für »Singen aktiv«.

Vorfreude aufs MAC

Business-Talk von Singen aktiv

Singen (of). Am 24. November wird das neue »Museum Art & Cars« (MAC), das Gabriela Unbehaun-Maier und Hermann Maier für die Sammlung der »Südwestdeutschen Kunststiftung« und ihre eigene Sammlung von Oldtimern bauen, seine Einweihung feiern. Kurz vor der Vollendung führten Maier und Architekt Daniel Binder am letzten Dienstag rund 100 Gäste des »Business Talk« von »Singen aktiv« durch den Neubau. Viele der Gäste waren schlichtweg baff vor lauter Form- und Raumgefühl, die die Museumsräume bieten können. Der Vorsitzende von Singen aktiv, Dr. Gerd Springe, sieht in dem Neubau ein Alleinstellungsmerkmal für Singen und seine Kultur, auf das die Stadt schon jetzt stolz sein könne. Hermann Maier machte deutlich, welche Wellen dieser Neubau derzeit schon in der deutschen Museumslandschaft schlägt, denn auch dort wird schon der Architektur ein Platz in der ersten Reihe sicher sein.

Auch wenn die Farbgebung in den Innenräumen noch nicht ganz abgeschlossen ist, kann das Museum mit der inneren Formgebung bereits auftrumpfen. Denn die geschwungenen Mauern, mit denen das Gebäude von außen die Verbindung zur Vulkanburg Hohentwiel aufnimmt und den Singener Hausberg an der Schaffhauser Straße ganz neu in Szene setzen kann, setzen sich auch im Innern des Gebäudes fort. Auch das künftige Museumscafé mit offenem Kamin ist fast komplett. Durch Beziehungen zur Oltimersammlung Schlumpf in Mulhouse im Elsass wird die erste Oldtimer-Show im Erdgeschoss des Museums ein ziemlicher Kracher, kündigte Hermann Maier an. **Mehr Bilder gibt es unter www.wochenblatt.net (Bewegt).**

FAMILIENANZEIGEN





Liebes Brautpaar
Innesa & Andreas
Herzliche Glückwünsche zur Hochzeit!
Von deinen Mädels

Was kann es Schöneres geben,
als ein kleines, neues Leben.

Dante

geb. 19.09.2013

Es freuen sich
Nonna & Nonno & Zio Alessandro



FAMILIENANZEIGEN
SIND EIN STÜCK
ERINNERUNG

WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

FAMILIENANZEIGEN



Danksagung

In unserer Trauer war es tröstlich zu sehen, wie viel Wertschätzung, Freundschaft und Zuneigung

Franz Rohne

erwiesen wurde.

Danke
– allen, die ihre Verbundenheit persönlich, schriftlich und durch Geldspenden zum Ausdruck brachten,
– Herrn Gumz vom Bestattungshaus Decker für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Singen, im September 2013
Im Namen aller Angehörigen
Frank Rohne

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

Grabmale
»Herstellung in Stockach,
Lieferung noch bis
Allerheiligen 2013 möglich«



NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Danksagung

Jochen Albrecht

* 20.05.1952 † 19.09.2013

Ich möchte mich bei allen, die mir in den schweren Stunden des Abschieds Hilfe zuteil werden ließen, bedanken.
Bei Freunden, Arbeitskollegen, Nachbarn und Bekannten, die meinem Ehemann die letzte Ehre erwiesen haben oder auf vielfältige Weise ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten.

Mühlhausen, im September 2013
Reinhilde Albrecht
mit Angehörigen



Nachruf

Tief betroffen trauert die Evangelische Schule Schloss Gaienhofen um ihre Mitarbeiterin Frau

Silke Keßler

+ 16.09.2013

die unfassbar plötzlich aus unserer Mitte gerissen wurde.
Frau Keßler war als Mitarbeiterin im Verwaltungsbereich der Schule tätig. Durch ihre fröhliche, fürsorgliche und engagierte Art ist sie uns eine hochgeschätzte Kollegin geworden. Wir sind dankbar für die Zeit, die sie in unserer Mitte verbracht hat. Unser Mitgefühl gilt den Kindern und Angehörigen.
Im Vertrauen darauf, dass Sie von Gott aufgenommen ist, werden wir sie in guter Erinnerung behalten.

Für die Schulgemeinde
Dieter Toder, Oliver Kuppel
Für die Mitarbeitervertretung
Matthias Heidorn
Für den Freundes- und Förderkreis
Sebastian Barth

Schloss Gaienhofen
Evangelische Schule
am Bodensee

Aus unserem Leben bist du gegangen, in unseren Herzen bleibst du.



Traurig nehmen wir Abschied von unserer
lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma,
Uroma und Schwester

Marta Wochnik

geb. Mierzwa

** 25.01.1936 † 28.09.2013*

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Töchter: Theresa, Irene, Regina mit Familien
und alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 04.10.2013, um 13.45 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt, abends um 18.30 Uhr Rosenkranz, anschließend um 19.00 Uhr Seelenamt in der St. Peter und Paul Kirche.



Heute ist mein geliebter Mann, unser guter Vater nach einem arbeitsreichen Leben in Frieden heimgegangen.

Erich Sokolleck

* 14.02.1938 † 27.09.2013

In stiller Trauer
Deine Ehefrau Waltraut mit
Kindern und alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 04.10.2013, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Aach statt, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.



DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM

WOCHENBLATT



Gott hat keinen Schmerz zugelassen, dem nicht eine höhere Freude siegend entgegenstände.

Nach längerer schwerer Krankheit verstarb meine Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Schwester

Eva Mayer

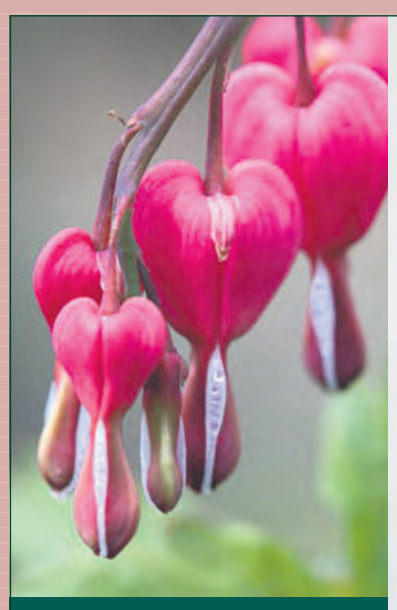
geb. Baba

* 19.05.1921 † 27.09.2013

Gottmadingen, den 28.09.2013

In stiller Trauer
Rudolf und Ingeborg Mayer mit Familie
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 08.10.2013 um 14.30 Uhr im Ruhewald in Gottmadingen statt. Seelenamt ist am Donnerstag, den 10.10.2013 um 19.00 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen.



Wenn ihr an mich denkt,
seid nicht traurig,
erzählt lieber von mir
und traut euch
ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz
zwischen euch,
so wie ich ihn
im Leben hatte.

Wir nehmen Abschied

Es ist so schwer zu verstehen,
dass wir uns nicht mehr wiedersehen.
Hart war der Schlag und tief der Schmerz,
als stillstand Dein liebes Herz.

In unsere Erinnerung schließen wir Dich ein,
Du wirst immer bei uns sein.

Wir nehmen Abschied von unserer geliebten Mutter, Freundin und Tochter

Silke Keßler

geb. Fichtner

** 12.04.1971 † 16.09.2013*

die immer für uns da war.

Es war schön, dass es Dich gab.

In Liebe ***Dominik & Isabell***
Coco & Elke
Freunde

Die Trauerfeier fand in aller Stille statt.

Anstelle von zugedachten Blumen bitten wir um eine Spende auf das folgende Spendenkonto: 212 417 904 bei der Volksbank eG, BLZ 692 910 00, Kennwort: Spende Isabell und Dominik

---

Ich bin nicht tot,
ich wechsel nur die Räume,
und geh durch eure Träume.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

von unserer **Susanne** geb. Rosche
* 26.10.1959 † 20.09.2013



Deine Kinder
Janos, Ricarda, Matthias und Nikos
Deine Mutter Gisela Rosche
Deine Brüder Ricardo und Stephan mit Familien
sowie alle Angehörigen und Freunde

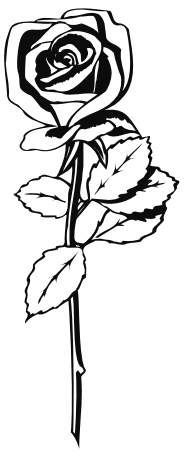
Traueradresse: Grenzstraße 25, 78239 Rielasingen

Die Beisetzung findet am 05.10.13 um 14 Uhr auf der Waldruh St. Katharinen (über die Landstraße 220 zw. Langenrain und Dettingen) statt.

Danksagung

Herzlichen Dank allen, die unsere liebe Mutter

Frieda Wick



geb. Schoch

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Unser besonderer Dank gilt

Herrn Pfarrer Ruf für seinen Beistand,

Herrn Halmer und dem Kirchenchor Hausen für die schönen Lieder und die Musik,

Herrn Dr. Zachmann, Herrn Dr. Fietz, Herrn Wagner und den Praxisteams für ihr Engagement und die gute Betreuung

und allen, die ihre Anteilnahme
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten
und ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Im Namen aller Angehörigen
Gerlinde und Joachim Wick

Anstatt Karten **Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die

Johanna „Hanni“ Richter

zu Lebzeiten Zuwendung und Unterstützung gewährt und sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonderen Dank
- dem Personal des Alten- und Pflegeheims Emil-Sräga-Haus, Singen
- dem Personal des Alten- und Pflegeheims Heilig Geist, Radolfzell
- dem Personal des Krankenhauses Radolfzell
- der internistischen Gemeinschaftspraxis, Alemannenstr. 5, Radolfzell
- dem bestellten Betreuer Herr Jochen Reuter
- dem Bestattungsinstitut Burri & Keller
- sowie Frau Christina Wöhrle für die würdige Gestaltung der Trauerfeier.

Ebenso allen, die ihre Verbundenheit durch eine Spende an den Hospizverein Radolfzell/Höri e.V. über ihren Tod hinaus zum Ausdruck gebracht haben.

Radolfzell,
im Oktober 2013

Im Namen aller Angehörigen
Roland, Helmut und Heidi Richter

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Gruß aus der Küche!

Restaurant SYMPOSIUM



Genießen Sie am **Freitag, 04. 10. 2013, um 19 Uhr** wieder unser **griechisches Spezialitäten-Buffet.** Reservierung erbeten. Mediterranes **Restaurant SYMPOSIUM,** Widerholdstr. 37, Singen, Tel. 0 77 31 7 98 33 34, **www.symposium.zum-goldenen-löwen.de**

Ein Besuch lohnt sich!

American Fried Chicken



Frisch panierte und marinierte Chickenteile, Chickenwings, Chicken-Filet mit dem einzigartigen Geschmack sowie Filet-Burger, Salate und Maiskolben warten auf Sie. **American Fried Chicken, Bahnhofstr. 13–15, 78224 Singen, Tel. 0 77 31/7 90 61 81**

Viel zu entdecken!

Restaurant Rosmarin



Herzlich willkommen zu großen Tafelfreuden. Auf unserer Speisekarte ist für jeden Geschmack etwas dabei und viele unserer Gerichte sind sogar glutenfrei! **Restaurant Rosmarin, Tel. 07773 / 93742555, www.rosmarin-restaurant.de**

Viel zu entdecken!

Neugestaltetes Schlössli in Horn



Unter neuer Leitung, neu vertonte regionale Köstlichkeiten mit wunderschönem Seeblick, hausgemachten Kuchen und Torten.
Seerestaurant Schlössli
Hornstaader Str. 43, 78343 Horn/Gaienhofen
Tel. 07735/2041, www.schloessli-horn.de

Viel zu entdecken!

Louis Bar



in der Altstadt von Engen. Louis aus Chicago mixt Ihnen Klassiker und Neukreationen. Einmal im Monat Livemusik, Eintritt frei. Schöne Terrasse mit Brunnen. Di.–Do. 17–1 Uhr, Fr. + Sa. 17 – 3 Uhr. **www.louis-bar.de, Tel. 077 33 / 9 82 91 39**

Hier können sie inserieren!

WWW.WOCHENBLATT.NET/ SITZPLATZ

VERANSTALTUNGEN

TERMINE

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | ETC.

Zu unserem 10-jährigen Praxisjubiläum
laden wir Sie recht herzlich
am 5. Oktober 2013 von 11.00 bis 16.00 Uhr
zu einem Tag der offenen Tür ein
Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.

Knapper und Partner
Praxis für ganzheitliche Physiotherapie

Uhlandstraße 35a · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 82 76 76 · Fax 0 77 31 / 82 76 77
E-Mail: Knapper.Partner@ok.de

Fischer's Flohmarkt Sa. 5.10.
Singen Scheffelhalle Ausst. bitte anmelden.
Aufbau ab 7.00 Uhr. Info 0 77 74 / 2 27 12 25

MEIN HUND täglich 11-18 Uhr
Das Event für dich und deinen Hund
- Verkaufsstände - Zubehör
- kostenloses Hundecasting
- Dogdance Vorführung/Workshop
- Rettungshundestaffel
- Tierschutzvereine
- Agility - Workshop



Einlass für Hunde nur mit gültigem Impfpass

Radolfzell • Milchwerk
12.– 13. Oktober
aktuelle Info´s www.meinhund-messe.de

DO 03.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: 2 Guns: 20.15, 23.00 Uhr. Da geht noch was: 18.20 Uhr. Die Alpen - Unsere Berge von oben: 18.20 Uhr. Die Schlümpfe 2: 16.00 Uhr. Die Schlümpfe 2, 3D: 14.00 Uhr. Feuchtgebiete: 20.00 Uhr. Global Player - Wo wir sind isch vorne: 18.30, 20.50 Uhr. Gravity, 3D: 11.45, 18.30, 21.15, 23.30 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich 2: 16.15 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich 2, 3D: 11.45 Uhr. Keinohrhase und Zweiohrküken: 12.00, 14.00, 16.20 Uhr. Kindsköpfe 2: 16.10 Uhr. One Direction: This is Us, 3D/OmU: 11.45 Uhr. Paranoia - Riskantes Spiel: 23.15 Uhr. Paulette: 12.00 Uhr. Planes: 14.00 Uhr. Planes, 3D: 14.00 Uhr. Prakti.com: 17.15, 20.40 Uhr. R.E.D. 2: 23.15 Uhr. Riddick - Überleben ist seine Rache: 22.30 Uhr. Rush - Alles für den Sieg: 14.15, 17.15, 20.00, 23.00 Uhr. Rush - Alles für den Sieg, OmU: 11.45 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum: 12.30, 15.00, 17.30 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum, 3D: 14.30, 16.45, 19.00 Uhr. V8 - Du willst der Beste sein: 12.00 Uhr. White House Down: 20.30 Uhr. Wir sind die Millers: 20.45 Uhr.

FR 04.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: 2 Guns: 20.15, 23.00 Uhr. Da geht noch was: 18.20 Uhr. Die Alpen - Unsere Berge von oben: 18.20 Uhr. Die Schlümpfe 2: 16.00 Uhr. Die Schlümpfe 2, 3D: 14.00 Uhr. Global Player - Wo wir sind isch vorne: 18.30, 20.50 Uhr. Gravity, 3D: 18.30, 21.15, 23.30 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich 2: 16.15 Uhr. Keinohrhase und Zweiohrküken: 14.00, 16.20 Uhr. Kindsköpfe 2: 16.10 Uhr. Paranoia - Riskantes Spiel: 23.15 Uhr. Paulette: 20.00 Uhr. Planes: 14.00 Uhr. Planes, 3D: 14.00 Uhr. Prakti.com: 17.15, 20.40 Uhr. R.E.D. 2: 23.15 Uhr. Riddick - Überleben ist seine Rache: 22.30 Uhr. Rush - Alles für den Sieg: 14.15, 17.15, 20.00, 23.00 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum: 15.00, 17.30 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum, 3D: 14.30, 16.45, 19.00 Uhr. White House Down: 20.30 Uhr. Wir sind die Millers: 20.45 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Stadttheater, 19.30 Uhr: »Parsifal«, www.theaterkonstanz.de.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Le Sud, Hussenstr. 28, 19.55 Uhr: »5vor8te« - Jazz-Time, »Franz Berschel-Quartett«.

SCHAFFHAUSEN - CH

TapTab Musikverein, 23.00 Uhr: »Otto Normal (D)«, Synthipop, HipHop, Rock; Afterparty: »What A Bam Bam«; www.taptab.ch.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater/Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Die besseren Wälder«, www.theaterkonstanz.de.

Stadttheater/Werkstatt, 20.00 Uhr: »George Kaplan«, Gastspiel Sala Beckett/Barcelona; www.theaterkonstanz.de.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, 19.00 Uhr: »Menschen, Masken, Charaktere«, Fotografien von U. Ottinger, I. Schneider-Lengyel, F. v. Stechow; Ausstellungseröffnung mit Dr. Ute Hübner; www.hermann-hesse-hoeri-museum.de.

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 21.00 Uhr: »Ballnacht«, Ping Pong, Beer Pong, Tschüttele; www.kammgarn.ch.

SA 05.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: 2 Guns: 20.15 Uhr. Da geht noch was: 18.20 Uhr. Die Alpen - Unsere Berge von oben: 18.20 Uhr. Die Schlümpfe 2: 16.00 Uhr. Global Player - Wo wir sind isch vorne: 18.30, 20.50 Uhr. Gravity, 3D: 18.30, 21.15, 23.30 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich 2: 16.15 Uhr. Keinohrhase und Zweiohrküken: 14.00, 16.20 Uhr. Kindsköpfe 2: 16.10 Uhr. Paranoia - Riskantes Spiel: 23.15 Uhr. Planes: 14.00 Uhr. Planes, 3D: 14.00 Uhr. Prakti.com: 14.30, 20.40 Uhr. R.E.D. 2: 23.15 Uhr. Riddick - Überleben ist seine Rache: 23.00 Uhr. Rush - Alles für den Sieg: 14.15, 17.15, 20.00, 23.00 Uhr. Tschaikowsky EUGN ONEGIN (MET): 19.00 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum: 15.00 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum, 3D: 14.30, 16.45, 19.00 Uhr. V8 - Du willst der Beste sein: 14.00 Uhr. White House Down: 20.30 Uhr. Wir sind die Millers: 20.45 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Stadttheater, 20.00 Uhr: »Parsifal«, www.theaterkonstanz.de.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 22.00 Uhr: »Tha Alkaholiks (USA)«, präsentiert von Heads in Action; www.kammgarn.ch.

TapTab Musikverein, 23.00 Uhr: »Aykaism«, Breaks, Electro, Mushup; www.taptab.ch.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater/Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Die besseren Wälder«, www.theaterkonstanz.de.

Stadttheater/Werkstatt, 20.00 Uhr: »George Kaplan«, Gastspiel Sala Beckett/Barcelona; www.theaterkonstanz.de.

SONSTIGES

BREGENZ - A

Kunsthaus, 18.00 Uhr: »Lange Nacht der Museen«, stündl. Kurzführungen durch die Ausstellung Gabriel Orozco.

KONSTANZ

Stadttheater/Spiegelhalle, Foyer, 22.15 Uhr: »Son Caribe«, Sonderveranstaltung; www.theaterkonstanz.de.

SO 06.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: 2 Guns: 20.15 Uhr. Da

Landgasthaus Bohl



Fr. + Sa.: frische Schnörle
Paulaner Oktoberfestbier vom Fass
Donnerstag + Sonntag: ***Schlachtplatten***
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Schlachtfest-Buffet
Samstag, 12. und 26. Oktober 2013
Nur mit Reservierung!
Anmeldeschluss: 06. Oktober 2013
Landgasthaus »Sternen«, Volkertshausen • ☎ 07774 - 939 179

KUNST- & KREATIV MARKT
VT-Veranstaltungen
Basteln, Nähen, Jungdesigner, Kunsthandwerk, Workshops und mehr!
Sa. / So. 11–18 Uhr **5./6.10.**
RADOLFZELL
Milchwerk
VT-Veranstaltungen · Info: 06666-8008032 · www.kunstundkreativmarkt.de
Eintritt: Erwachsene 3,00 € / Ermäßigt 2,50 €, Kinder bis 13 Jahre frei!

www.fahrradlagerverkauf.com shopping 3.0

KARTENVORVERKAUF im WOCHENBLATT

SINGEN, Stadthalle

Giuseppe Verdi	06.10.13
Marshall + Alexander	01.11.13
Zeus & Wirbitzky	
SWR 3 Comedy live	30.11.13
Gerhard Polt	12.12.13
Phantom der Oper	25.12.13
Die Nacht der 5 Tenöre	27.12.13
Rhythm of the Dance	28.12.13
Hansy Vogt & seine Klingende Bergweihnacht 2013	29.12.13
Schwanensee	05.01.14
Musical Starnights – The Best of Musicals	09.01.14
Die Meister des Shaolin Kung-Fu	21.01.14
Mother Africa – Circus der Sinne –	22.01.14
The 12 Tenors	09.02.14
Simple Minds	23.02.14
Anita & Alexandra – Die Geschwister Hofmann –	25.03.14

Kindervorstellungen:

Die kleine Meerjungfrau	16.12.13
Das Dschungelbuch	13.01.14
Das fliegende Klassenzimmer	17.02.14
Michael Mittermeier Freiburg, Rothausarena	09.12.13
The Harlem-Gospel-Singers-Show Freiburg, Konzerthaus	31.12.13
Tim Bendzko Oberschwabenhalle Ravensburg	11.03.14

TUTTLINGEN, Stadthalle

Mundstuhl	18.10.13
Reinhard Fendrich + Band	22.10.13

RADOLFZELL, Milchwerk

Rock meets Classic	17.10.13
Dave Davis	01.12.13
SWR3 Live-Lyrix	08.12.13

SINGEN, Kulturzentrum Gems

Theater Monteure	20.10.13
Jess Jochimsen	23.11.13
Rock 4 „Voices“	06.12.13
Michael Altinger & Band	15.12.13
Die kleine Tierschau	29.03.14

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf
Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20
Karten gibt es im WOCHENBLATT in:
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel. 07731/880020 · Fax 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 9909-99

Flohmarkt Jakobushof
Sa. 05.10. 8-16 Uhr
Aufbau ab 6 Uhr
R'zell-Böhringen, Bodenseestr. 61
0 77 32 / 40 23 € 7,-- lfm

Flohmarkt
Sa., 5.10., Singen, Glas Steidle, 9 - 16 h, Pfaffenhäule. Ohne Anmeldung für jedermann! Seit Jahren!

Oktoberfest beim Galster
Samstag, 12.10.2013 ab 19.00 Uhr mit den »Orig. Aussteiger«
Montag, 14.10.2013 ab 18.00 Uhr mit »Christoph Metzger«
mit Reservierung
Es freut sich das Galster-Team.
Rolf Galster, Robert-Gerwig-Str. 11, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 33 19, galster@kunstschreinerei.de

geht noch was: 18.20 Uhr. Die Alpen - Unsere Berge von oben: 18.20 Uhr. Die Schlümpfe 2: 16.00 Uhr. Die Schlümpfe 2, 3D: 14.00 Uhr. Global Player - Wo wir sind isch vorne: 18.30, 20.50 Uhr. Gravity, 3D: 11.45, 18.30, 21.00 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich 2: 16.15 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich 2, 3D: 11.45 Uhr. Keinohrhase und Zweiohrküken: 12.00, 14.00, 16.20 Uhr. Kindsköpfe 2: 16.10 Uhr. One Direction: This is Us, 3D/OmU: 11.45 Uhr. Paulette: 12.00 Uhr. Planes: 14.00 Uhr. Planes, 3D: 14.00 Uhr. Prakti.com: 17.15, 20.40 Uhr. Riddick - Überleben ist seine Rache: 20.00 Uhr. Rush - Alles für den Sieg: 14.15, 17.15, 20.00 Uhr. Rush - Alles für den Sieg, OmU: 11.45 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum: 12.30, 15.00, 17.30 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum, 3D: 14.15, 16.30, 18.45 Uhr. V8 - Du willst der Beste sein: 11.45 Uhr. White House Down: 20.30 Uhr. Wir sind die Millers: 20.45 Uhr.

KLASSIK

BÜSINGEN

Bergkirche St. Michael, 17.00 Uhr: »Konzert«, Soli, Duette, Terzette der Barockzeit; Eintritt frei, Spenden erbeten; www.bergkirche-buesingen.de.

SINGEN

Stadthalle, 19.00 Uhr: »Giuseppe Verdi: Messa Da Requiem«, Bodensee-Madrigalchor u. Gäste, Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz; Karten: 07731/85-262 oder -504.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater/Spiegelhalle, Foyer, 20.00 Uhr: »Der letzte Raucher«, Wiederaufnahme; www.theaterkonstanz.de.

SONSTIGES

KONSTANZ

Stadttheater, 11.00 Uhr: »Parsifal«, Pro.Log.; www.theaterkonstanz.de.

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für Neue Kunst, 15.00 Uhr: »Werden und Vergehen«, Familienführung mit M. Forrer; www.raussmueller.org.

MO 07.10.
KINO

SINGEN

Cineplex: 2 Guns: 20.45 Uhr. Da geht noch was: 18.20 Uhr. Die Alpen - Unsere Berge von oben: 18.20 Uhr. Die Schlümpfe 2: 16.00 Uhr. Global Player - Wo wir sind isch vorne: 18.30, 20.50 Uhr. Gravity, 3D: 18.30, 21.00 Uhr. Keinohrhase und Zweiohrküken: 16.20 Uhr. Prakti.com: 17.15, 20.40 Uhr. Riddick - Überleben ist seine Rache: 20.00 Uhr. Rush - Alles für den Sieg: 17.15, 20.00 Uhr. Rush - Alles für den Sieg, OmU: 20.30 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum, 3D: 16.30, 18.45 Uhr. V+ Sneak Preview: 20.30 Uhr. V8 - Du willst der Beste sein: 16.00 Uhr. Vergiss mein nicht: 14.45, 16.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Stadthalle, 16.00 Uhr: »Die Chroniken von Narnia«, Kindermusical mit dem »Jungen Theater« Bonn; Karten: 07731/85-262.

VORTRÄGE

ENGEN

Stadtbibliothek, 15.00 Uhr: »Ritter Wüterich und Drache Borste«, Lesung, ab 4 Jahren; Reihe: Traumstunde/Stadt Engen.

DI 08.10.
KINO

SINGEN

Cineplex: 2 Guns: 20.15 Uhr. Da geht noch was: 18.20 Uhr. Die Alpen - Unsere Berge von oben: 18.20 Uhr. Die Schlümpfe 2: 16.00 Uhr. Global Player - Wo wir sind isch vorne: 18.30, 20.50 Uhr. Gravity, 3D: 18.30, 21.00 Uhr. Keinohrhase und Zweiohrküken: 16.20 Uhr. Planes: 16.15 Uhr. Prakti.com: 17.15, 20.40 Uhr. Riddick - Überleben ist seine Rache: 20.00 Uhr. Rush - Alles für den Sieg: 17.15, 20.00 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum: 16.45 Uhr. Turbo - Kleine Schnecke, großer Traum, 3D: 16.30, 18.45 Uhr. V8 - Du willst der Beste sein: 16.00 Uhr. White House Down: 20.30 Uhr. Wir sind die Millers: 20.45 Uhr.

Gemskino: Vierzehn (Weitwinkel, Kooperation mit Pro Familia Singen): 20.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater/Spiegelhalle, 10.00 Uhr: »Die besseren Wälder«, www.theaterkonstanz.de.

AUSSTELLUNGEN

BREGENZ - A

Kunsthaus, »Gabriel Orozco«, bis 6. Okt., Natural Motion; www.kunsthaus-bregenz.at., Öffnungszeiten: Di-So: 10-18 Uhr, Do: 10-21 Uhr; 13.7.-1.9.: tgl. 10-20 Uhr.

BÜSINGEN

Galerie Alte Schmiede, »Meine Welt«, bis 6. Okt., Einzelpersonen, KünstlerInnen, Kinder zeigen Fotografien; www.alte-schmiede-buesingen.eu. Öffnungszeiten: Sa: 16-18 Uhr; So: 15-17 Uhr.

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, »Rückblicke«, bis 27. Okt., 25 Jahre Stubengesellschaft Kunstverein Engen. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum,, »Menschen, Masken, Charaktere«, von 4. Okt. bis 1. Nov., Fotografien von Ulrike Ottinger, Ilse Schneider-Lengyel, Franzis v. Stechow;
»Vom Wasser«, bis 20. Okt., Aquarell auf Japanpapier, Arbeiten von Lisa Kölbl-Thiele; www.hermann-hesse-hoeri-museum.de. Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

HEMMENHOFEN

Museum Haus Dix, »Sonderschau Briefe von Otto Dix«, bis 31. Okt., www.museum-haus-dix.de. Öffnungszeiten: Di-So: 11-18 Uhr.

KONSTANZ

Archäol. Landesmuseum Baden-Württemberg, »Seehas & Co«, bis 14. Nov., neueste Ergebnisse/Funde archäologischer Ausgrabungen; Foyerausstellung., Öffnungszeiten: Di-So: 10-18 Uhr.

Galerie Grashey, »Elisabetha Bleisch«, bis 2. Nov., Papierobjekte; Ausstellungsreihe: Kunst aus der Schweiz; www.galerie-besuch.de. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 15-18.30 Uhr, Sa: 12-16 Uhr.

Kunstverein, »Fremde Figuren«, bis 24. Nov., Stephan Hasslinger und Gela Samsonidse; www.kunstverein-konstanz.de. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Rosgartenmuseum, »Die Zeppelins« - bis 29. Dez., eine Adelsfamilie am Bodensee; zum 175. Geburtstag von Ferdinand v. Zeppelin. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

Städt. Wessenberg-Galerie, Kulturzentrum am Münster, »Hans Meid«, bis 30. Nov., Maler, Graphiker, Illustrator; www.konstanz.de. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
»Rolf Escher«, bis 17. Nov., Erinnerungsräume. Von Berlin bis Venedig; Zeichnungen. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH

Forum Vebikus, »huber.huber/Matthias Rüegg«, bis 27. Okt., Collagen, Zeichnungen, Installationen. Öffnungszeiten: Do: 18-20 Uhr, Fr/Sa: 16-18 Uhr, So: 12-16 Uhr.

Hallen für Neue Kunst, »Isola della frutta«, bis 6. Okt., Mario Merz; www.raussmueller.org.

STEISSLINGEN

Rathaus, Foyer, »Thomas Bichler«, bis 6. Okt., Radolfzell, Schwarzweiß-Fotos - Akt und Landschaft. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-12.30 Uhr u. 14-16 Uhr, So/Feiertag: 10-13 Uhr.

STOCKACH

Stadtmuseum, Kulturzentrum Altes Forsthaus, 1. DG, »Foto Hotz. Ein Lebenswerk in Bildern«, bis 2. Nov., fotografischer Nachlass aus fünf Generationen. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9-12 Uhr, Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 10-13 Uhr.

Lidl-Reisen
JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de
Unsere Top-Reise der Woche!

Winterliche Tage in Bad Wiessee!
Eigenanreise, 2 Nächte,
Hotel Bellevue ★★★, inkl. Halbpension
pro Person ab **99.-**
Inklusive €10.- Gutschein[1] pro Buchung bei lidl-fotos.de



100% Weiterempfehlung Stand 12. September 2013 HolidayCheck.de

Ihre Inklusivleistungen:
- 2 Übernachtungen im 3-Sterne-Hotel im Doppel-/Einzelzimmer
- 2x Frühstücksbuffet
- 2x 3-Gang-Menü am Abend
- 1x TegernseeCard mit vielen Vergünstigungen (z. B. freie Fahrt um den Tegernsee mit den Bussen des RVO, ermäßigte Eintrittspreise für unterschiedlichste Freizeitaktivitäten u.v.m.)
- 1x freier Eintritt in das Kasino in Bad Wiessee
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Hotelbeschreibung: Das Hotel liegt in ruhiger und doch zentraler Lage, gerade einmal nur 200 m vom Tegernsee und der bekannten Seepromenade entfernt. Das Hotel verfügt über Rezeption, Lift, Restaurant, Bar und Sauna.

Zimmerbeschreibung: Die **Doppelzimmer** (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder) verfügen über Dusche/WC, Telefon, Sat.-TV, WLAN und Schreibtisch oder Sitzecke.

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Doppelzimmer mit 2 Vollzahlern erhalten 1–2 Kinder bis 5 Jahre 100 % und von 6–12 Jahren 50 % Ermäßigung.

Wunschleistungen pro Person: Einzelzimmer zuschlagfrei!; Verlängerung paketweise möglich.

PREISE & TERMINE 2013/14 IN €/PERSON IM DZ/EZ

Termine	Preis
Anreise täglich (2 Nächte)	
19.10.–04.11., 29.11.–19.12., 07.01.–29.03.	99.-

Bestellnummer: P008744-54

Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort): Haustiere erlaubt (ohne Futter, Voranmeldung erforderlich): ca. €6.-; Kurtaxe: ca. €2.- pro Person

Veranstalter der Reise FERIDE REISEN .

JETZT BUCHEN! Im Internet unter **www.lidl-reisen.de** oder anrufen: **069 899 1 45 80**

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Schwarz E-Commerce GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.
[1] zzgl. Versandkosten



Das Haupt von Bürgermeister Rainer Stolz wurde von Steffen Kaiser verhüllt. swb-Bild: sw

Unsichtbares Haupt

Stockach (sw). Als Bürgermeister hat er gern den Über- und Durchblick. Doch der wurde Stockachs Stadtchef Rainer Stolz kurzfristig genommen. Im Rahmen des verkaufsoffenen Sonntags am 29. September wurde das bürgermeisterliche Haupt mit einer blickdichten Kapuze verhüllt. Kein Attentat, sondern Teil eines Zaubertricks. Nachwuchs-Magier Steffen Kaiser aus Bodman-Ludwigshafen fuhr mit Rainer Stolz an Bord mit einem Mercedes-Cabrio und verhüllten Augen durch die Stockacher Oberstadt. Doch zuvor musste der Bürgermeister testen, ob die Kapuze auch wirklich keinen Lichtstrahl durchließ.



Orgelklänge gibt es am 3. Oktober in der Herz-Jesu-Kirche zu hören. swb-Bild. pr

Ökumenisches Orgelhopping

Singen (swb). Die Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen lädt am Donnerstag, 3. Oktober, zu einem ökumenischen Orgelspaziergang ein. Organist Michael Risch wird um 17 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche mit Toccata c-moll von Georg Muffat beginnen. Weiter geht es um 17.40 Uhr in der Lutherkirche, wo die Orgelsonate VI opus 65 Nr. 6 von Felix Mendelssohn-Bartholdy zu hören ist. Der Abschluss des Orgelspaziergangs ist ab 18.20 Uhr in der St.-Thomas-Kirche mit Johann Sebastian Bachs Präludium und Fuga IX. Im Gemeindesaal St. Thomas ist ein gemütlicher Ausklang geplant. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.



Auch in diesem Jahr lockt das »Büllefest« mit Kunst- und Geschmackvollem nach Iznang.

»Büllefest« in Iznang

Iznang (gü). Seit 1976 findet alljährlich wechselnd zwischen den Mooser Ortsteilen das überregional bekannte »Büllefest« statt. Auch in diesem Jahr finden sich am Sonntag, 6. Oktober, an den dekorierten Ständen kunstvoll geflochtene Zöpfe und Kränze mit der roten und gelben Bülle, bemalte, verzierte oder in Gebilde eingearbeitete Knollen. In gemütlicher Atmosphäre zwischen alten Bauernhäusern richten die örtlichen Vereine Besenwirtschaften ein. Herbstliche Genüsse rund um die Zwiebel werden geboten. Bülledünne, Büllesuppe, Büllebrot und natürlich auch Schlachtplatten und Kesselfleisch.



Der Film »Vierzehn« thematisiert jugendliche Schwangerschaften. swb-Bild: Verein

Schwanger mit vierzehn

Singen (swb). Am Dienstag, 8. Oktober, 20 Uhr, zeigt das »Weitwinkel« - Kommunales Kino Singen den aktuellen Dokumentarfilm »Vierzehn« in Kooperation mit »ProFamilia«, mit einer Einführung und einem Infostand von ProFamilia Singen sowie einer von ProFamilia moderierten Gesprächsrunde nach der Vorführung zum Thema. Mit vierzehn Mutter: Über zwei Jahre begleitete Regisseurin Cornelia Grünberg die Jugendlichen Steffi, Laura, Fabienne und Lisa, die ungewollt schwanger wurden und sich entschieden, ihr Kind zu behalten. Zwischen Phasen der Sorge wächst bei den Mädchen auch die freudige Erwartung.



Der Kunst- und Kreativmarkt findet am 5. und 6. Oktober im Milchwerk statt. swb-Bild: pr

Kunstvoll und kreativ

Radolfzell (swb). Passend zum Herbst erwartet die Besucher der Kunst- und Kreativmarkt am Samstag, 5. Oktober, und Sonntag, 6. Oktober, im Milchwerk. Von 11 bis 18 Uhr heißt es Stricken, Häkeln, Bohren, Hämmern, Schrauben – Hauptsache selbst gemacht. Auch der Bereich Papiere und Grußkarten präsentiert die neuesten Herbst-Winter-Kollektionen für 2014. Damit können sich die Besucher inspirieren lassen und Ideen, neue Trends, die passenden Techniken kennenlernen und das nötige Material dazu gleich erwerben. Wer selbst am Kreativmarkt mitmachen will, kann sich per Mail an kreativ-messen@gmx.de anmelden.



Regisseur Hannes Stöhr mit der Singener Cineplex-Leiterin Silvia Walden. swb-Bild: of

»Wo mir sind isch vorn«

Singen (of). Am Donnerstag, 3. Oktober, feiet der Film »Global Players - wo mir sind isch vorn« Premiere. Bereits am Sonntag bestand im Cineplex Singen die Möglichkeit, im Beisein von Regisseur Hannes Stöhr, den mit Christoph Bach, Walter Schultheiß, Inka Friedrich und Ulrike Folkerts in den Hauptrollen besetzten Film vorab zu erleben und eben von Hannes Stöhr viel über die Hintergründe dieses Films zu erfahren. Denn der Film beschäftigt sich mit der nötigen Prise an Humor mit dem Niedergang der Textilindustrie auf der Alb - und wie man dem drohenden Verkauf an »die Chinesen« doch noch entgehen kann.



Maler Gero Hellmuth, Dramaturgin Cornelia Hentschel, Regisseur Peter Simon (vorne) mit den Schauspielern Roman Kimmich, Lea Fischer, Florian Gierlichs, Ted Siegert, Vincent Wojdacki und Katharina Noppeney freuen sich auf den Spielzeitauftakt mit »Der Pelikan« in der »Basilika«. swb-Bild: of

»Der Pelikan«

36. Färbe-Spielzeit startet bald

Singen (of). Es ist inzwischen die 36. Spielzeit des Theaters »Die Färbe«, die Peter Simon als Macher einläuten kann. Von Routine ist da keineswegs die Rede, denn dieser Start ist auch mit einer großen Zäsur verbunden. Einzig Katharina Noppeney ist vom Ensemble der letzten Spielzeit in Singen geblieben. Mit Florian Gierlichs, Lea Fischer, Ted Siegert, Vincent Wojdacki (er wird im nächsten Stück »Der Vorname« im Dezember Regie führen) und ab Dezember zusätzlich Roman Kimmich, hat jedoch eine junge Gruppe hier unter dem Hohentwiel zusammengefunden, die eine ganze Reihe von nicht nur für Peter Simon interessanten Stücken möglich machen dürfte. Die erste Premiere dieser Saison wird denn auch nach einigen Jahren Pause wieder in der »Basilika« auf der Musikinsel am 23. Oktober begangen. Das Stück »Der Pelikan« von August Strindberg ist für Peter Simon und Dramaturgin Cornelia Hentschel geradezu prädestiniert für das Spiel mitten im Publikum. »Das Stück hat Hitchcock-Qualitäten oder könnte auch Roman Polanski begeistern«, ist Peter Simon überzeugt, denn darin geht es um eine Ehefrau, die ihren Mann sozusagen ins Grab gebracht hat und auch mit ihren Kindern düsteres im Schilde führt. Irgendwann kommt in diesem Psychodrama jedoch der Tag der Abrechnungen, zu denen der Vater noch aus dem Jenseits mit einem Brief beiträgt. Für das Stück wird die Basilika durch Künstler Gero Hellmut in ein besonderes Ambiente getaucht.
Karten für die Premiere und die weiteren Spieltage können unter 07731/64646 und 62662 reserviert werden.

Nachwuchs für Schützen

Singen (swb). Am Sonntag, 6. Oktober, haben die Bürgerinnen und Bürger von Singen die Möglichkeit, den Verein SSV Widerhold Singen in der Bohlinger Straße 81 aus nächster Nähe kennen zu lernen. Die Vereinsmitglieder möchten dabei ihren Verein und ihr Hobby einer breiten Öffentlichkeit vorstellen. Da der Schieß- und Bogensport auch hervorragend von Menschen mit körperlicher Behinderung betrieben werden kann, sind auch Rollstuhlfahrer herzlich willkommen.

Finissage zur Isola della frutta

Schaffhausen (swb). Nach drei Wochen »Isola della frutta« des Künstlers Mario Merz in den Hallen für Neue Kunst Schaffhausen macht die fortgeschrittene Reifung der frischen Früchte den Rückbau erforderlich. Zur Finissage des Ausstellungsprojekts am Sonntag, 6. Oktober, um 16 Uhr, lädt die Raussmüller Collection herzlich ein. Infos unter 0041/613879290.

Mehr darüber unter
www.wochenblatt.net/heute

Am heutigen Mittwoch findet die Amtseinführung und Verpflichtung von Oberbürgermeister Bernd Häusler statt. Den Bericht auf Wochenblatt-Online gibt es noch am selben Abend.

Andere Länder haben die lässigen Kreisel

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Beim letzten Treffen der Dämmerschoppenrunde berichtete Manfred von seinen Ferien in Frankreich. Als hervorragender Fotograf hatte er viele Bilder aus dem Nachbarland mitgebracht. Einige der Fotos weckten das besondere Interesse der Freunde.
»Wo hast Du denn diese Aufnahmen gemacht?«, wollte Rolf wissen. Ein Kreisverkehr mit einem richtigen Rebberg und einer mit ganz vielen Weinfässern weckten seine Neugier. Diese Aufnahmen stammen von der Ortseinfahrt der Stadt Beaune in Burgund, erzählte Manfred. Durch diese Verkehrskreisel aufmerksam geworden, beachtete er auf seiner Reise in den Süden die Überbauung der Kreisverkehre ganz besonders und er staunte nach eigenem Bekunden nicht schlecht. In der Nähe von Vienne grüßte eine echte Trutzburg vom Kreisel, unweit von Carcassonne fand sich eine Schafherde und ihr Hirte aus Metall als Zentrum des Kreisverkehrs. »Der Einfallsreichtum der Franzosen ist bewundernswert«, meinte er. »Moment mal, die Franzosen sind doch auch in der EU. Gelten für unsere Nachbarn die EU-Richtlinien nicht?«, hörte ich die Frage von Dieter auf meinem Platz unter der Eckbank. Diese Frage habe er sich während seiner Reise unzählige Male gestellt, erklärte Manfred. Da gibt es die EU-Richtlinie 2008/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rats über ein Sicherheitsmanagement für die Straßenverkehrsinfrastruktur.
Da steht unter anderem »Das Sicherheitsniveau bestehender Straßen sollte erhöht werden, indem die Mittel gezielt in Straßenabschnitte mit der höchsten Unfallhäufigkeit und/oder dem höchsten Unfallverhütungspotenzial investiert werden. Diese Richtlinie gilt ... für Straßen, die Teil des transeuropäischen Straßennetzes sind. Die Mitgliedsstaaten können die Bestimmungen dieser Richtlinie, im Sinne einer Zusammenstellung bewährter Praktiken, auch auf nationale Straßenverkehrsinfrastruktur anwenden, die nicht Teil des transeuropäischen Straßennetzes ist und die ganz oder teilweise aus Gemeinschaftsmitteln geschaffen wurde.« Dieser Absatz mit der »Kann-Bestimmung« ist vermutlich der Grund für die Überprüfung und den Rückbau diverser Kreisel im Ländle und in unserem Landkreis. Auf jeden Fall hat das Ministerium für Verkehr und Infrastruktur mit seinem Erlass zur Gestaltung von Kreisverkehrsplätzen vom 15.11.2011 eine Lawine losgetreten. Selbst vor Kreisstraßen machte die Überprüfungswut nicht halt. Nach einem Bericht in der Süddeutschen Zeitung entschloss man sich in vielen Ländern Europas diese Richtlinie zu ignorieren. Die Stadt Paris ließ ausrichten, dass man weder den Arc de Triomphe noch den Obelisken am Place de la Concorde abtragen werde. Auch in Deutschland mühte sich niemand sonderlich, bestehende Kreisverkehre zu überprüfen. Wurde im Musterländle das Kind mit dem Bade ausgeschüttet? Nennen die Zweibeiner das Kadavergehorsam? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.



SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN